

127. Bergedorfer Gesprächskreis

Mittlerer Osten und westliche Werte – ein Dialog mit dem Iran

25.–26. Oktober 2003, Isfahan





(See P. 16)



EDITORIAL

Iran's Anti-Terrorism Policy Independent

Iranian government spokesman Abdollah Ramezanzadeh on Monday said that the Islamic Republic of Iran is following a policy of combating terrorism in all its forms, adding that Iran's campaign against terrorism is not influenced by its relations with other countries.

At his weekly press conference, Ramezanzadeh said that since Iran has been one of the greatest victims of terrorism, it expects other countries to also tackle the problem comprehensively and without any discrimination.

Political analysts believe that the Iranian government spokesman made the comments in response to U.S. State Department spokesman Richard Boucher's remarks on Monday, in which he said Iran should turn over members of Al-Qaeda that it has in custody to the United States instead of only releasing a list of their names.

"Iran has in the past turned over some Al-Qaeda to third countries. However, frankly, we're not aware of any particular progress with regards to the Al-Qaeda who are currently in detention," Boucher said.

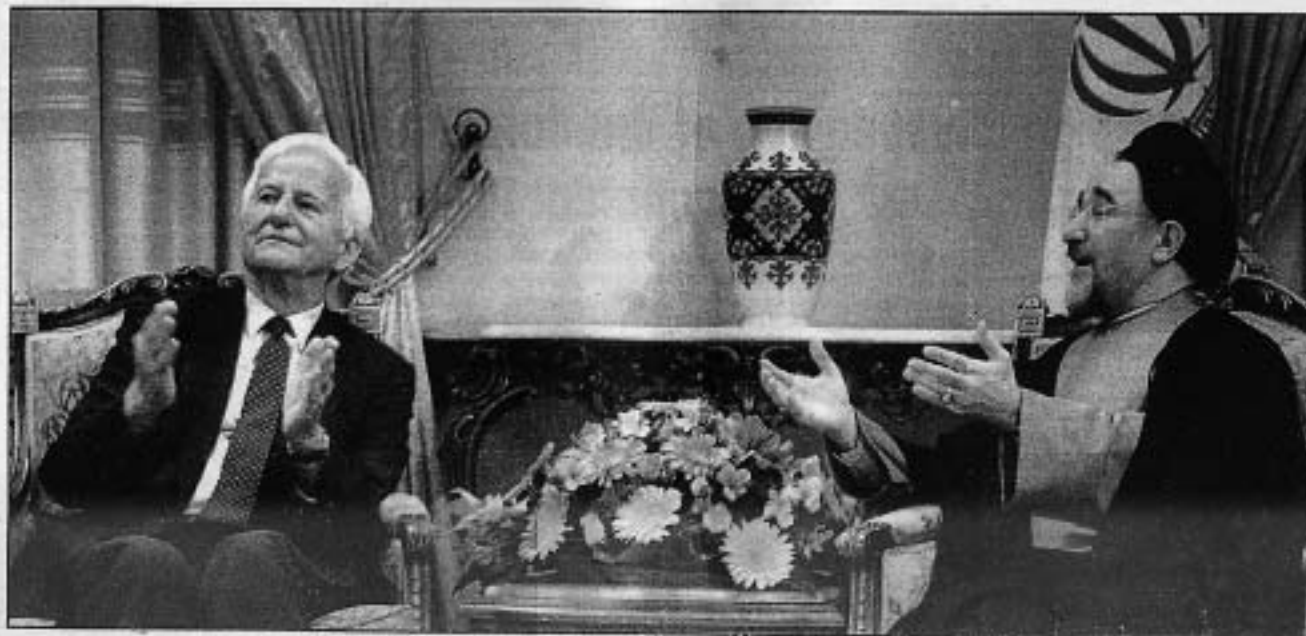
In fact, Boucher implied that those detained in Iran are senior members of the group, although the detainees are currently being questioned and their identities have not been verified.

Meanwhile, the United States is demanding that Iran turn over to the U.S. for interrogation all suspected members of the Al-Qaeda network that it is holding, saying that Iran's policy of simply informing the United Nations of their identities would not suffice.

As a matter of fact, Iran's policy in regard to those held in

EU Should Stand by Its Commitments: Khatami

IRAN, GERMANY REVIEW MUTUAL, REGIONAL AND GLOBAL DEVELOPMENTS



TEHRAN (IRNA) — President Mohammad Khatami said Tuesday that the European Union should stand by its commitments with regard to the Tehran Declaration last Tuesday in which Iran agreed to sign the additional protocol to the nuclear Non-Proliferation Treaty and the EU in return agreed to recognize a peaceful use of nuclear energy by Tehran promising to transfer nuclear technology to Iran.

"We expect others to act upon their commitments to help pass through this dilemma without problem," Khatami made the remark in a meeting with former German President Richard Von Weizsäcker who is currently here.

According to the presidential office, at the meeting, President Khatami said culture and ethics are two important elements in global developments.

Lauding the former German president as an cultural and ethical personality, he said the Islamic Republic of Iran never seeks nuclear weapons, noting, "we ourselves have concern about proliferation of weapons of mass destruction but at the same time we also reject political excuses as well as discrimination in dealing with nuclear issues."

"Why are they cracking down on Iran which is not for nuclear weapons but they even do not express concern over Israeli nuclear arsenal?" Khatami asked.

Referring to the recent visit of three European foreign ministers to Tehran and the country's strive to develop nuclear technology, he said to prove Iran's trust-building policy, "we declared that we will sign additional protocol to the NPT in case our national dignity, security and sovereignty are safeguarded."

Describing the current cooperation between the Islamic Republic of Iran and Germany as positive he referred to the global convergence in the fight against terrorism, war and violence as well as democracy as predominate dialogue in today's world and expressed hope that the world countries to strive to assist one another to meet the demands of humanity.

Richard Von Weizsäcker, for his part, referred to the existing good relations between Iran and Germany after the visit of President Khatami to Berlin and said there exists ample of economic, cultural and political grounds to further broaden mutual ties and help humanity.

Voicing satisfaction over the results of recent negotiations between European foreign ministers with Iran on removing existing concerns on nuclear activities, he called for continuation of such cooperation and said Iran's move not only remove ambiguities and concern over Iran's nuclear

(Cont. on P. 15)

Exclusive Interview

Dolich Official Calls Iran Important Partner

INHALT

Fotodokumentation	1
Teilnehmer	20
Zusammenfassung	21



Protokoll

Begrüßung	22
I.	
Kultur und internationale Politik – ein Überblick	23
II.	
Der regionale Kontext	54
III.	
Zukunftsperspektiven	87

Anhang

Teilnehmer	114
Literaturhinweise	122
Karte	124
Glossar	125
Register	139
Bisherige Gesprächskreise	146
Die Körber-Stiftung	159
Impressum	160

INITIATOR

Dr. Kurt A. Körber

DISKUSSIONSLEITER

Dr. Christoph Bertram,
Direktor, Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP),
Berlin

REFERENTEN

Dr. Gilles Kepel,
Professor, Institut d'Études Politiques de Paris
Dr. Michael McFaul,
Professor, Stanford University
Dr. Homayra Moshirzadeh,
Professorin, Universität Teheran
Dr. Ahmad Nagheebzadeh,
Professor, Universität Teheran
Giandomenico Picco,
Vorstandsvorsitzender, GDP Associates, Inc., New York
Dr. Johannes Reissner,
Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP), Berlin
Dr. Hossein Salimi,
Direktor, Fakultät für Internationale Beziehungen,
Universität Allameh

TEILNEHMER

Dr. Ghanim Alnajjar,
Professor, Fakultät für Politikwissenschaft,
Universität Kuwait
Dr. Farhad Atai,
Professor, Imam Sadeq University, Teheran
Ahmad Azizi,
Stellvertretender Außenminister der
Islamischen Republik Iran, Teheran
Dr. Andrei V. Fedorov,
Direktor Politische Projekte,
Rat für Außen- und Sicherheitspolitik, Moskau
Dr. Ghasem Ghasemzadeh,
Herausgeber von *News, Research and Commentary*
und Berater des Präsidenten, Teheran
Dr. Amr Hamzawy,
Assistenzprofessor, Fakultät für Politikwissenschaft,
Universität Kairo
Ali H. Jafari,
Direktor, Center for Euro-American Studies, Institute
for Political and International Studies (IPIS), Teheran
Dr. Mahmoud Ketabi,
Leiter des Instituts für Politikwissenschaften,
Universität Isfahan

Dr. Michael Kraig,
Program Officer, Stanley Foundation, Muscatine/Iowa
Mark Leonard,
Direktor, The Foreign Policy Centre, London
Markus Löning, MdB,
Mitglied der FDP-Fraktion des Deutschen Bundestages,
Berlin
Paul Freiherr von Maltzahn,
Botschafter der Bundesrepublik Deutschland
in Teheran
Dr. Abbas Manouchehri,
Professor, Tarbiat Modarres Universität,
Zentrum für Interkulturellen Dialog, Teheran
Dr. Reza Mansouri,
Unterstaatssekretär, Ministerium für Wissenschaft,
Forschung und Technologie, Teheran
Alireza Moayeri,
Stellvertretender Außenminister, Teheran
Asghar Mohammadi,
Experte für den Nahen Osten und arabische Länder,
Teheran
Ebadollah Molaei,
Gesandter, Botschaft der Islamischen Republik Iran
in Deutschland, Berlin
Dr. Ali Paya,
Abteilungsleiter Zukunftsstudien, Nationales Institut
für Wissenschaftspolitik, Teheran
Ruprecht Polenz, MdB,
Mitglied der CDU-Fraktion des Deutschen Bundestages,
Berlin
Dr. Seyed Kazem Sajjadpour,
Direktor, Institute for Political and International
Studies (IPIS), Teheran
Reiji Takeishi,
Senior Research Fellow, Economic Research Center,
Fujitsu Research Institute, Tokyo
Ulrich Tilgner,
Nahost-Korrespondent und Leiter des ZDF-Büros,
Teheran
Dr. Levin von Trott zu Solz,
Geschäftsführer des Bergedorfer Gesprächskreises,
Körber-Stiftung, Berlin
Dr. Klaus Wehmeier,
Stellvertretender Vorsitzender des Vorstandes,
Körber-Stiftung, Hamburg
Prof. Gert Weisskirchen, MdB,
Mitglied der SPD-Fraktion des Deutschen Bundestages,
Berlin
Dr. Richard von Weizsäcker,
Bundespräsident a.D., Vorsitzender des
Bergedorfer Gesprächskreises, Berlin
Christian Wriedt,
Vorsitzender des Vorstandes, Körber-Stiftung, Hamburg
Shihao Yu,
Stellv. Generalsekretär und Senior Fellow,
Institute of World Development, Peking

ZUSAMMENFASSUNG

Kurz nachdem die Außenminister Frankreichs, Englands und Deutschlands im Iran ein Abkommen im Konflikt über das Atomprogramm des Landes verhandelt hatten, diskutierte der Bergedorfer Gesprächskreis in Isfahan über »Kultur und internationale Politik«. Vom 25. bis 26. Oktober 2003 beleuchteten die Teilnehmer unter Vorsitz von Bundespräsident a. D. Dr. Richard von Weizsäcker und der Moderation von Dr. Seyed Kazem Sajjadpour und Dr. Christoph Bertram die Probleme und Chancen der Region und die Perspektiven wichtiger Drittstaaten. Terroranschläge im benachbarten Irak verliehen der Diskussion besondere Brisanz.

Im ersten Abschnitt des Gesprächskreises ging es um den Zusammenhang zwischen Kultur und Politik. Eine Debatte über die Verknüpfung von Kultur und Macht, Religion und Politik bewertete vor allem die Rolle von Einzelpersonen unterschiedlich. Konkret wurden etwa der Zusammenhang zwischen US-amerikanischer Kultur und dem »Missionarismus« der Bush-Administration oder die politische Bedeutung kultureller Gruppen wie Schiiten oder Juden analysiert.

Der zweite Abschnitt konzentrierte sich auf die politische Situation im Nahen Osten. Dabei wurden sehr unterschiedliche Gründe für die weitgehend fehlende Demokratisierung der Region genannt: Einige Teilnehmer stellten einen Bezug zwischen Islam und Diktatur her, andere sahen einen Zusammenhang mit dem Rohstoff Öl. Wieder andere betrachteten Demokratie als Endpunkt einer langsamen sozio-ökonomischen Entwicklung, der momentan in der Region noch nicht erreicht sei. Auch die Rolle des Iran als Regionalmacht sowie die Stellung Israels und externer Mächte wurden thematisiert.

Die dritte Gesprächsrunde wagte einen Ausblick in die Zukunft: Wie können verschiedene Kulturen mit zum Teil sehr unterschiedlichen Gesellschaftsordnungen und Wertvorstellungen friedlich zusammenleben? Während einige Teilnehmer einen gleichberechtigten und ergebnisoffenen Dialog postulierten, hielten andere an der universalen Gültigkeit einer Reihe von Werten fest, zu denen bald auch die Ächtung der Diktatur zählen werde. Einig waren sich die Diskutanten aber, dass zwischen »dem« Westen und »den« islamischen Ländern keine permanente Entfremdung stattfinden dürfe. Diese Gefahr bestehe nach den Terroranschlägen des 11. September 2001 – doch sei schon wegen der weltweiten Migration eine Abgrenzung der Kulturkreise gar nicht mehr möglich.

PROTOKOLL

Begrüßung

von Weizsäcker



Zunächst möchte ich unseren iranischen Gastgebern herzlich für das Zustandekommen dieses Treffens danken, dessen erste Vorbereitungsgespräche vor vier Jahren begannen. Ich freue mich, den stellvertretenden Außenminister Azizi, mit dem wir die Idee entwickelten, ebenso hier zu begrüßen wie den stellvertretenden Außenminister Moayeri, mit dem wir die Vorbereitung abstimmten. Auch die übrigen Teilnehmer möchte ich herzlich in Isfahan willkommen heißen, einer wegen ihrer Geschichte, Kultur und Atmosphäre einzigartigen Stadt.

Wie Sie wissen, hat der Bergedorfer Gesprächskreis kein offizielles Mandat, sondern ist Teil der Zivilgesellschaft. In meinem Heimatland messen wir der Zivilgesellschaft eine große Bedeutung zu, und ihre Organisationen tragen öffentliche Verantwortung. Heute muss Deutschland mit seinen langjährigen guten Beziehungen zum Iran und muss auch Europa seine Verantwortung für den Nahen Osten annehmen, diese von gefährlichen Herausforderungen, aber auch einer Vielzahl positiver Perspektiven geprägte Region. Menschen aus unterschiedlichen Ländern und mit unterschiedlichen Lebenswegen haben sich hier versammelt, um einen offenen, vielleicht kritischen, aber konstruktiven und hoffentlich ermutigenden Dialog zu führen.

Dieses Treffen wurde in Kooperation mit dem Iranischen Institut für Politische und Internationale Studien, IPIS, organisiert. Deshalb haben wir das Privileg, von zwei Moderatoren durch unser spannendes und potentiell kontroverses Thema geführt zu werden, von Kazem Sajjadpour und Christoph Bertram.

Dieses Protokoll enthält eine von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern autorisierte überarbeitete Version ihrer mündlichen Beiträge.

I. Kultur und internationale Politik – ein Überblick

Um unser zugegebenermaßen weites Thema »Kultur und Internationale Beziehungen« zu strukturieren, haben wir es in drei Oberbegriffe für die drei Sitzungen dieses Gesprächskreises unterteilt. Im ersten Teil wollen wir das Verhältnis zwischen Kultur und internationaler Politik und dessen theoretische Grundlagen betrachten. Dann möchten wir das Thema aus einer regionalen Perspektive diskutieren, mit einem Fokus auf dem Nahen Osten und speziell dem Iran und seinen Nachbarstaaten. Schließlich wollen wir die Zukunftsperspektiven unseres Themas untersuchen. Diese Struktur sollte aber nicht unsere Flexibilität einschränken, jeder Kommentar, der das gegenseitige Verständnis fördert, ist willkommen.

Sajjadpour

Im Namen des allmächtigen, barmherzigen Gottes.

Mein Referat wird den Begriff der Kultur aus einer theoretischen Perspektive betrachten. In seiner Philosophie des Rechts hat Georg Wilhelm Friedrich Hegel eine fortschrittliche Geschichtstheorie entworfen. Demnach entwickelt sich die menschliche Gesellschaft immer weiter, ihr Selbstbewusstsein – im Sinne eines Bewusstseins von sich selbst – nimmt zu, und ein vernünftigeres und besseres Leben wird möglich. Mit der Zeit verstehen immer mehr Menschen, wer sie sind, und genießen in einer sich verändernden Gesellschaft zunehmende Freiheit.

Salimi
Referat

Kultur kann als ein Symbol menschlichen Selbstbewusstseins verstanden werden. Sowohl die Gesellschaftswissenschaften als auch Theorien der internationalen Beziehungen legen immer häufiger diese Definition von Kultur zugrunde. Die theoretische Festlegung ist auch für die politische Praxis von Bedeutung, weil sich Theorie und Praxis nicht vollständig trennen lassen. Wie Hegel sagt: »Was vernünftig ist, das ist wirklich und was wirklich ist, das ist vernünftig.«

Kultur als Symbol
menschlichen Selbstbewusstseins

Zunächst zur Definition von Kultur. Alle politischen Theorien gründen sich auf Annahmen über die Natur des Menschen und die daraus abgeleitete Bedeutung der Kultur. Die politischen Denker und Anthropologen der Frühen Neuzeit sahen den Menschen als eine besondere Spezies von Tieren. Thomas Hobbes etwa meinte, dass der Mensch genauso wie die Tiere von seinen Interessen und seinem Streben nach Sicherheit geleitet werde. Er unterscheide sich allein dadurch, dass er über das machtvolle Werkzeug der Vernunft verfüge, mit dem er eine zentrale Autorität, den Leviathan, errichte. In diesem Denksystem ist Kultur nicht viel mehr als ein Rad in der Maschine des Leviathan.

Die klassische Anthropologie sieht Kultur als Attribut der gebildeten Klassen in entwickelten Gesellschaften, nicht als Basis-Charakteristikum menschlichen Lebens. Später definierte Edward Taylor Kultur als Summe von Werten, Traditio-

Kultur ist ein Netzwerk von Symbolen,
die von Menschen gemacht sind und die
gleichzeitig die Menschen formen.

Salimi



nen und Institutionen einer Gesellschaft. Seine Definition hat über ein Jahrhundert alle Schriften über Kultur beeinflusst.

In neuerer Zeit hat sich ein anderes Verständnis von Kultur herausgebildet: Durch Kultur wird Sinn und Bedeutung geschaffen. Der Mensch unterscheidet sich vom Tier, weil er innerhalb eines Netzwerkes von Symbolen lebt. Vernunft gilt nicht mehr nur als Instrument des Selbsterhaltungstriebes und der Verfolgung eigener Interessen. Clifford Geertz hat gezeigt, dass Menschen in einem selbstgesponnenen Bedeutungsgewebe leben, das die Substanz gesellschaftlichen Lebens bildet. Die Gesellschaftsform prägt umgekehrt die Identität der Individuen. Kultur ist ein Netzwerk von Symbolen, die von Menschen gemacht sind und die gleichzeitig die Menschen formen.

Die Kulturdefinition der UNESCO

Dass die meisten Konferenzen über Kultur sich auf keine Definition einigen können, soll uns nicht behindern. Der Einfachheit halber wähle ich die Definition, die die UNESCO Weltkonferenz zur Kulturpolitik 1982 in Mexiko City vorschlug: »Kultur kann in ihrem weitesten Sinne als die Gesamtheit der einzigartigen geistigen, materiellen, intellektuellen und emotionalen Aspekte angesehen werden, die eine Gesellschaft oder eine soziale Gruppe kennzeichnen. Dies schließt nicht nur Kunst und Literatur ein, sondern auch Lebensformen, die Grundrechte des Menschen, Wertsysteme, Traditionen und Glaubensrichtungen.« Erst Kultur macht uns zu spezifisch menschlichen, vernunftbegabten Wesen, ausgerüstet mit einem kritischen Urteilssinn und einem Sinn für moralische Verpflichtungen.

Kultur und internationale Beziehungen:
Zusammenprall oder
Dialog der Zivilisationen?

Nun möchte ich über die Rolle der Kultur in der Theorie der internationalen Beziehungen sprechen. Ich halte das Verständnis unterschiedlicher kultureller Hintergründe für einen wesentlichen Faktor der internationalen Beziehungen und für ein wesentliches Element einer neuen Generation politischer Theorien. Samuel Huntington hat den berühmten »*Clash of Civilizations*«, bei dem Kultur und Zivilisation Schlüsselbegriffe sind, als neues Paradigma in die internationale politische Theorie eingeführt. Auch die Initiative von Präsident Khatami für einen Dialog der Zivilisationen gründet sich auf ein ähnliches Konzept.

Theorien der internationalen Beziehungen werden üblicherweise in drei Kategorien unterteilt: Realismus, Liberalismus und Marxismus oder kritische Theorie. Der Liberalismus und besonders der Neoliberalismus schreiben der Kultur eine elementare Rolle zu. In einer globalisierten Welt können wir internationale Politik nicht verstehen, ohne die kulturellen Beziehungen zwischen den Staaten zu analysieren. John Thompson zum Beispiel beschreibt, wie weltumspannende Medien, Informationsnetzwerke und Kulturindustrien Mentalitäten beeinflussen

Kultur und Politik haben als gemeinsames konstitutives Moment die Selbstbehauptung.

Reissner

und Werte und Debatten erzeugen. So beeinflussen ganz neue Akteure und Machtbereiche die Interpretation politischer Fragen.

Für Denker wie Joseph Nye ist die Kultur ein zentraler Faktor, um in der verflochtenen und globalisierten Welt Kooperation statt Konflikt als vorherrschendes Handlungsmuster zu etablieren. Nach 3000 Jahren komplexen kulturellen Austauschs zwischen Gesellschaften sehen Theoretiker wie David Helton und Tony McGrath eine Massenkommunikation neuen Ausmaßes im ausgehenden 20. Jahrhundert und im neuen Jahrtausend, ermöglicht durch die neuen Kommunikationstechnologien.

Bei liberalen Theorien mag man ein großes Gewicht des Kulturbegriffs erwarten, doch überraschenderweise spielt Kultur auch in marxistischen Ansätzen eine wichtige Rolle. Ich denke, das liegt an der Theorie des Italieners Antonio Gramsci und an europäischen Denkschulen wie etwa der Frankfurter Schule. Immanuel Wallerstein schreibt, dass das kapitalistische System seine Tauglichkeit im Bereich der Kultur unter Beweis stellen muss, weil nur Kultur die fundamentalen Widersprüche dieses Systems lösen kann. Heute hat der Großteil der Literatur über Kultur und internationale Politik marxistische Wurzeln.

Schließlich sehen wir einen interessanten Paradigmenwechsel bei den realistischen Theorien. Klassische realistische Denker wie Hans Morgenthau und Edward H. Carr räumen der Kultur in der internationalen Politik keinen Platz ein. Neorealisten wie Kenneth Waltz messen ihr eine instrumentelle Rolle zu. Der Konstruktivist Alexander Wendt aber unternimmt eine Neuinterpretation des Realismus, die die Rolle des menschlichen Bewusstseins betont. Für ihn ist Kultur ein Zeichen für das menschliche Vermögen, die Welt zu verändern. Zusammenfassend: Fast alle aktuellen Theorien der internationalen Beziehungen sprechen der Kultur im Bereich der internationalen Politik eine wichtige Rolle zu.

Zur Frage nach dem Verhältnis von Kultur und Politik kommt mir die Aussage eines ehemaligen Direktors des Instituts für Politische und Internationale Studien in Teheran, IPIS, in den Sinn. Als wir 1999 eine gemeinsame Veranstaltung mit der Stiftung Wissenschaft und Politik planten, sagte er: »Ihr sprecht immer nur von Kultur. Wir reden von Zivilisation und meinen damit Kultur und Macht.« Dieser kurze Satz enthält viel Bemerkenswertes.

Meines Erachtens haben Kultur und Politik ein gemeinsames konstitutives Moment, und zwar den Willen zur Selbstbehauptung. Das wird deutlich, wenn man Kultur nicht nur vom lateinischen *cultura* herleitet, womit bestehende Tradi-

Kultur ermöglicht Kooperation in der globalisierten Welt

Reissner
Referat

Kultur und Politik



tionen und Symbole bezeichnet werden, sondern von dem Verb *colere* im Sinne von »etwas pflegen« und »einer Sache eine Bedeutung zuweisen«; Kultur also als semiotische, Bedeutung zuweisende und damit auch Sinn und Ordnung schaffende Praxis im Dienst von Orientierung und Selbstbehauptung. Dieser Zugang zum Kulturbegriff hat unter anderem auch den Vorteil, dass er noch vor der Unterscheidung zwischen Hoch-, Alltags- oder materieller Kultur steht.

Diese Kulturdefinition wirkt sich sowohl auf die Politik als auch auf die Religion aus. Der deutsche Theologe und Philosoph Paul Tillich hat diese Zusammenhänge besonders klar aufgezeigt. Denn wenn es um die Dinge geht, die das unbedingte Interesse der Menschen beanspruchen, dann müssen sich Religion, Kultur und Politik immer auf die existenzielle Situation des Individuums als bedürftiges und begehrendes Wesen beziehen. Die drei Bereiche sind und bleiben in der Moderne also zwar getrennt, haben aber diesen Bezug auf die existenziellen Grundbedürfnisse der Menschen gemeinsam.

Huntingtons »*Clash of Civilizations*«
ist ein Ausdruck von Angst

Von Paul Tillich wage ich den Sprung zu Samuel Huntington. Seine These vom »*Clash of Civilizations*« ist für mich weniger eine neue Theorie als ein Ausdruck von Angst. Seine Überlegungen waren von der Sorge getrieben, dass die Grenzen zwischen Kultur, Politik und Wirtschaft in einer neuen weltpolitischen Situation unüberschaubar verschoben werden könnten. Dadurch wäre es möglich, dass durch kulturelle Selbstbehauptung neue Kräfte aufsteigen und die alten Formen des Machterhalts nicht mehr möglich sind. Die Angst vor solchem Chaos aber ist eine sehr schwerwiegende, wie wir auch aus Geschichte und Philosophie wissen.

Khatamis Dialog der Zivilisationen:
Erstarrung in Selbstdarstellung

Präsident Khatami ging mit dieser Angst anders um. Statt den »*Clash of Civilizations*« als unabwendbar zu beschwören, rief er zu einem Dialog zwischen den Zivilisationen auf. Weshalb jedoch scheiterte dieser Dialog? In dem Interesse, dass Vertreter verschiedener Kulturen auf gleicher Augenhöhe miteinander sprachen, gab es durchaus ein Moment der Selbstbehauptung. Doch inhaltlich drehten sich die Gespräche nicht um solche wichtigen Themen, sondern erstarrten zu oft in gegenseitigen Selbstdarstellungen. Zwar kann auch das ein wichtiger Schritt zu einem ersten Kennenlernen sein, aber die als gemeinsam definierten Werte wurden nicht in die verschiedenen Lebenssituationen übersetzt. Dazu kam, dass meist die Gleichen sprachen und der Dialog sich – bereits vor dem 11. September 2001 – zu sehr auf sicherheitspolitische Fragen konzentrierte. So war es schwierig, den Blick für neue Formen der Selbstbehauptung zu öffnen, um auf diesem Weg in einer grundlegenden Frage internationaler Sicherheit ein Stück weiter zu kommen.



Statt über Theorien möchte ich über die praktische Seite unseres Themas sprechen, und zwar indem ich ein Märchen erzähle. Mein Märchen ist eine Reminiszenz an diesen Ort, der dem Palast aus 1001 Nacht ähnelt, eine Vorwegnahme des Paradieses. Wie alle Märchen beginnt es mit den Worten: »Es war einmal, vor langer, langer Zeit.«

Vor langer, langer Zeit waren alle Schiiten Terroristen und Amerika war der Große Satan. Aber dieses Märchen spielt mitnichten vor langer Zeit, sondern im Juli 2003. Und wir sind nicht im Paradies, sondern im Pentagon in Washington, also gewissermaßen etwas näher an der Hölle. Ich, der Geschichtenerzähler, bin auf dem Weg zu einem wichtigen Mitarbeiter des Großen Satans, dem stellvertretenden US-Verteidigungsminister Paul Wolfowitz. Im Wartezimmer finde ich zu meiner Überraschung nicht Militärs, sondern eine Gruppe schiitischer Geistlicher, bärtig, schwarz gekleidet und Arabisch statt Englisch sprechend.

Neugierig, ob der »*Clash of Civilizations*« wirklich nicht mehr funktioniert, frage ich Wolfowitz, warum diese Mullahs und Ayatollahs bei ihm sind. Er antwortet, er habe großen Respekt vor dem Islam im Allgemeinen und vor den Schiiten im Besonderen und arbeite viel mit ihnen zusammen. Weil ich weiß, dass ich Ideen für diesen Gesprächskreis brauche, verwickle ich ihn in eine Diskussion über Kultur und internationale Politik.

Wir vergleichen Schiiten und Juden und stellen eine Reihe von Gemeinsamkeiten fest. Beide Gruppen werden von den sie umgebenden Mehrheiten verfolgt. Um ihre kulturelle Identität zu bewahren, halten sie sich an ihre religiösen Führer, seien es nun Rabbis oder Ayatollahs. Sie definieren sich durch ihre Heiligen Schriften, um in einer feindlichen Umgebung zu überleben.

Als wir uns aktuellen Fragen zuwenden, stellen wir fest, dass die religiöse Orientierung die soziale Dynamik in beiden Gruppen stark beeinflusst. Schiiten wie Juden verehren diejenigen, die die Schriften auslegen, und haben den Idschihad bzw. den Talmud geschaffen. In einer zunehmend säkularen Welt spiegelt sich das in einem außerordentlich hohen Ansehen guter Ausbildung und intellektuellen Lebens wider. In der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts führte es auch zu einem überproportionalen Anteil von sowohl Schiiten als auch Juden in den kommunistischen Parteien und an der intellektuellen Avantgarde. So ist zum Beispiel der Irak das einzige arabische Land, in dem es eine starke kommunistische Partei gab, und auch das einzige, in dem Schiiten eine große Rolle spielen.

An dieser Stelle nun endet meine Rolle als französische Scheherezade. Ich hoffe, dass ich neue Perspektiven auf die Beziehungen zwischen Kultur oder Zivi-

Kepel Referat

Paul Wolfowitz und die Schiiten

Kultur und Politik bei Schiiten und Juden

Kultur und Religion sind die
Angelegenheit von Individuen.

Weisskirchen



lisation und internationaler Politik zeigen konnte, ebenso wie auf drängende politische Fragen, nicht zuletzt im Nahen Osten. Da Religion integraler Bestandteil der Kultur ist, sollten wir uns fragen, in welcher Weise Grenzen zwischen Religionen politische Grenzen beeinflussen. Wie wichtig sind religiöse Vorstellungen für das Verständnis internationaler Beziehungen und der Politik von Ländern wie dem Iran oder den Vereinigten Staaten?

Sajjadpour

Nach dieser Fabel über die Bedeutung unterschiedlicher Kulturen und der Möglichkeit eines Dialogs zwischen ihnen möchte ich die Referate kurz mit drei ‚B’s zusammenfassen. Zunächst ging es um die Bedeutung des Begriffs Kultur: Wir arbeiten mit einem Begriff, der dauerndem Bedeutungswechsel unterliegt. Dann ging es um die Betonung: Der Akzent der Politik und der Politikwissenschaften verschiebt sich zunehmend in Richtung auf die Kultur. Schließlich ging es um Barrieren und Gemeinsamkeiten: Was können wir aus den Gemeinsamkeiten über die Unterschiede lernen? Führen Unterschiede zu Konflikten oder zu Kooperation? Diese Frage ist besonders interessant, seit die Religion in der Welt, und damit in der Politik, wieder eine wichtigere Rolle spielt.

Weisskirchen

Nicht Hobbes, sondern Locke weist den
Weg zum Verständnis von Kultur

Herr Salimi, Sie sind anfangs auf Thomas Hobbes eingegangen. Leider haben Sie seinen Gegenpol, John Locke, nicht erwähnt. Sein »*A letter on toleration*« bildet das Gegengewicht zu Hobbes’ Leviathan. Er basiert auf der Erkenntnis, dass kulturelle Unterschiede existieren, und unternimmt den Versuch, die Gewaltpotentiale, die so entstehen, zu pluralisieren und zu entschärfen. Für mich ist der entscheidende Begriff daher nicht allein der, den Herr Reissner genannt hat, nämlich Selbstbehauptung, sondern vor allem Toleranz, wie ihn Locke oder Michael Walzer benutzen.

Gewaltpotentiale der Kulturen eindämmen
und produktiv nutzen

Wenn wir den Begriff der Toleranz nicht in unser Verständnis von Kultur integrieren, dann werden wir die Phase nicht überwinden können, in der Kultur mit Ausdehnung, Nationenbildung und Gewalt zu tun hat. Unsere Aufgabe ist es, die jeder Kultur innewohnenden Gewaltpotentiale zu differenzieren, einzudämmen und produktiv zu nutzen. Gerade in Europa haben wir damit einige Erfahrungen gemacht. Eine der wichtigsten Lehren, die wir daraus gezogen haben, ist, Kultur und besonders Religion als die Angelegenheit von Individuen anzusehen. Eine Garantie der individuellen künstlerischen Freiheit und Säkularisierung sind die wichtigsten Schritte zu diesem Ziel.

Die Welt der Kultur ist eine des Lernens und Wachsens. Internationale Politik dagegen gehört zur Sphäre von Macht, Konflikt und Streit.

Manoucheri

Aber riskieren wir nicht, die Bedeutung von Kultur zu trivialisieren oder gar zu negieren, wenn wir so differenzieren und so tolerant sind, wie Sie es vorschlagen?

Nein. Kultur wird nicht trivialisiert, sondern anerkannt. Anerkennung sollte ein ganz zentraler Begriff unserer Debatte sein.

Ich möchte Kultur und internationale Politik aus etymologischer und historischer Perspektive betrachten. Man könnte sagen, beide gehören zu verschiedenen Welten. Die Welt der Kultur ist eine des Lernens und Wachsens. In vielen Sprachen enthält das Wort Kultur bereits die Bedeutung von Wachstum. Internationale Politik dagegen gehört zur Sphäre von Macht, Konflikt und Streit.

In den vergangenen Jahren aber entwickeln sich die Ansichten zur Beziehung zwischen Kultur und Politik in zwei Richtungen. Zum einen gibt es die Tendenz, die Kultur der Sphäre der Politik zuzuschlagen, wie etwa in Huntingtons »*Clash of Civilizations*«. Die andere Tendenz ist, internationale Politik unter den Begriff der Kultur zu subsumieren. Das geschieht in verschiedenen theoretischen und praktischen Ansätzen, etwa in dem Versuch, einen Dialog der Zivilisationen zu etablieren.

Wer sich mit internationalem Kulturaustausch beschäftigt, sollte beide Tendenzen im Kopf haben. Ich denke aber vor allem, dass der Kulturbegriff gerade mit seiner historischen Dimension über ein großes Potential verfügt, die internationale Politik zu beeinflussen, statt von ihr dominiert zu werden. Wir sollten daher dem zweiten Trend, der die internationale Politik der Sphäre der Kultur zuordnet, größere Bedeutung beimessen.

Ich möchte zwei Anmerkungen machen und eine Frage stellen. Erstens: Ich glaube, dass es Kultur im alten Wortsinn, als nationale Kultur, nicht mehr gibt. Das kulturelle Leben hat sich globalisiert, auch wenn es noch nationale Wurzeln hat.

Anfangs betraf die Globalisierung vor allem die Wirtschafts- und Finanzwelt. Doch heute verbreitet sich Kultur immer schneller auch über Grenzen, so dass wichtige kulturelle Ereignisse manchmal binnen Stunden Teil der Weltkultur werden. Ich denke, neue Technologien werden diesen Prozess noch verstärken. Daraus wird eine Weltkultur entstehen, zu der jeder freien Zugang hat. Dieses neue Phänomen wird unsere Zukunft gestalten. Wenn das Weltkulturerbe allen



Bertram

Weisskirchen

Manouchehri

Dominiert Politik die Kultur oder umgekehrt?

Kultur kann Politik beeinflussen

Fedorov

Das kulturelle Leben globalisiert sich ...

Manche Hollywoodfilme hatten einen größeren Einfluss auf den Zusammenbruch der Sowjetunion als ganze Waffenarsenale.

Fedorov



frei zugänglich ist, wird die Kultur in vielen Bereichen des Lebens und auch in der Politik eine zentralere Rolle als bisher spielen.

Zweitens: Auf nationaler, regionaler und internationaler Ebene ist Kultur heutzutage eher vielschichtig als homogen. Denken Sie zum Beispiel an die Türken in Deutschland, die eine ganz neue Kultur innerhalb des Landes geschaffen haben. Ähnliche Trends sehen wir in vielen Ländern, und sie werden immer stärker. Um eine nationale Kultur zu verstehen, muss man also nicht nur ihr historisches Erbe, sondern auch die aktuellen unterschiedlichen Kulturen betrachten – ein politisch sensibles Thema.

Daraus ergibt sich meine Frage zur kulturellen Identität: Sollten wir versuchen, unsere nationalen kulturellen Identitäten zu erhalten und für sie kämpfen oder nicht?

... und nationale Kultur ist heute nicht mehr homogen, sondern vielschichtig

Bertram Und was ist Ihre Antwort?

Fedorov Meiner Auffassung nach sollten wir uns unserer kulturellen Wurzeln bewusst sein. In einem weiteren Sinn heißt das auch, dass wir wissen sollten, woher bestimmte kulturelle Elemente, wie etwa das Alphabet, kommen. Zeitgenössische Kultur dagegen sollte weniger in nationalen Begriffen definiert werden.

Kultur als Waffe in der internationalen Politik

Im Bereich der internationalen Politik ist die kulturelle Expansion die wichtigste Frage. Zum einen kann Kultur als Waffe benutzt werden. Manche Hollywoodfilme hatten einen größeren Einfluss auf den Zusammenbruch der Sowjetunion als ganze Waffenarsenale. Andererseits hat kulturelle Expansion auch positive Aspekte, wie die sehr effektive Politik Deutschlands und Japans auf diesem Feld zeigt.

McFaul Ich möchte die Frage von Herrn Manouchehri umkehren und zur Diskussion stellen, ob Kultur überhaupt unabhängig von Macht betrachtet werden kann. In anderen Worten – und da denke ich auch an das Beispiel der Schiiten und Juden – bestimmt eigentlich Macht die Kultur? Wenn das der Fall ist, können wir dann die beiden Begriffe in der Theoriedebatte überhaupt getrennt betrachten?

Kultur, Religion und Macht sind untrennbar miteinander verknüpft

Einem Außenstehenden erscheint der Iran als schlagender Beweis für den Zusammenhang von Kultur und Macht. Das Land wurde spät islamisiert, und der Islam wurde durch Invasoren eingeführt. Dasselbe gilt für das persische Alphabet. Und wie wir bei unserer Führung über den Imam Khomeini Platz, der den Basar



mit dem Palast und der Moschee verbindet, erfahren haben, war auch der schiitische Glaube ein Ausdruck von Macht.

Ein anderes Beispiel ist Samuel Huntingtons »Clash of Civilizations«. Dieses Buch hätte im Jahr 1943 nicht geschrieben werden können, weil Amerika mit dem Kampf gegen Deutschland und den Faschismus beschäftigt war. Auch 1963 hätte es nicht entstehen können, denn damals beschäftigten sich die USA nicht mit Zivilisationen, sondern mit dem Machtgleichgewicht in der internationalen Politik. Erst 1993, als Faschismus und Kommunismus keine Gegner mehr für Amerikas Machtausdehnung waren, begannen wir von »Kultur« und »Zivilisation« zu sprechen. Wenn dieser Gedankengang richtig ist, hat das beängstigende Folgen.

Wenn nun Macht und Kultur zusammenhängen, so ist die Schlüsselfrage, wie wir vermeiden können, dass aus der Expansion von Staaten und ihrer Kultur Konflikte und Kriege entstehen. Ich glaube, dass Toleranz nur durch ein Mindestmaß an Sicherheit möglich wird. Wie kann, so ist also die Frage, eine expandierende Macht Sicherheit garantieren, statt sie zu zerstören?

Lassen Sie mich zum Schluss noch eine Bemerkung zur Zukunft machen: Wenn wir über Kultur sprechen, sollten wir über unsere derzeitige historische Situation hinausblicken. Aus nahe liegenden Gründen sprechen wir bei diesem Gesprächskreis hauptsächlich Englisch. Aber sind diese internationale Konstellation und der Prozess der Globalisierung nicht zeitlich begrenzt? Wird in 500 Jahren Chinesisch oder Persisch die *lingua franca* sein, und werden wir dann über eine andere kulturelle Expansion sprechen?

Ich finde es beunruhigend, wenn man Kultur als statisches Konzept sieht. Tatsächlich verändert sich Kultur mit der Zeit – das zeigt sich besonders im Bereich der internationalen Politik. Viel interessanter wäre es, die Dynamik zu untersuchen, mit der Kultur internationale Politik beeinflusst. Unterschiedliche Verhandlungsstile oder Reaktionsmuster auf Druck von außen etwa könnten nützliche Einblicke geben.

Allgemein aber glaube ich, dass einzelne Individuen, die sich unseren Analysen entziehen, einen enormen Einfluss auf die Geschichte und auf Konflikte haben. Repräsentieren diese politischen Führer nun ihre Kultur, oder versuchen sie, etwas anderes zu erfinden? Diese Frage bleibt offen, denken Sie nur an das Beispiel von Saddam Hussein, wenn Sie sie beantworten wollen. Repräsentierte er während seiner Terrorherrschaft eine Kultur oder sich selbst? Während der 40 Jahre der Monarchie wurde der Irak ganz anders regiert als unter

Kulturelle Expansion löst Konflikte aus

Alnajjar

Kultur verändert sich

Repräsentieren einzelne Politiker ihre Kultur?

Kultur muss immer als Erklärung dafür
herhalten, warum die Politik
funktioniert oder nicht funktioniert.

Leonard



Saddam. Welche Regierungsform repräsentierte Iraks Kultur? Dasselbe kann man auch bezogen auf die Nationalsozialisten oder die italienischen Faschisten fragen.

Ein anderer faszinierender Beweis für den vermuteten Zusammenhang von Kultur und Politik kommt aus Asien. Man würde vermuten, dass am ehesten in westlichen Gesellschaften Frauen in hohen Führungspositionen zu finden sind. Aber die meisten politischen Staatschefinnen gibt es in »rückständigen« Regionen wie Bangladesch, Pakistan oder Sri Lanka. Das lässt mich darüber nachdenken, ob wir nicht nur eine Interpretation ihrer Kultur konstruieren und einen Einfluss auf internationale Politik annehmen. Wir sollten lieber die Frage verfolgen, ob und wenn ja, wie Kultur wirklich auf internationale Beziehungen einwirkt.

Bertram

Gibt es denn einen Zusammenhang zwischen Kultur und einem guten Regierungsstil?

Alnajjar

Kultur bestimmt nicht die
Qualität der Regierung

Nein. In jeder Kultur oder Gesellschaft kann sich ein guter Regierungsstil entwickeln oder aber wieder abhanden kommen. Aber Kultur hat einen größeren Einfluss auf lokale oder regionale und weniger auf internationale Politik.

Leonard

Netzwerke ersetzen heute
hierarchische Institutionen ...

Lassen Sie mich auf den Zusammenhang von Kultur und Macht zurückkommen. Ich glaube, dass die Bedeutung der Kultur in der heutigen Politik mehr mit einer Kombination aus Überfluss und Machtlosigkeit als mit Macht zu tun hat.

In der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts war Politik hauptsächlich eine Aufgabe hierarchisch gegliederter Institutionen und beschäftigte sich mit Verteilungsfragen. Heute haben sich die Form und die Inhalte von Politik geändert. Netzwerke ersetzen die hierarchischen Institutionen. Wie die Fabriken Parteien und Gewerkschaften entstehen ließen, schafft heute das Internet neue Organisationen, die zwar nicht viele Mitarbeiter haben, aber viele Menschen an unterschiedlichen Orten mobilisieren können.

... und in der Politik geht es heute um
kulturelle statt um Verteilungsfragen

Was nun die Inhalte angeht, so hat sich der Fokus von der Verteilung hin zu kulturellen Fragen verschoben. Deshalb mussten sich die traditionellen politischen Gruppierungen als Kulturbewegungen neu erfinden. Parteien der politischen Rechte wenden sich gegen Globalisierung und soziale Veränderungen, während Parteien der politischen Linke oft verschiedene Forderungen nach kulturellen Rechten vertreten, von der sexuellen Orientierung über Geschlechterfragen bis zu ethnischen Aspekten.



Das zeigt, dass Kultur in der Politik eine wichtige Rolle spielt und dass sie sich schneller als irgendetwas anderes verändert. Vielleicht muss darum Kultur immer als Erklärung herhalten, warum die Politik funktioniert oder nicht funktioniert. Wird ein Land schlecht regiert, so schreiben wir das ebenso seiner Kultur zu wie Verbesserungen des politischen Systems.

Lassen Sie mich mit einem aktuellen Beispiel schließen, das diese postmaterielle Kulturpolitik sehr gut illustriert: der Irak-Krieg. In Großbritannien haben eine Million Menschen gegen den Krieg demonstriert mit Plakaten, auf die sie geschrieben hatten: »Nicht in meinem Namen« und nicht etwa: »Kein Krieg«. Die Demonstranten wollten sich vor allem von diesem Krieg distanzieren, mehr noch, als sie ihn stoppen wollten. Hier ging es um Überfluss und Machtlosigkeit: Sie wussten, dass sie den Krieg nicht verhindern können, aber das war ihnen auch egal. Sie waren mehr an den kulturellen als an den materiellen Aspekten der Politik interessiert. In ähnlicher Weise versuchen viele global agierende neue Organisationen das Denken der Menschen und das politische Vokabular zu verändern, ohne klare politische Ziele zu haben.

Ich glaube, dass wir in unserer Wahrnehmung sehr selektiv sind. Sie haben Plakate mit »Nicht in meinem Namen« gesehen, vielleicht weil sie zu Ihrer kulturellen Orientierung oder als Beleg für eine Ihnen wichtige Frage passen. Ich dagegen habe im Internet eine Gruppe wunderschöner Mädchen gesehen, auf deren Plakat stand: »Schickt die Jungs nicht in den Krieg, schickt sie zu uns.« Doch auch das mag kulturell bedingte Selektivität sein.

Sie haben uns auf etwas aufmerksam gemacht, das Kenneth Waltz sehr erfreut hätte: Kultur kann instrumentalisiert werden. Aber kann sie nur instrumentalisiert werden, weil sie auf Menschen ausstrahlt? Vielleicht sollten wir diesen Mechanismus genauer betrachten.

Während dieser Debatte sind wir davon ausgegangen, dass Kultur bei der Definition der eigenen Identität eine wesentliche Rolle spielt. Aber wir sollten uns hüten, nur nach einer Identität zu suchen, wie es die meisten Medien und Politiker suggerieren wollen. Meine eigene Erfahrung zeigt mir etwas anderes. Nur die unbewusste Akzeptanz der multiplen Identitäten, die wir in uns tragen, erlaubt es uns, miteinander zu leben, ohne uns hier und jetzt gegenseitig umzubringen.

»Kulturpolitik« als Ausdruck von Überfluss und Machtlosigkeit

Sajjadpour

Bertram

Instrumentalisierung von Kultur

Picco

Nur die Akzeptanz unserer multiplen Identitäten erlaubt es uns, zusammenzuleben

Kultur bedeutet für mich zu lernen,
miteinander zu leben. Ich sehe daher
nicht Selbstbehauptung, sondern
Anerkennung als ihre wichtigste Funktion.

von Weizsäcker



Die individuelle Kultur von ...

Besonders unterstützen möchte ich Ghanim Alnajjars Aussage, dass Kultur nur auf der individuellen Ebene eine praktische Bedeutung hat. Anders als in meiner Jugend glaube ich heute, dass Individuen den Gang der Dinge bestimmen. Ich schätze eine Diskussion über Kulturtheorien, aber Individuen treffen die Entscheidungen, vor allem in unvorhergesehenen Situationen.

... Hans und Liese ist das
eigentlich Interessante

Ich möchte das mit einer Anekdote illustrieren. Der ehemalige US-Außenminister George Shultz hielt sich die Samstage, an denen das Baseball-Team der Red Sox in Washington spielte, immer frei, weil er an diesen Tagen ins Stadion gehen wollte. Die Leute dachten sich viele kulturelle Gründe dafür aus, warum er samstags keine Termine machte. Doch die Entscheidung war eher persönlichen Vorlieben als einem kulturellen Hintergrund geschuldet. Über die Kultur von Hans und Liese zu diskutieren könnte also sinnvoller sein, als den Begriff Kultur im Allgemeinen zu behandeln.

von Weizsäcker

Ich möchte zunächst Herrn McFaul für seine Bemerkung über die englische Sprache danken. Wenn wir die Sprache nach ihrer Schönheit ausgesucht hätten, dann hätten wir meiner Meinung nach Französisch oder Russisch sprechen müssen und nicht Englisch oder Deutsch.

Religion darf nicht zur Machtpolitik werden

Hätten wir das Thema »Religion und Politik« anstatt »Kultur und Politik« gewählt, dann wären wir in geringeren Definitionsschwierigkeiten. Bei einer Debatte über Kultur sind begriffliche Streitigkeiten kaum zu vermeiden. Deshalb habe ich mich gefreut, dass wir von Hegel zu Paul Tillich übergegangen sind. Wenn es um das Verhältnis von Politik und Religion geht, ist es von zentraler Bedeutung, dass die individuelle Bedeutung der Religion nicht zur Religion als Machtpolitik führen darf. Das ist der Kern der Säkularisierung, die Herr Weiskirchen angesprochen hat.

Die deutsche Gesellschaft wird säkularisiert,
nicht islamisiert

Herr Fedorov erwähnte die türkische Gemeinde in Deutschland. Als ich noch Bürgermeister von Berlin war, wurde ich in der Türkei als Bürgermeister der größten türkischen Stadt außerhalb der Türkei begrüßt. Der damalige, sehr gläubige deutsche Botschafter mahnte mich zur Vorsicht, dass Berlin in 20 Jahren nicht eine moslemische Stadt würde, womit der Sieg gegen die Türken bei Wien 1683 umsonst gewesen wäre. Dem entgegnete ich, ich hielt es für die größere Gefahr, dass sich die türkischen Schülerinnen und Schüler allzu bald der Säkularisierung ihrer »christlichen« Berliner Freunde anschließen würden.

Dies betrifft die individuelle Ebene der Religion. Bei der Frage aber, inwieweit Religion auf die Politik Einfluss nimmt und zur Machtpolitik wird, kommt ein

Man identifiziert Frankreich mit Couscous und Zidane, und darauf bin ich stolz.

Kepel

anderer Begriff von Kultur zur Geltung. Kultur – abgeleitet wie bei Herrn Reissner von *colere* – bedeutet für mich zu lernen, miteinander zu leben. Auch ich sehe daher nicht Selbstbehauptung, sondern Anerkennung als ihre wichtigste Funktion. So kann Kultur ein notwendiges Korrektiv im Verhältnis von Politik und Religion sein, das uns heute vor so viele unlösbare Fragen stellt.

Für die verbleibende Diskussion über Kultur und internationale Politik möchte ich vorschlagen, statt allgemeiner Fragen konkrete Argumente zu betrachten. Erstens: Sind die aktuellen turbulenten Erfahrungen auf einen kulturell geprägten spezifisch europäischen oder amerikanischen Ansatz in der internationalen Politik zurückzuführen? Zweitens: Ist die weltweite Zunahme des religiösen Fundamentalismus ein zeitlich begrenztes oder ein allgemeines Phänomen? Drittens: Ich sah Huntington schon im Müllimer der Geschichte und meinte, seine Theorie vom »*Clash of Civilizations*« gelte mittlerweile als »*Trash of Civilizations*«. Aber Johannes Reissner hat uns eine anregende Interpretation dargelegt, auf die wir zurückkommen sollten: Wird Kultur dazu benutzt, um sich gegen einen internationalen Hegemon oder gegen die Globalisierung zu verteidigen?

Ich möchte noch einmal über den Einfluss von Einwanderern auf europäische und andere Gesellschaften sprechen, auf den Herr Fedorov und Herr von Weizsäcker hingewiesen haben. Erstens: Nicht nur für die Kultur der Gastgeberländer sind Türken oder Nordafrikaner mit ihren kulturellen Eigenheiten eine Herausforderung. Auch deren eigene Kulturen verändern sich.

Lassen Sie mich einige Beispiele anführen. Eine aktuelle Umfrage in Frankreich – dem Land der Feinschmecker – zeigte, dass das allgemeine Lieblingsgericht Couscous ist. Und gestern hat mich hier in Isfahan jemand auf der Straße auf Französisch angesprochen. Auf seiner Baseballkappe stand: »Zizou«, der Spitzname des weltberühmten französischen Fußballers mit algerischen Wurzeln, Zinedine Zidane. Franzosen wie Ausländer identifizieren also Frankreich mit Couscous und Zidane, und darauf bin ich stolz.

Herr Fedorov hat gefragt, ob Regierungen versuchen sollten, nationale Identität zu erhalten. Als Mitglied von Präsident Chiracs neuem Komitee zur Säkularisierung habe ich interessante Erfahrungen gemacht. Das Komitee beschäftigt sich hauptsächlich mit der bei uns kontrovers diskutierten Kopftuchfrage. Für Regierungen ist die Frage schwierig, wie und in welchem Maß sie die soziale Konstruktion von Kultur beeinflussen sollen. Französische Kultur zum Beispiel assoziiert



Bertram

Kultur als Verteidigung gegen einen Hegemon?

Kepel

Einwanderer beeinflussen die Gesellschaft und umgekehrt

Wichtige Teile der französischen Kultur kommen aus dem Ausland ...



... und die iranische Kultur ist nicht
nur das Erbe Khomeinis

man mit Baskenmützenträgern, die ein Baguette unter dem Arm haben. Aber Sie wären erstaunt, wie viele traditionalistische französische Bürger tschechische oder ähnliche Namen tragen wie ich.

Ebenso wenig darf man die heutige iranische Kultur auf das Erbe Ayatollah Khomeinis reduzieren. Kulturen entwickeln sich ständig, und sie vermischen sich. Deshalb existieren »Zivilisationen« nicht mehr als identifizierbare Einheiten, und ich stimme zu, dass man das, was Sie »*Trash of Civilizations*« nannten, in den Müll-eimer der Geschichte werfen sollte.

Hamzawy

Zunächst eine Bemerkung zum Begriff der Kultur. Wir verstehen Kultur zunehmend als etwas, das sich permanent verändert. Das ist sicher auch eine Reaktion darauf, dass der Kulturbegriff in der westlichen, aber auch der arabisch-islamischen Literatur in den neunziger Jahren stark essentialisiert wurde. Im Zuge dessen wurden »unveränderliche Bestandteile« von Kulturen identifiziert. Heute ist das Gegenteil der Fall. Aber wenn wir nur sagen, dass sich alles immer verändert, verpassen wir auch etwas ganz Wesentliches. Denn Kultur bildet einen Referenzrahmen für unser Handeln. Es ist Aufgabe der Intellektuellen und Sozialwissenschaftler zu analysieren, wie dieser Referenzrahmen Handeln beeinflusst und wie er durch menschliches Verhalten wiederum verändert werden kann. Es genügt deshalb nicht, die islamische Kultur in einem pluralen, veränderlichen Sinn zu begreifen und ihre Rolle als Bezugssystem zu vernachlässigen.

Dann eine Anmerkung zur Frage der weiteren Entwicklung fundamentalistischer Tendenzen. Meines Erachtens sollten wir die Frage anders stellen. Relevant ist nicht nur die Zukunft fundamentalistischer Bewegungen, sondern vor allem der Wandel der gesellschaftlichen Rolle der Religion in verschiedenen Gesellschaften. Begriffe wie Säkularisierung oder Rationalisierung sind bei einer solchen Betrachtung hilfreich, aber nicht ausreichend.

Obwohl islamische Fundamentalisten
ihre Begriffe beibehalten ...

Nehmen Sie als Beispiel die Diskurse fundamentalistischer Bewegungen aus dem arabisch-islamischen Raum. Dort werden heute die gleichen Begriffe benutzt, die auch in den siebziger und achtziger Jahren verwendet wurden. Aber die Rangordnung zwischen Konzepten wie Demokratie, Menschenrechten oder der Anwendung der *Scharia*, des islamischen Gesetzes, hat sich zum Teil radikal verändert.

... öffnen sich diese Gruppen politisch

So zum Beispiel bei den Muslimbrüdern in Ägypten und Jordanien oder gemäßigten Bewegungen in Nordafrika und am Golf: Dort wird heute primär über die Achtung der Menschenrechte und die Demokratisierung gesprochen. Rhetorik



risch spielen die Anwendung des islamischen Gesetzes und der Slogan »der Islam ist die Lösung« weiterhin eine Rolle, sie sind aber stark in den Hintergrund getreten. Das liegt zum Teil an einer Veränderung der Diskurse, zum Teil aber auch an dem geringen Erfolg der Islamisten in der zweiten Hälfte der neunziger Jahre.

Zum Schluss möchte ich auf Herrn Reissners Kommentar zu den Bemühungen um einen Dialog der Zivilisationen zurückkommen. Er hat Recht, dass es dort mehr um Selbstdarstellung als um wirklichen Austausch ging. Ich denke aber, dass es bei solchen Selbstdarstellungen bleiben wird, solange wir uns mit so allgemeinen Themen wie Demokratie oder Kultur und internationaler Politik befassen. Wirkliche Diskussion kann nur entstehen, wenn wir spezifischere Teilfragen formulieren. Solch eine Frage wäre beispielsweise, wie Wissen innerhalb der muslimischen Gemeinschaften in Europa produziert wird und wie sich das auf den arabisch-islamischen Raum auswirkt.

Herr Kepel, Sie haben kürzlich ein Buch über den Niedergang des Fundamentalismus in der islamischen Welt veröffentlicht. Möchten Sie ein paar Anmerkungen zu den Aussagen von Herrn Hamzawy machen?

Das Buch »Dschihad« behandelt sowohl die Ausbreitung wie auch den Niedergang islamistischer Bewegungen. Es analysiert, unter welchen Umständen diese Bewegungen an die Macht kommen oder eben nicht. Im Iran beispielsweise hat es Ayatollah Khomeini geschafft, unterschiedliche soziale Gruppen zu mobilisieren. Sein religiöser Diskurs erreichte die jungen urbanen Süd-Teheraner mit ihrer sozialrevolutionären Agenda genauso wie die gehobene Mittelschicht mit den Basarhändlern, die politische Motive hatten. Zusammen schufen diese beiden Gruppen eine Bewegung, die zum Sturz der Regierung führte.

In anderen Ländern – oft mit einer sunnitischen Mehrheit – waren die Gruppen nicht in der Lage, ihre Kräfte zu bündeln. In Ägypten zum Beispiel zerstritten sich die Moslem-Brüderschaft, die al-Jamaha'a al-Islamiya und der Islamische Dschihad untereinander und konnten deshalb vom Regime unschädlich gemacht werden. Der erfolgversprechendste Versuch, unterschiedliche Gruppen in der sunnitischen Welt zusammenzubringen, war bisher die Islamische Heilsfront (FIS) in Algerien. Aber selbst diese Gruppe hat es nicht geschafft, sich auf einen Sprecher zu verständigen. Stattdessen haben der eher bürgerliche Abdel Hachani-Jaza'ir und der radikale Ali Belhadj im Namen der Bewegung gesprochen. Als die Partei unter Druck geriet, spaltete sie sich in die AIS und die radikalere GIA.

Bertram

Kepel

Islamisten haben Erfolg, wenn sie unterschiedliche soziale Gruppen ansprechen ...

... und scheitern, sobald sie sich zersplittern



Heute verbünden moderate Islamisten sich mit säkular-demokratischen Kräften

Weil moderate Islamisten – besonders in der sunnitischen Welt – nicht dazu in der Lage waren, sich mit radikalen Kräften zu verbünden, haben sie ihre Strategie geändert. Um die Macht zu erringen, schließen sie sich jetzt mit säkular orientierten Gruppen zusammen. Dass sie nun Demokratie oder Menschenrechte in den Vordergrund stellen, wie Amr Hamzawy erwähnte, ist ein Versuch, eine gemeinsame Sprache mit ihren neuen Verbündeten zu finden. Demokratie ist der gemeinsame Slogan, der diese beiden Gruppen verbindet in dem Bemühen, ihre oft autoritären Herrscher abzusetzen.

Atai

Im Rahmen unserer theoretischen Diskussion möchte ich einen konkreten Fall beleuchten, nämlich den enormen Einfluss amerikanischer Kultur auf internationale Politik. Ich will nicht Amerika kritisieren, sondern eine Interpretation des Zusammenhangs zwischen Kultur und Politik in den USA liefern.

Der Kampf »Gut« gegen »Böse« ist Teil der amerikanischen Kultur ...

Zunächst: Der Kampf des Guten gegen das Böse ist tief in der amerikanischen Kultur verwurzelt. Dieses Konzept wird jedem Amerikaner von frühester Kindheit an eingepflegt. Das beginnt schon mit Comics wie Tom und Jerry. In den meisten gibt es einen »Guten«, oft in roter und blauer Kleidung und mit amerikanischem Akzent. Der »Böse« hatte während des Kalten Krieges einen russischen Akzent, heute spricht er oft arabisch gefärbt. Diese Muster finden sich auch auf anderen Gebieten. So erklären Politiker und sogar Akademiker das politische System der Vereinigten Staaten zum besten Demokratiemodell. Sie leiten daraus ein Sendungsbewusstsein ab, die Welt zu retten und das Böse bekämpfen zu wollen.

... und die Amerikaner interessieren sich nicht für den Rest der Welt

Ein anderer Aspekt hat mit der Geographie des Landes zu tun, nämlich der Mangel an Verständnis und Wertschätzung der Amerikaner für den Rest der Welt. Das Land ist so groß, dass viele meinen, die Welt gesehen zu haben, wenn sie von der Ost- bis zur Westküste gefahren sind. Darum haben sie nur relativ wenig Interesse an der Welt außerhalb der USA.

Ein starkes Sendungsbewusstsein, gepaart mit mangelndem Verständnis für andere Länder, hat offensichtlich einen wichtigen Einfluss auf politische Entscheidungen in den USA. Und weil die politischen Entscheidungen der Supermacht Amerika den Lauf der Welt verändern, hat es tiefgreifende Auswirkungen auf andere Länder, auch auf den Nahen Osten. Hier beeinflusst Kultur ganz klar die internationale Politik.

Sajjadpour

Lassen Sie mich anlässlich dieses wichtigen Beitrags von Herrn Atai vorschlagen, unsere Theoriekonzepte in Beziehung zur internationalen Politik zu setzen.

Der »Clash of Civilizations« ist kein unausweichliches Schicksal.

Sajjadpour

Theorien zu verstehen ist nützlich. Dazu müssen wir sie in ein Vokabular übersetzen, mit dem wir die Auswirkungen kultureller Unterschiede auf die internationale Politik diskutieren können. Angesichts der derzeitigen Vormachtstellung der USA sollten wir die kulturellen Faktoren untersuchen, die dort politische Entscheidungen beeinflussen. Auf dieser Basis können wir ein besseres Verständnis entwickeln, das uns den »Clash of Civilizations« verhindern hilft. Denn der »Clash of Civilizations« ist kein unausweichliches Schicksal.

Einige Redner haben gefordert, Kultur auf der individuellen Ebene zu analysieren. Ich möchte mich für das Gegenteil aussprechen. Wir müssen kulturelle Phänomene öffentlich machen, um sie genau prüfen und objektiv analysieren zu können.

Karl Popper hat das Konzept der drei Welten eingeführt: Die erste Welt ist die materielle Welt. Die zweite Welt, das sind unsere individuellen Gedanken und Überzeugungen; die dritte Welt ist die intersubjektive Sphäre der durch Menschen produzierten Bedeutungen. In der Kultur wie in der Politik finden sich Bestandteile aller drei Welten. So gehört etwa das Gebäude eines Außenministeriums zur physischen Welt. Vornehmlich gehören aber Politik und Kultur zur dritten Welt der Ideen und intellektuellen Erzeugnisse der Menschheit, sind also soziale Konstrukte.

Kultur und internationale Politik als soziale Konstrukte werden durch kollektive Intentionen geschaffen. Diese können in zwei Kategorien unterschieden werden: kognitive und volitive Intentionen. Durch kognitive Intentionen sehen wir die Realität. Volitive Intentionen projizieren dagegen unsere Wünsche, Hoffnungen und Ambitionen auf die reale Welt. Wir sollten uns bewusst sein, dass Kultur und Politik Produkte unserer kognitiven wie auch volitiven kollektiven Intentionen sind.

Kulturelle Aspekte sollten öffentlich gemacht werden, damit man sie analysieren, bewerten und kritisieren kann. Selbst Individuen sollten ihre Ideen und Grundsätze immer wieder in Frage stellen. Gerade weil sich Kultur und Bedeutungen immer weiter entwickeln, sollten wir die Mechanismen analysieren, die diese Entwicklungen beeinflussen, und zwar sowohl die internen wie auch die externen Faktoren.

Ich möchte noch einmal auf den Zusammenhang zwischen Kultur, internationalen Beziehungen und Macht zurückkommen. Meinem Verständnis nach bedingen sich Kultur und Macht gegenseitig. Gleichzeitig ist internationale Politik selbst –

Paya

Kultur muss öffentlich artikuliert werden ...

... damit man sie analysieren und kritisieren kann

Moshirzadeh

Weltpolitik ist ein soziales Konstrukt ...



... das heute nicht mehr nur
von den USA bestimmt wird ...

als Ergebnis der Beziehungen zwischen Mächten – ein kulturelles Phänomen. Weltpolitik ist ein soziales Konstrukt, das so ist, wie es ist, weil wir es so definieren und ihm dann intersubjektive Bedeutung zuschreiben.

Geändert hat sich aber, wer das soziale Konstrukt der internationalen Beziehungen konstruiert. Früher wurde das System durch die europäischen Mächte definiert. Dann wurden andere Großmächte wie die Vereinigten Staaten Teil dieses Prozesses. Heute ist die Gruppe der Handelnden noch größer geworden. Politiker, Intellektuelle und Politikwissenschaftler aus der ganzen Welt mit ihren verschiedenen kulturellen Hintergründen tragen zur sozialen Konstruktion internationaler Politik bei. Dabei muss ein kultureller Hintergrund nicht bedeuten, dass es monolithische Kulturen gibt. Auch darf niemand für sich beanspruchen, die westliche oder die asiatische Kultur zu repräsentieren – dazu sind Einzelne nicht in der Lage.

... und weiter demokratisiert werden sollte

Da nun immer mehr Länder an der Konstruktion internationaler Beziehungen teilnehmen wollen, sollte dieser Prozess demokratisiert werden. Eine mögliche Lösung könnte die von Herrn Paya genannte internationale Öffentlichkeit sein: Hier sollte dieser Prozess verhandelt werden, hier könnten Stimmen aus allen Teilen der Welt Gehör finden.

Bertram Die letzten beiden Redebeiträge zeigen den außergewöhnlichen kulturellen Einfluss US-amerikanischer Politikwissenschaft. Ein weiterer Beleg für die Anmerkungen, die Herr McFaul vorhin zur englischen Sprache gemacht hat.

Moshirzadeh Da möchte ich widersprechen. Ich bin der Auffassung, dass durch Alexander Wendts Theorie der sozialen Konstruktion internationaler Beziehungen und durch die von Habermas und der Frankfurter Schule entwickelte Kritische Theorie der deutsche Einfluss größer ist.

Bertram Lassen Sie mich, bevor wir fortfahren, die Bitte meines Co-Moderators in etwas provokanter Weise unterstützen. Ich habe den Eindruck, dass die Organisatoren unser Thema gewählt haben, weil man in diesem Teil der Welt Kultur erwähnen muss, um über Politik reden zu dürfen – Kultur als Tarnung für politische Diskussionen. Es wäre interessant zu fragen, ob Politik pragmatischer geworden ist oder ob Ideologien wieder auf dem Vormarsch sind.



Mir scheint, dass wir das Problem der Definition noch nicht ausreichend behandelt haben. Unsere Schwierigkeiten, die Beziehungen zwischen Kultur und Politik zu klären, zeigen das deutlich. Vielleicht haben all diese Probleme ihren Ursprung in der Westfälischen Ära der internationalen Politik: vor allem während des Kalten Krieges dominierte die Politik die Kultur. Kultur hatte nur einen instrumentellen Wert. Nach dieser Unterbrechung der natürlichen Verbindung zwischen Kultur und Politik gewinnt Kultur heute, in der globalisierten Welt, wieder an Bedeutung.

Für die wachsende Bedeutung der Kultur in der internationalen Politik gibt es viele Gründe. Die Globalisierung und die zunehmende Immigration vor allem in die westlichen Länder sind ebenso wichtig wie die Revolutionen in der Informations- und Kommunikationstechnologie. Der Hauptgrund aber ist das Ende der Ideologien nach dem Ende des Kalten Krieges.

Wir laufen Gefahr, dass Kultur und die Betonung nationaler kultureller Unterschiede nun an die Stelle der Ideologien treten. Heute wird internationale Politik mehr und mehr durch Kultur dominiert. Auch dieses Extrem entspricht nicht der natürlichen Beziehung zwischen Kultur und Politik. Wir müssen auf diesem Gebiet einen neuen Ansatz entwickeln und die derzeitige Situation ändern, um die Rolle der Kultur in der Politik neu bewerten zu können. Kultur könnte etwa neben Politik, Wirtschaft und Militär als vierte Dimension der internationalen Beziehungen gesehen werden. Aber wir dürfen diese Beziehungen auch nicht zu sehr vereinfachen und vernachlässigen, dass Kultur und Politik sich gegenseitig beeinflussen.

Daraus folgt die Frage, ob es ausreicht, die Unterschiede zwischen den Kulturen zu erkennen, oder ob man die Kulturen miteinander versöhnen muss.

Ich möchte auf den Vorschlag zurückkommen, sich auf die praktischen Aspekte der Beziehung zwischen Macht und Kultur zu konzentrieren. Macht kann Angst erzeugen, aber genauso kann sie Interesse an einer anderen Kultur wecken. Nehmen wir als Beispiel den Deutsch-Französischen Krieg von 1870. Vermutlich getreu dem Slogan »Kenne deinen Feind« stieg unmittelbar nach Ende des Krieges die Anzahl der Deutschstudenten in Frankreich beträchtlich an.

In ähnlicher Weise ist nach den Anschlägen des 11. September das Interesse europäischer und amerikanischer Studenten an Islamwissenschaften und Arabisch stark gestiegen. Vielleicht in diesem Zusammenhang widmet sich die

Molaei

Ersetzt Kultur im Zeitalter der Globalisierung die Ideologie?

Bertram

von Maltzahn

Wie der deutsche Sieg über Frankreich 1870 das Interesse an Deutschland erhöhte ...

... so wuchs das westliche Interesse an der islamischen Welt nach dem 11. September



Frankfurter Buchmesse im kommenden Jahr den arabischen Ländern und ihrer Zivilisation. Auch im deutschen Außenministerium gab es organisatorische Veränderungen. So wurde eine neue Abteilung für den Dialog mit der islamischen Welt gegründet, um die islamische Welt besser zu verstehen und in muslimischen Ländern mehr Verständnis für unsere Kultur und Zivilisation zu wecken.

Ketabi

Menschen suchen Anerkennung,
in der Kultur und in der Politik

Ich möchte noch einmal auf Hegel zurückkommen, weil seine Theorien ganz praktische Auswirkungen haben. Sein Hauptargument ist, dass der Mensch von dem Wunsch nach Anerkennung getrieben wird. Diese These ist nicht nur für unsere Diskussion, sondern auch für die zeitgenössische Politik wesentlich. Die Iranische Revolution zum Beispiel, wie auch andere Volksbewegungen, ging von genau diesem Impetus aus, von der Suche der Menschen nach Anerkennung. Kultur ist also nach hegelianischer Auffassung auf eine ganz wesentliche Art mit Politik verbunden.

Kraig

Aufstrebende Länder suchen
ihre außenpolitische Rolle ...

Wir reden über Macht, Kultur und das Bedürfnis nach Anerkennung. In diesem Zusammenhang ist es heutzutage für die im internationalen System aufstrebenden Länder eine große Herausforderung zu definieren, was es bedeutet, eine Regionalmacht, eine Großmacht oder eine Supermacht zu sein. Es ist wichtig zu verstehen, was diese Kategorien im Kontext globaler Politik und was sie für die regierenden Eliten der einzelnen Nationen bedeuten.

... und geraten dabei in Konflikt mit den USA

Ich denke, der Konflikt zwischen den USA und wichtigen Staaten dieser Region resultiert in hohem Maße aus der unterschiedlichen Interpretation dieser Frage. China, Indien und auch der Iran sind Regionalmächte, die danach streben, in ihrer Region an Einfluss zu gewinnen. Ihre innenpolitischen Eliten haben eine klare Vorstellung davon, was es bedeutet, eine respektierte Regionalmacht zu sein. Doch diese Ansichten widersprechen oft denen der USA.

Die USA verfolgen ihr
»nationales Interesse« ...

Dafür liefert die aktuelle hitzige Debatte über Unilateralismus oder Multilateralismus in den USA ein Beispiel. Diese Debatte geht davon aus, dass es ein objektives nationales Interesse der USA gibt. Sie beschäftigt sich nicht damit, dieses nationale Interesse zu definieren, sondern damit, mit welchen Mitteln man dieses Interesse am besten durchsetzen kann. In seiner viel beachteten Rede in der Heritage Foundation verurteilte Dick Cheney internationale Organisationen und eine multilateral orientierte Politik scharf, weil sie dem nationalen Interesse Amerikas nicht wirksam dienen.

Ich glaube, diese Debatte beschäftigt sich mit den falschen Fragen. Wir sollten

Vor dem 11. September konnte man Bush kein Sendungsbewusstsein unterstellen.

McFaul

stattdessen darüber sprechen, was die Rolle Amerikas in der Welt, seine nationale Identität und seine nationalen Interessen sind. 13 Jahre nach dem Ende des Kalten Krieges bemühen wir uns immer noch, eine neue globale Rolle der Vereinigten Staaten zu definieren. Die Frage nach der Identität ist eng mit der amerikanischen Kultur verbunden. Ich glaube auch, dass die Definition unserer nationalen Interessen je nach politischem Standpunkt sehr unterschiedlich ausfällt – etwa zwischen Dick Cheney und Senator Joseph Biden. Diese Interpretationen haben auch mit der unterschiedlichen strategischen Kultur der Eliten in den USA zu tun: Dick Cheney ist immer noch ein Repräsentant der strategischen Kultur des Kalten Krieges.

Ich bin froh, dass Herr Kraig die zentrale Rolle von Subkulturen bei den zunehmend vielfältigen internationalen Akteuren angesprochen hat. Diese strategischen Subkulturen definieren zum Beispiel amerikanische Interessen oder Amerikas Feinde oder Freunde ganz unterschiedlich. Sie teilen vielleicht einige Grundwerte, doch in der Interpretation dieser Werte und anderen, tiefergehenden Fragen sind sie uneinig. Wir brauchen ein neues Paradigma, das eine angemessene Analyse dieser Subkulturen erlaubt.

Zunächst ein paar Worte zu Ihrer Darstellung amerikanischer Kultur. Ich fand es interessant, dass Sie Ihre Thesen mit Comicfiguren belegt haben. Doch trotz reicher Erfahrung durch meinen fünfjährigen Sohn habe ich noch nie einen Cartoon gesehen, in dem der »Böse« einen arabischen Akzent hatte. Vor 40 Jahren sprachen die Schurken tatsächlich mit russischem Akzent, aber wir haben Fortschritte gemacht, und so etwas kommt nicht mehr vor. Außerdem wird ein großer Teil der Comic-Kultur jetzt von Asien dominiert. *Pokemon* zum Beispiel ist japanisch und stellt in keiner Weise die amerikanische Weltsicht dar.

Was die Diskussion über Macht und Kultur angeht, so möchte ich für Vorsicht plädieren. Es besteht die Gefahr, dass man internationale politische Ereignisse retrospektiv nur noch mit kulturellen Faktoren erklärt.

Denken wir zum Beispiel an US-Präsident Bush und seine Entscheidung, in Afghanistan und im Irak Krieg zu führen. Vor dem 11. September konnte man Bush kein Sendungsbewusstsein unterstellen. Er wollte keinesfalls demokratische Institutionen in der ganzen Welt verankern. Doch seit dem 11. September wird er immer wieder als missionarischer Eiferer im Kampf des Guten gegen das Böse beschrieben. Anfang 2001 erklärte er noch, er wolle neue Raketensysteme bauen



... statt dieses Interesse erst einmal zu definieren

Sajjadpour

Internationale Akteure haben verschiedene Subkulturen

McFaul

Es ist verführerisch, aber falsch ...

... alle internationalen politischen Ereignisse rückblickend kulturell zu erklären



lassen und die Steuern senken – ganz im Gegensatz zu den Ansichten von Liberalen Wilsonscher Prägung, wie ich einer bin. Er hatte kein Sendungsbewusstsein und keine einfache Schwarz-Weiß-Sicht der Dinge. Erst nach dem 11. September kam sein kultureller Hintergrund eines wiedergeborenen Christen zum Tragen und hatte nun einen enormen Einfluss auf seine Entscheidungen über Afghanistan und Irak. Ohne den 11. September wäre sein kultureller Hintergrund bedeutungslos geblieben.

Wären die Wahlen im Jahr 2000 anders ausgefallen, hätte sich auch die amerikanische Kultur in ganz anderer Weise manifestiert. Unter einem Präsidenten Gore wäre der Kampf des Guten gegen das Böse nicht in den Vordergrund gestellt worden und wir würden heute ganz anders über amerikanische Kultur reden. Wir müssen uns also bewusst sein, dass unsere allgemeinen Aussagen über Kultur von spezifischen historischen Bedingungen abhängen.

Herr Molaei hat richtig beobachtet, dass seit einigen Jahren die Kultur eine immer dominanter Rolle in der Politik spielt. Wir sollten fragen, woher das kommt. Einerseits tragen sicher Ereignisse wie die Terroranschläge vom 11. September 2001 dazu bei, andererseits aber auch einige Effekte der Globalisierung. Um den Begriff von Herrn Reissner aufzunehmen: Kultur wird für manche, deren Interessen im Globalisierungsprozess nicht genug zur Geltung kommen, zum Mittel der Selbstbehauptung. Das allerdings birgt eine große Gefahr, denn es kann zu einer Stärkung des Fundamentalismus führen, wie wir sie nicht nur im Islam, sondern auch im Christentum und Judentum erleben.

Vorhin war vom Ende der Ära des Westfälischen Friedens die Rede. Die internationale Ordnung, die durch den Westfälischen Frieden eingeführt wurde, verband die Religionen durch ein Toleranzedikt. Nun stehen wir an einem Punkt, an dem auch dieses Edikt aufgehoben werden könnte. Um die finstere Vision Huntingtons zu vermeiden, müssen die Kulturen begreifen, dass sie sich nur dann selbst behaupten können, wenn sie sich differenzieren und pluralisieren. Um selbst anerkannt zu werden, müssen sie auch andere Kulturen anerkennen. Nur wenn wechselseitig die Werte der Kultur, der Religion und der Person respektiert werden, können dauerhafte Friedens- und Verständigungsprozesse eingeleitet werden.

Meiner Meinung nach ist ein gegenwärtiges Problem des Islam sein Mangel an Selbstreflexion. Auch weil er nicht ausreichend säkularisiert ist, versucht er zu wenig, das in allen Kulturen angelegte Gewaltpotential zu kanalisieren und zu bezwingen. Im Christentum haben wir dies durch viele Fehler gelernt. Ähnliche

Wäre Al Gore Präsident, sprächen wir heute anders über die amerikanische Kultur

Weisskirchen

Kultur als Mittel zur Selbstbehauptung ...

... ist gefährlich: Wir brauchen gegenseitige Anerkennung ...

... aber dazu fehlt es dem Islam an Selbstreflexion



Ansätze im Islam sind noch zu schwach und zu wenig ausgearbeitet. Für einen Dialog der Kulturen ist das unbedingt notwendig – und Dialog bedeutet eben auch, voneinander zu lernen. Dabei müssen nicht alle anderen unsere Fehler noch einmal wiederholen, denn das würde zu einer Verwirklichung von Huntingtons schlimmer Vision führen.

Das sollte auch für die evangelikalen Protestanten gelten, die heutzutage am schnellsten wachsende Religionsgemeinschaft der Welt.

Ich möchte die chinesische Sicht von Kultur herausarbeiten. Die chinesische Philosophie sieht die Existenz verschiedener Zivilisationen als Grundkonstante der menschlichen Gesellschaft. Deshalb schulden wir unterschiedlichen historischen Kulturen, Sozialsystemen und Entwicklungslinien der einzelnen Nationen Respekt. Für eine langfristige friedliche Koexistenz der Nationen ist die Akzeptanz ihrer Vielfalt unabdingbar. Für China heißt das, dass wir von den Stärken anderer zu lernen und unsere eigenen Schwächen zu überwinden suchen sollten. So können wir eine gemeinsame Entwicklung erreichen, in der die Nationen gemeinsame Überzeugungen suchen, aber ihre Verschiedenartigkeit bewahren.

Zum Schluss möchte ich einige Gedanken aus dem Konfuzianismus zusammenfassen, der im Zentrum chinesischer Kultur steht. Konfuzianismus wird hauptsächlich durch das Streben nach Harmonie definiert. Theoretiker wie Huntington aber kritisieren die chinesische Kultur und wollen nicht nur islamischen, sondern auch konfuzianischen Nationen militärische Beschränkungen auferlegen. Das ist mir unverständlich.

Ich hoffe, mein Exkurs hat Ihnen die chinesische Kultur etwas näher gebracht, so dass Sie nun die Aussagen der Nobelpreisträger von 1988 wertschätzen können: »Wenn der Mensch das kommende 21. Jahrhundert überleben will, so müssen wir 2.500 Jahre zurückgehen und die positiven Aspekte konfuzianischer Weisheit in uns aufnehmen.« Als Direktor der Politikabteilung in der chinesischen Botschaft bei der UN habe ich diese Prinzipien immer zu bedenken versucht und nach ihnen gehandelt.

Erlauben Sie mir eine kurze Frage. Harmonie erscheint mir ein exzellentes Prinzip, solange die anderen es auch akzeptieren. Aber gibt es nicht sogar in China Provinzen wie Zhejiang, in denen die Vorschriften von Konfuzius nicht befolgt werden? Genauso verhält es sich mit den internationalen Beziehungen: Wie kann

Bertram

Yu

China hält Respekt für andere Kulturen für unabdingbar ...

... und der Konfuzianismus strebt nach Harmonie

Bertram

Aber Chinas Politik verletzt oft die Vorschriften Konfuzius'



man eine Politik der Harmonie verfolgen, wenn andere Nationen gerade dies nicht tun? Wie kann diese Schönwetterkultur, die Sie gerade beschrieben haben, angewendet werden, wenn das Wetter auf einmal schlecht wird?

Yu Das Prinzip friedlicher Koexistenz kann angewendet werden, wenn Beziehungen von gegenseitigem Respekt geprägt sind und Verhandlungen auf gleicher Ebene stattfinden. Souveränität muss Vorrang haben, auch wenn es um Globalisierung geht. Vor seiner Politik der offenen Tür folgte China der marxistisch-leninistischen Theorie. Jetzt aber entdecken wir die chinesische Tradition wieder, in deren Zentrum der Konfuzianismus steht.

Löning
Die Globalisierung ...
... schafft weltweit verbindende
kulturelle Elemente ...
... löst aber auch Angst und
Abgrenzungsbewegungen aus

Ich möchte drei Begriffe verbinden, die in ihrer Kombination auch politisch relevant sind: »Kultur«, »Globalisierung« und »Angst«. Angst scheint mir derzeit eine außerordentlich wichtige Determinante zu sein.

Die Rolle der Kultur in der Globalisierung erlebe ich als zwiespältig. Es wurde hier sehr treffend beschrieben, dass Individuen sehr vielschichtige Identitäten haben. Dabei gibt es natürlich Elemente, die uns global verbinden. Auf dem Flughafen in Teheran habe ich eine Ausgabe von »Tim und Struppi« gesehen. Davon war ich schon als Kind begeistert, und solche identitätsstiftenden Helden sind heute global.

Gleichzeitig führen diese Figuren, die eine globale Identität signalisieren, zu Abgrenzungsbewegungen. Hier spielt Angst eine zentrale Rolle, und die sollten wir genauer untersuchen. Welche Ängste lösen Bilder von religiösen und politischen Versammlungen in dieser Region in Europa aus? Welche Ängste lösen andersherum Europa oder Amerika im Nahen Osten aus? Wir sollten also deutlicher beleuchten, woher verschiedene Ängste stammen, wie wir mit ihnen umgehen und wie wir das in Zukunft verbessern können.

Manouchehri

Ich habe Sorge, dass wir den Begriff der Kultur nicht ausreichend differenziert betrachten, besonders wenn wir die Beziehung zwischen Kultur und Macht diskutieren.

Wenn wir zum Beispiel über internationale Politik sprechen, fehlt der Begriff der Kultur oft. Das liegt daran, dass zentrale Begriffe wie der des »Selbst« oder des »Anderen« in der Sphäre der Politik andere Bedeutungen als im Bereich der Kultur haben. Am deutlichsten zeigt die Definition des »Anderen« in der internationalen Politik, dass Kultur hier keine Rolle spielt.



Eine Parallele im innerstaatlichen Bereich ist die Werbung. Werbung ist ein Mittel, um ein bestimmtes Ziel zu erreichen. Aber sie ist nicht Kultur, weil Werbung nichts mit dem wirklichen Leben der Menschen zu tun hat und ihre Kultur nicht widerspiegelt. Werbung versucht zwar, individuelle Verhaltensmuster zu beeinflussen, aber Werbung entsteht nicht aus kollektiven Erfahrungen von Menschen in einem bestimmten geographischen Gebiet.

Deshalb sollten wir zwei Dinge so klar wie möglich unterscheiden: zum einen Kultur im eigentlichen Sinn und zum anderen das Verhalten von Einzelnen oder Gruppen, die aber nicht notwendigerweise eine Kultur repräsentieren.

Sie unterscheiden zwischen »reiner Kultur« und Politik oder Werbung. Aber ist es nicht so, dass auch durch Werbung Werte transportiert werden? Zum Beispiel Verhaltensmuster von Männern und Frauen in ihren Beziehungen zueinander oder die Rolle materieller Güter? Wenn die Selbstdefinition von Individuen in einer Gesellschaft durch Werbung beeinflusst wird, wie wollen Sie dann Werbung und Kultur trennen?

Meiner Auffassung nach entsteht Kultur in einem historischen Prozess, in dem die Menschen lernen, wie man in einem spezifisch menschlichen Ökosystem zusammenlebt. Der Versuch, jemanden davon zu überzeugen, ein bestimmtes Produkt zu kaufen, hat damit nichts zu tun.

Wir haben über Anerkennung, Toleranz und Selbstbehauptung als zentrale Merkmale des Kulturbegriffs gesprochen. Meines Erachtens fehlt in dieser Reihe ein entscheidender Begriff, und zwar der des Konsenses. Eine Diskussion über wechselseitige Anerkennung und den Umgang mit Vielfalt wird erst dann sinnvoll, wenn wir uns auch damit befassen, wie Konsens hergestellt wird.

Eine Analyse der Mechanismen zur Konsensbildung ist besonders in der internationalen Politik relevant. Welche Akteure sind hier involviert, und welche Machtverhältnisse spielen eine Rolle? Die Frage nach der Konsensherstellung gibt uns auch methodisch einen Rahmen, in dem sinnvoll Machtverteilung, Verhandlungsmethoden und die Vielfalt der Subjekte betrachtet werden können.

Aber auch in der regionalen Politik spielt diese Frage eine wichtige Rolle. Wenn wir beispielsweise Habermas' Begriff der Öffentlichkeit benutzen, dann ist die Schaffung von Konsens eine Hauptfunktion dieser öffentlichen Diskussion. Im arabisch-islamischen Raum aber wird diese Funktion vernachlässigt und dem

Bertram

Manouchehri

Hamzawy

Erst Mechanismen zur Konsensfindung erlauben ...

... ein Zusammenleben verschiedener kultureller und politischer Gebilde

Wir alle betreiben unsere eigene Amerikanisierung.

Leonard



Konsens ein geringerer Wert beigemessen. Das wiederum hat mit fehlender Demokratie und der Frage der Repräsentation zu tun.

Leonard

Über Kultur sprechen wir nur, weil uns...

Vorhin hat Herr Bertram darauf hingewiesen, dass wir auf Konferenzen wie dieser über den Begriff der Kultur sprechen, weil uns das erlaubt ist. Ich denke, das hat wiederum mit der Machtlosigkeit der Menschen zu tun. Kultur, Kulturpolitik und auch das Los der Palästinenser stehen im Mittelpunkt von Diskussionen, weil die Menschen bei diesen Themen keine Sanktionen zu befürchten haben und sich offen ausdrücken können.

Üblicherweise sprechen wir so allgemein über dieses Thema, dass viele Menschen aus dem Westen die Angst vor einer kulturellen Invasion nicht nachvollziehen können. Es wurde bereits erwähnt, dass wir alle dazu beitragen, westliche oder amerikanische Kultur weiter zu verbreiten. Denn diese Verbreitung geschieht durch die Kräfte des Marktes, und auch wenn wir uns dafür hasen, betreiben wir alle unsere eigene Amerikanisierung – wir schieben und werden gezogen.

...die politischen Entscheidungsprozesse nicht zugänglich sind

Ist die Betonung der Kultur einer Verengung der politischen Sphäre geschuldet? Können Menschen sich nur noch im Bereich der Kultur ausdrücken, weil wir im Westen nicht mehr über Verteilungsfragen diskutieren und die politischen Entscheidungsprozesse in anderen Teilen der Welt uns nicht zugänglich sind? Mich würde besonders interessieren, welche Antworten Iraner auf diese Frage geben.

Paya

Nein, Kultur ist an sich ein interessanter Gegenstand

Meine Antwort ist »Nein«. Kultur ist ein wichtiger Diskussionsgegenstand, einfach weil die Kultur eine Stütze der modernen Welt ist. Wir sollten Verschwörungstheorien nicht zu viel Platz einräumen. Selbst wer die Macht missbraucht, um seine Ziele zu erreichen, kann die Kraft der Kultur nicht leugnen. Kultur mag nicht immer an der Oberfläche sichtbar sein, doch dann wirkt sie im Verborgenen. Wer das ignoriert, wird seinen Schaden davontragen.

Es stimmt, dass islamische Länder Kultur als ein Mittel nutzen, um mehr Einfluss auszuüben, doch daran ist nichts Unseriöses. Kultur kann eine machtvolle Kraft sein, wenn sie eine kollektive Entschlossenheit erzeugt. Ein Dialog auf der Basis gegenseitigen Respekts, bei dem alle Parteien wissen, dass sie vom Ideenaustausch profitieren, kann das erreichen. Kultur kann also ein machtvolles Instrument sein, um eine bessere Welt zu schaffen, vorausgesetzt, dass wir unsere Überzeugungen und unser Wissen öffentlich machen.



Mark Leonard hat die Verbreitung der amerikanischen Kultur durch die Kräfte des Marktes angesprochen. Dabei handelt es sich um ein neues Phänomen, denn während des Kalten Krieges lehnten vielen Nationen freie Marktwirtschaft und Kapitalismus überhaupt ab. In den vergangenen Jahren hat sich die Debatte auf die Frage verlagert, wie Globalisierung und freie Märkte gestaltet und reguliert werden sollten. Die Antworten auf diese Frage hängen stark von den jeweiligen kulturellen Hintergründen ab.

Indien zum Beispiel hat schließlich die Globalisierung angenommen und ist zu einem Hauptakteur in der Informationstechnologie geworden. Wichtige Mitglieder der Bush-Administration dachten, darum werde Indien für sie zu einem natürlichen strategischen Partner. Doch unter anderem in den WTO-Verhandlungen stellten sie fest, dass es noch immer unüberwindliche Differenzen zu Indien gibt. Eine Hauptherausforderung für die Zukunft internationaler Beziehungen ist es darum, verschiedene Definitionen der Globalisierung miteinander zu versöhnen.

Lassen Sie mich noch eine Bemerkung zum Stichwort der »kulturellen Invasion« machen. Die Menschen im Nahen Osten und vielleicht auch auf dem indischen Subkontinent haben das Gefühl, von einer fremden Kultur vereinnahmt zu werden. Ich stimme zu, dass die Ausbreitung der westlichen Kultur ein Effekt der Globalisierung und des Kapitalismus ist und nicht einer willentlichen politischen Anstrengung entspringt. Doch viele Menschen in diesem Teil der Welt sehen die kulturelle Expansion als einen politischen Akt des Westens.

Ich halte die Beiträge meiner Vorredner für sehr wichtig, denn eine Diskussion darüber, wie sich Kulturen ausbreiten, war geradezu überfällig. Seine technologischen und wirtschaftlichen Grundlagen erlauben dem Westen, die eigene Kultur sehr aggressiv weltweit zu verbreiten. Dabei verstehen die Menschen, die davon betroffen sind, diese Ausdehnung oftmals ganz anders, als es vom Westen intendiert war.

Das wird dadurch verstärkt, dass sich die betroffenen Länder meist in einer ganz anderen wirtschaftlichen Ausgangslage befinden. So kommt es zu einer Ungleichzeitigkeit, denn westliche Kulturen werden mit einer Dynamik und Wucht verbreitet, auf die die andere Seite oft nicht adäquat reagieren kann. Oft erfolgt als Reaktion ein Rückzug auf eng definierte kulturelle Identitäten, die ohne den äußeren Druck in dieser Form wohl kaum verteidigt würden. Radikals-

Kraig

Kultur bestimmt den Umgang mit der globalisierten Marktwirtschaft

Atai

Im Nahen Osten hat man Angst vor einer kulturellen Invasion ...

Tilgner

... auch wenn das vom Westen vielleicht gar nicht intendiert ist

Darum ziehen die Menschen sich auf eng definierte kulturelle Identitäten zurück

Der Säkularismus ist lediglich eine spezifisch europäische Erfahrung.

Mohammadi



ter Ausdruck dieses asymmetrischen Kulturkampfes sind Fundamentalismus und Terrorismus.

In der Diskussion über den Dialog der Kulturen gehen wir meist davon aus, dass sich hier Partner auf gleicher Augenhöhe begegnen und der Dialog demokratisch ablaufen kann. In Wirklichkeit aber trägt der Westen seine Position sehr massiv und mit Hilfe modernster Technologien und einer starken Wirtschaft vor, wohingegen die anderen Partner in einer Defensivstellung verharren. So muss es zu verzerrten Reaktionen kommen. Um einen wirklichen Dialog neu zu beginnen, muss man daher dieses Verhältnis zunächst erkennen und die Bedingungen für ein gleichberechtigtes Gespräch schaffen.

Mohammadi

Die »Empfängerländer« beeinflussen auch die kulturellen »Invasoren«

Sie haben von einer »kulturellen Invasion« aus dem Westen gesprochen. Doch weil Kultur den gesamten Erfahrungsschatz einer Gesellschaft und ihre Fähigkeit, Probleme zu lösen, widerspiegelt, verändert sie sich ständig. Kulturelle Einflüsse aus dem Westen in den Osten, oder umgekehrt, behalten deshalb auch nicht ihre ursprüngliche Form, sondern werden von ihrem neuen Umfeld beeinflusst und geprägt.

Der Iran hat in seiner Geschichte oft einen positiven Austausch mit fremden Kulturen erlebt. Der Einfluss der hellenistischen Kultur auf das alte Persien und die Auswirkung der modernen westlichen Kultur auf unser Land sind nur zwei Beispiele von vielen. Auch heute besteht deshalb im Iran und in anderen orientalischen Gesellschaften die Bereitschaft zu einem Austausch mit anderen Kulturen, einschließlich der neuen globalisierten Kultur.

Der Westen sollte nicht anderen Ländern den Pluralismus aufzwingen

Dabei besorgt uns nur eines: Der Westen propagiert den Pluralismus. Im politischen Bereich akzeptiere ich das, aber im gesellschaftlichen Bereich beachten die westlichen Länder unsere Eigenheiten zu wenig. Weshalb wird zum Beispiel so nachdrücklich von anderen Gesellschaften eine säkulare Ordnung verlangt? Der Säkularismus ist lediglich eine spezifisch europäische Erfahrung. Warum müssen andere Gesellschaften das unbedingt nachleben, und sollte man nicht ihre besonderen Umstände mitberücksichtigen?

Kepel

Kultur ist veränderlich und findet ihre eigenen Kanäle

Zum Schluss möchte ich gerne drei Anekdoten über Mode erzählen, das einzige originär französische Gut, das uns nach dem Verlust unserer Kultur und Küche geblieben ist.

Die erste Geschichte spielt auf dem Platz des Imam Khomeini in Isfahan, einem Paradies von Bauwerken vergangener Tage, das wir gestern besichtigten



konnten. Außer für die wunderbaren Bauten habe ich mich auch für die hübschen jungen Isfahaner Mädchen in unserer Nähe interessiert. Dabei sah ich, dass sich die Mode im Iran von Jahr zu Jahr ändert. 2001 wagten einige Mädchen, ihren Schleier ein kleines Stück nach hinten zu schieben. 2002 bedeckten die meisten Schleier gerade noch den Haaransatz, aber jetzt, im Jahr 2003, wird kaum noch der Hinterkopf verhüllt. Natürlich gibt es eine Kultur, die die Haltung der Menschen bestimmt, doch sie ist nicht statisch, sondern verändert sich mit der Zeit.

Die zweite Geschichte erlebte ich nach einem Flug von Teheran nach Dubai. Wie üblich war das Flugzeug gut besetzt, lauter Leute, die mit leeren Koffern reisen, um im Ausland Waren einzukaufen und sie dann nach Teheran zurückzubringen. Ein libanesischer Freund von mir, der Luxusartikel von Dior und Chanel nach Dubai importiert, fragte mich, ob ich im iranischen Fernsehen seine Werbespots gesehen hätte. Überrascht antwortete ich, dass es im iranischen Fernsehen doch gar keine Werbung gebe. Daraufhin erklärte er mir, dass er seine Waren in Fernsehprogrammen annonciere, die von Los Angeles aus in Farsi ausgestrahlt würden. Die Frauen der iranischen Mittelklasse würden alle diese Programme sehen und dann Leute beauftragen, nach Dubai zu fliegen, um ihnen die neueste französische Mode zu besorgen. Im Zeitalter der Globalisierung kann sich Kultur also über die erstaunlichsten Wege verbreiten.

Die letzte Anekdote hat wieder mit dem Fernsehen zu tun. Vor kurzem war ich an einem Donnerstagabend Gastgeber des arabischen Fernsehprogramms »*Bil Mirsa*« – »die Sternwarte«. Die Sendung läuft auf einem der wichtigsten panarabischen Sender und entspricht in der muslimischen Kultur unserem »*Saturday Night Fever*«. In der Sendung ging es um Antisemitismus. Solche arabischen Satellitenprogramme können überall empfangen werden und erreichen vor allem junge Menschen mit nordafrikanischen Wurzeln, die in Europa leben. Auch wenn nur wenige von ihnen Arabisch verstehen, sehen sie dennoch diese Programme. Auch wenn sie die Beiträge textlich nicht erfassen können, sehen sie doch die Bilder: israelische Panzer, die gegen Palästinenser vorgehen, amerikanische Besatzungstruppen im Irak. Als Reaktion auf das Gesehene bedrängten einige von ihnen ihre jüdischen Klassenkameraden und schlugen sie zusammen.

Zusammenfassend lässt sich feststellen, dass Kulturen strapazierfähig sind. Aber ihre Ausbreitung oder auch der Dialog zwischen ihnen wird nicht allein durch Staaten bestimmt, sondern auch durch die verschiedenen Wege, die die Zivilgesellschaft und auch einzelne private Akteure einschlagen können.

Die Schleier der iranischen Mädchen rutschen immer weiter nach hinten ...

... Iraner kaufen in Dubai bei Dior und Chanel ...

... und der Antisemitismus arabischer Fernsehshows beeinflusst Araber in Frankreich



Reissner

Defensive vs. selbstbewusste Kulturen

Wir haben in unserer Diskussion einen reichen Korb konzeptioneller Ideen zu den Themen Kultur und internationale Politik gesammelt. Besonders wichtig waren Fragen nach der Interaktion beider Bereiche, insbesondere dem Verhältnis zwischen Kultur und Macht, aber auch nach einem sinnvollen praktischen Umgang in diesem Spannungsfeld. Herr Tilgner nannte als Stichwort den Unterschied zwischen einer defensiven und einer selbstbewussten Kultur. Herr Löning erwähnte außerdem die Angst als zentralen Begriff. Wir sollten uns dessen bewusst sein, dass Begriffe häufig auch dazu dienen, Dinge zu verdrängen, die Angst machen.

Vielleicht sollten wir Kazem Sajjadpours Aussage, wir müssten die dahinterliegenden Konzepte verstehen, um Politik zu verstehen, auch dahingehend interpretieren, dass wir die Elemente begreifen müssen, die gegenseitig Angst einflößen. Damit könnten wir, wie wiederholt gefordert, von allgemeinen Aussagen zu konkreten politischen Problemen kommen. Ein Dialog, der klar benennt, wo auf beiden Seiten der Schuh drückt, könnte vermeiden, dass Kultur und Religion instrumentalisiert und missbraucht werden. Auch würden dann Probleme nicht einfach durch Begriffe verdrängt, und bekanntlich kehren verdrängte Ängste meist verstärkt zurück. In der Praxis sollten beide Seiten in einem Dialog also ehrlicher artikulieren, was ihnen Sorgen bereitet.

Salimi

Religion von Kultur unterscheiden

Ich möchte noch einmal betonen, wie wichtig es ist, Kultur zu definieren und zwischen den Begriffen Kultur, Religion und Ideologie zu unterscheiden. Natürlich hängen diese Bereiche zusammen und wirken aufeinander ein. Aber wir müssen sie klar voneinander abgrenzen, um den Einfluss der Religion auf die verschiedenen Kulturen und umgekehrt zu verstehen. Kulturelle Einflüsse sind der Grund dafür, dass es im Lauf der Geschichte so viele verschiedene Interpretationen des Islam und auch anderer Religionen gab und gibt. Um diese Vielfalt zu verstehen, müssen wir konzeptionell zwischen Religion und Kultur unterscheiden.

Sajjadpour

Es wäre unmöglich, diese interessante Diskussion kurz zusammenzufassen, deshalb möchte ich Ihnen jetzt drei ‚D’s vorstellen, die ich mit nach Hause nehme. Sie werden meine Vorliebe für die Trinität schon festgestellt haben – obwohl ich kein Christ bin!

Erstens: Die Definition von Kultur. Wir alle definieren Kultur anders, aber jetzt haben wir eine gemeinsame Verständigungsbasis und wissen, worüber wir



reden. Ob wir von Normen sprechen, von Werten und Symbolen oder davon, miteinander leben zu lernen, all diese Definitionen beziehen sich auf wesentliche Aspekte unseres Daseins.

Zweitens: Dynamik. Die Beziehung zwischen Kultur und Macht ist dynamisch und wird von Persönlichkeiten, aber auch Zivilisationen beeinflusst. Auch Identitäten, in all ihrer Vielschichtigkeit, und Ereignisse wie der 11. September spielen eine Rolle. All diese Faktoren bestimmen die Dynamik der Beziehung zwischen Kultur und Politik oder Kultur und Macht.

Drittens: Diskursräume errichten. Es ist nicht alles vorgegeben, wir können Räume schaffen, um darin aufzubauen und zu verändern. Wenn wir unsere Verantwortung ernst nehmen, können wir die Bedingungen dafür schaffen, dass unsere Unterschiede zu Gemeinsamkeiten werden, zum Beispiel durch einen wirklichen Dialog der Zivilisationen.

Räume für kulturellen Dialog schaffen

II. Der regionale Kontext

Bertram Im ersten Teil unserer Gesprächsrunde haben wir den Gesamtkomplex Kultur und internationale Beziehungen diskutiert. Jetzt möchten wir uns auf die regionale Ebene des Nahen Ostens konzentrieren um herauszufinden, wie unterschiedliche Wahrnehmungen der Region das Verhalten und die Strategien der Akteure beeinflussen.

Nagheebzadeh

Referat

Die Theorie der internationalen
Beziehungen integriert kulturelle Aspekte

Mein Beitrag soll einige theoretische und praktische Aspekte im Verhältnis zwischen Kultur und internationaler Politik auf regionaler Ebene beleuchten.

In Theorien der internationalen Beziehungen wird der Einfluss der Kultur erst seit kurzem beachtet. Das liegt vor allem daran, dass nach dem 2. Weltkrieg die positivistische Sichtweise des amerikanischen Realismus lange vorherrschend war. Doch die Kulturwissenschaften (*cultural studies*) haben seit den 1930er Jahren wichtige Erkenntnisse geliefert. Insbesondere der Einfluss von Kultur auf Gesellschaften wurde genau erforscht.

Als einer der ersten Wissenschaftler wies Oran Young in seinem Aufsatz »Political Discontinuities in the International System« darauf hin, dass klassische Erklärungsmodelle für internationale Politik kulturelle Unterschiede nicht erfassen konnten. Denn in den bisherigen bipolaren und multipolaren Modellen der realistischen Denktradition waren kulturelle Einflüsse auf politische Entscheidungen nicht vorgesehen.

Politische und wirtschaftliche Integration ...

Gleichzeitig erzielte die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft wichtige Fortschritte bei der regionalen Integration. Anfang der 1970er Jahre setzte die EG die Pläne der Haager Konferenz vom Dezember 1969 um, die auf Initiative von Georges Pompidou zu Stande gekommen war. Durch die Aufnahme von drei neuen Mitgliedern dehnte sich die Gemeinschaft geografisch aus, während sie sich politisch und wirtschaftlich weiter festigte.

... gelingt in kulturell einheitlichen Regionen

Unter diesen Bedingungen befassten sich die Politikwissenschaftler zunehmend mit regionalen Studien, und der Region wurde als Bindeglied zwischen Nationalstaat und internationaler Gemeinschaft besondere Aufmerksamkeit gewidmet. Die amerikanischen Autoren Steven Spiegel und Louis Cantori beispielsweise analysierten detailliert das Konzept der Region sowie die Voraussetzungen und das Endziel regionaler Integration. Sie identifizierten soziale Koinzidenz als Grundbedingung für regionale Integration. Das bedeutet, dass nur eine Gruppe von Staaten mit sozialen, kulturellen und historischen Gemeinsamkeiten eine erfolgreiche Staatengemeinschaft bilden kann.



In der Ideengeschichte zur europäischen Vereinigung tauchen immer wieder kulturelle und religiöse Gemeinsamkeiten als Motiv auf. Das trifft auf das 1713 entstandene »Traktat zum ewigen Frieden« des Abbé de Saint-Pierre ebenso zu wie auf die Heilige Allianz des Zaren Alexander aus dem Jahr 1815. Auch die Bemühungen der Romantiker im 19. Jahrhundert, die 1848 im Kongress unter der Leitung von Victor Hugo gipfelten, sowie die Erklärung zur europäischen Einheit von Graf Coudenhove-Kalergi 1924 und die Rede von Aristide Briand vor dem Völkerbund von 1929 standen unter diesem Vorzeichen. Schließlich deuten auch die starken religiösen Motive von Jean Monnet, Robert Schuman und anderen Gründungsvätern der europäischen Einheit darauf hin, wie wichtig Religion für eine regionale Integration sein kann.

In den 1980er Jahren konnten Versäumnisse in der Analyse des Verhältnisses zwischen Religion und internationaler Politik aufgeholt werden. Ausgangspunkte für diese neue Welle der kulturellen Studien (*culturalism*) waren die Befreiungs-ideologien in Lateinamerika, die Islamische Revolution im Iran und vielleicht auch eine Reaktion im Westen gegen die Verdrängung der Religion.

Raymond Aron war ein Vorreiter, der Erkenntnisse aus der Soziologie auf die internationalen Beziehungen anwendete. In den USA untersuchte Stanley Hoffmann die Auswirkung nationaler Mentalitäten, insbesondere der amerikanischen, auf die Außenpolitik. So sah er Charles de Gaulle als Inkarnation französischer Kultur und erklärte damit sein außenpolitisches Verhalten. Was die USA angeht, so hätten die Amerikaner das Gefühl, auf einer sicheren Insel zu leben, um die herum Menschen ertrinken. Es sei also deren menschliche Pflicht, diese bedrohten Menschen zu retten. Aus dieser Sicht sei es den Amerikanern unverständlich, warum Menschen im Irak auf amerikanische Soldaten spucken, anstatt ihnen zu danken.

Anfang der 1980er Jahre entstanden Beiträge zum Einfluss der Weltreligionen auf die Gestaltung unterschiedlicher politischer Systeme. Sie gliederten die Religionen in die drei Kategorien Konfuzianismus, Hinduismus und Abrahamitische Religionen. Als Kritik an diesen Ansichten wiederum entstanden Schriften, die Unterschiede zwischen dem Islam und dem Christentum herausarbeiteten.

Allmählich dehnten sich Untersuchungen über Kultur und Außenpolitik auch auf speziellere Themen, wie die Konfliktforschung, aus. Auch hier wurde kulturelle Kon- oder Divergenz als zentral wichtig identifiziert. So hängt regionale Integration von einer kulturellen Konvergenz der betreffenden Gesellschaften ab. Roger Debray zum Beispiel sagte, die europäische Einheit sei dann vollkommen,

Kulturelle Mentalitäten erklären die Außenpolitik von Staaten

Einfluss der Religionen auf politische Systeme



wenn ein deutscher Soldat bereit sei, sein Leben für französische Interessen zu opfern. Hauptfaktoren für eine solche Annäherung trotz unterschiedlicher angelsächsischer und lateinischer Mentalitäten seien eine gemeinsame Religion, geschichtliche Erfahrung und ein gemeinsames kulturelles Erbe.

Doch Kultur alleine genügt nicht. Im Nahen Osten gibt es Staaten, die trotz kultureller Gemeinsamkeiten noch nicht in der Lage sind, eine regionale Integration zu beginnen. Zwei weitere Faktoren sind dazu notwendig: erstens ein gewisses Maß an Fortschritt. Ohne diesen Fortschritt können kulturelle Faktoren kontraproduktiv wirken, wie auch die früheren blutigen Kriege zwischen europäischen Staaten zeigen. Zweitens die Existenz einer gemeinsamen Gefahr oder gemeinsamer Interessen, ohne die Staaten keinen Grund haben, auf nationale Souveränität zu Gunsten einer supranationalen Organisation zu verzichten. Im Falle Europas war das die europäische Schwäche im Vergleich zur Sowjetunion und den USA nach dem Zweiten Weltkrieg.

Daher möchte ich mit einer Anregung für diesen Gesprächskreis schließen: Wir sollten zur Entwicklung der Kulturen – und damit zum Frieden – beitragen, um so jedes Jahr viele tausend Opfer zu vermeiden.

Picco Referat

Ich versuche mir vorzustellen, was künftige Historiker über unsere Zeit schreiben werden und was in der kollektiven Erinnerung bleiben wird. Dabei kann ich kaum etwas finden, das den Nahen Osten – die Region von der Türkei bis nach Indien – vom Rest der Welt unterscheidet.

Die Historiker werden vielleicht schreiben, dass in unserer Zeit mehrere kleine Gruppen eine ähnliche Haltung an den Tag legten: Alle waren so arrogant zu glauben, sie allein besäßen die Wahrheit. Diese Gruppen gibt es auf allen Kontinenten und Ländern, im Osten und Westen, im Süden und Norden, nicht nur im Nahen Osten oder in der westlichen Welt. Durch die Globalisierung können sie mehr Menschen als je beeinflussen, und das macht sie zu einem der schlimmsten Aspekte unserer Epoche.

Als zweites charakteristisches Element wird man ansehen, dass viele Gruppen in der Welt kulturelle Vielfalt als Bedrohung wahrnehmen. Nach dem Zusammenbruch der Sowjetunion fanden viele die Vorstellung eines Lebens ohne Feind unerträglich und machten darum kulturelle Vielfalt zu ihrem neuen Gegner.

Ein drittes Charakteristikum ist der Erfolg öffentlicher Institutionen. So unterschiedliche Institutionen wie das Zentralkomitee der Kommunistischen Partei Chinas oder der US-Kongress haben kollektive Entscheidungsprozesse etabliert.

Erst Fortschritt und gemeinsame Interessen ermöglichen Integration

Unsere Epoche ist gekennzeichnet durch Fundamentalisten ...

... Gegner kultureller Vielfalt ...

... Verbreitung öffentlicher Institutionen ...



Diese nützlichen Instrumente für das Management einer Gesellschaft wurden in der Moderne entwickelt, um Politik von den Launen eines Monarchen unabhängig zu machen. Ihre Begründer und Befürworter glaubten, fälschlicherweise, kollektive Entscheidungsprozesse würden automatisch zu kollektiver Verantwortlichkeit führen. Das ist ein fataler Irrtum. Menschen würden kaum kollektive Entscheidungen unterstützen, wenn sie kollektive Verantwortung für das Ergebnis trügen.

Schließlich werden künftige Historiker unsere Zeit nicht als die Epoche der »einzig verbliebenen Supermacht« charakterisieren. Die Ära der Vorherrschaft einer Supermacht endete vielleicht bereits in den 1990er Jahren. Relevanter und dauerhafter ist das Phänomen der Asymmetrie. Über tausend Jahre lang haben die Großen die Kleinen beeinflusst. Heute aber haben die Kleinen Einfluss auf die Großen. So war ein einzelnes Individuum unter sechs Milliarden der Ursprung der HIV/AIDS-Epidemie. Kleine Gruppen oder Einzelne können durch terroristische Akte die gesamte Welt beeinflussen. Andere Ereignisse haben früher unvorstellbare Auswirkungen auf die gesamte Weltwirtschaft, so wie etwa die Finanzkrise in Thailand 1997 das weltweite Finanzsystem an den Rand des Zusammenbruchs brachte.

Doch neben diesen Punkten, die den Nahen Osten ebenso wie den Rest der Welt charakterisieren, hat der Nahe Osten auch seine speziellen Charakteristika. Nachdem ich 1992 meinen Posten bei der UNO aufgegeben hatte, erhielt ich einen Anruf von Saddam Husseins Halbbruder Barzan al-Tikriti. Ich fragte, warum er mich treffen wolle, ich hätte doch kein offizielles Mandat mehr. Er sagte: »Weil wir Sie kennen und Sie uns – davon können Sie nicht zurücktreten.« Ein anderes Beispiel: Ein Häftling aus dem Nahen Osten wollte ein Versprechen. Aber er wollte es nicht von mir als UN-Mitarbeiter, weil ich nur acht Stunden am Tag für die UNO arbeite. Er wollte mein Wort als Giandomenico Picco, weil ich doch 24 Stunden am Tag ich selbst sei.

Der Begriff und die Bedeutung des Individuums sind also in westlichen Gesellschaften ganz anders als in denen des Nahen Ostens. Der Einzelne ist im Nahen Osten wichtiger – der Westen muss dieses grundsätzlich andere Verständnis erst noch begreifen.

Beim Thema Naher Osten sprechen wir oft über Religion. Stattdessen sollten wir das Verhalten religiöser Führer oder derjenigen diskutieren, die beanspruchen, im Namen der Religion zu handeln. Deren Verhalten ist wichtiger als theoretische theologische Argumente, weil es die Realität beeinflusst. Theologie dage-

... und asymmetrische Machtverhältnisse

Die Besonderheit des Nahen Ostens liegt in der ...

... besonderen Bedeutung des Individuums



gen beruht auf Dogmen und ist darum unveränderlich. Darum schlage ich vor, die Aktionen derer zu analysieren, die von sich behaupten, im Namen einer Religion oder eines kulturellen Zusammenhangs zu handeln.

Lassen Sie mich mit einigen Fragen schließen: Gibt es Kinder eines minderen Gottes? Gibt es weniger wertvolle Leben? Gibt es eine Wahrheit, die wahrer ist als andere?

Sajjadpour

Wenn wir all unsere interessanten Ideen zur Beziehung zwischen Kultur und Politik auf eine Region wie den Nahen Osten anwenden, ergeben sich Schwierigkeiten. Wie können wir diese Region definieren, und was sind ihre Charakteristika? Wie ist der Nahe Osten mit dem internationalen System verbunden? Herr Nagheebzadeh hat die Bedingungen für eine regionale Integration und Frieden genannt, Herr Picco hat die Bedeutung des Individuums betont. Ich bin auf weitere Meinungen zu diesem Thema gespannt.

Weisskirchen

Im Nahen Osten fehlt den Eliten
Verantwortungsgefühl ...

Ich möchte den Begriff der Verantwortung aufgreifen, den Herr Picco erwähnt hat. Als jemand, der diese Region von außen betrachtet, habe ich manchmal den Eindruck, dass die politische Elite sich nur teilweise und nur für bestimmte Gebiete verantwortlich fühlt. Doch erst wenn alle, die in dieser Region leben, ihre gemeinsame Verantwortung für diesen Raum anerkennen, kann sich die schwierige Lage verbessern. Dazu gehört auch das Thema Israel. Jeder im Nahen Osten muss sich darüber im Klaren sein, dass Israels Recht auf seine Existenz ohne Wenn und Aber anerkannt und respektiert werden muss.

Ein sehr positives Zeichen ist die Initiative der drei Außenminister aus London, Paris und Berlin, die gerade einen Prozess zur Suspendierung aller Urananreicherungs- und Wiederaufarbeitungsaktivitäten und zur Zulassung strengerer IAEO-Safeguards im Iran eröffnet haben. Dieser Anfang ist viel versprechend, auch wenn wir nicht wissen, wohin er führen wird.

... während Europa aus seiner Geschichte
Verantwortungsgefühl gelernt hat

Europa hat aus seinen schrecklichen Erlebnissen, an denen Deutschland nicht zuletzt durch den Holocaust ganz besonders beteiligt war, gelernt. Wir haben eine Region geschaffen, in der wir eine gemeinsame politische Verantwortung tragen. Das bedeutet nicht, dass alle diesem Beispiel folgen müssen. Aber es zeigt, dass man aus einer furchterlichen Vergangenheit ein Konstrukt entwickeln kann, innerhalb dessen Konflikte konstruktiv angegangen werden.

Der Prozess, der jetzt im Iran begonnen hat, könnte also zu viel weitreichenderen Entwicklungen führen. Doch eine solche konstruktive und positive Ent-



wicklung ist nur möglich, wenn die Menschen ihre gemeinsame Verantwortung für die Region begreifen.

Heute ist der Nahe Osten eine multipolare Region mit mehreren Machtzentren. Noch vor 15 Jahren bestimmte der Konflikt zwischen den beiden Supermächten das Geschehen, und die regionalen Mächte hatten kaum Einfluss. Doch jetzt sind die Regionalmächte und ihre Beziehungen untereinander wichtiger als selbst so zentrale Akteure wie die USA.

Ich denke, diese Region stellt ein eigenes politisches System dar, das mit dem globalen politischen System interagiert. Konflikte und politische Strategien basieren hier eher auf spezifischen historischen Erfahrungen als auf den allgemeinen Prinzipien internationaler Politik. Jedes Land, ob der Iran, Israel, der Irak oder andere Nationen, hat eine reiche historische Tradition und Kultur. Darum erkennen diese Länder sich untereinander als gleichwertig an – anders als auf dem Balkan, wo einige Nationen viel jünger als andere sind. Diese Unterschiede sollten wir im Auge behalten.

Ein wichtiger Aspekt ist auch die Frage nach einem »universellen Demokratiemodell«. Ich denke, Versuche wie der der US-Regierung, das traditionelle Demokratiemodell in den Nahen Osten zu exportieren, werden mehr Probleme als Gutes hervorbringen. Jedes Land in der Region sollte sein eigenes Demokratiemodell entwickeln dürfen. Unter Berücksichtigung einiger Grundprinzipien sollten sie ihr eigenes Regierungssystem auf der Grundlage ihrer historischen Erfahrung, Religion und Kultur schaffen.

Schließlich noch ein paar Worte zur Regionalpolitik aus russischer Perspektive. Heute sind die Kultur und die russische Sprache die letzten Elemente, die die früheren sowjetischen Staaten noch verbinden. Das Ende dieser kulturellen Bindungen wäre für Russland ein großer Verlust.

Im Wesentlichen stimme ich Herrn Picco zu, habe aber eine Anmerkung zur Rolle des Individuums. Wir sollten nicht den Fehler machen, ein einziges Erklärungsmodell auf die ganze Nahost-Region anzuwenden. Zwar hat die gesamte Region lange unter Despotismus und Einschränkung der Meinungsfreiheit gelitten, doch es gibt Unterschiede zwischen schiitischem und sunnitischem Islam, und der Iran unterscheidet sich kulturell vom Rest der Region.

Ein interessantes Beispiel für die hervorragende Rolle des Individuums bei der Entwicklung der Region ist seit kurzem im Iran zu sehen. Die sogenannten mus-

Fedorov

Heute ist der Nahe Osten eine multipolare Region ...

... die als eigenes politisches System mit der Weltpolitik interagiert

Länder sollten auf Basis ihrer Kultur eigene Demokratiemodelle entwickeln

Paya

Die Probleme des Nahen Ostens haben sehr unterschiedliche Ursachen



limischen Intellektuellen sind eine machtvolle Bewegung, eine neue Generation von Intellektuellen mit unabhängigen Denkansätzen. Anders als ihre Väter und Großväter folgen sie nicht nur den traditionellen Lehren der religiösen Führer. Sie gebrauchen ihren Intellekt, um kritische Fragen zu stellen und ihre Schlüsse auf beweisbare Fakten zu gründen. Diese intellektuelle Bewegung wird möglicherweise auch andere politische und soziale Sphären in der Region verändern.

Lassen Sie mich zum Schluss noch Herrn Weisskirchen antworten. In Ihrer Analyse des Nahen Ostens scheinen Sie die Not derer zu vergessen, die keine Stimme haben und ihre Meinung nicht artikulieren können. So forderten Sie die Anerkennung von Israels Existenzrecht, etwas, wogegen nicht einmal die Palästinenser Bedenken haben. Aber ich habe von Ihnen kein Wort der Unterstützung für die Palästinenser gehört, deren Rechte täglich verletzt werden. Gerechterweise sollten wir uns auch für sie einsetzen.

Weisskirchen

Selbstverständlich.

Sajjadpour

Wenn sich doch nur alle Meinungsverschiedenheiten so einfach lösen ließen!

Bertram

Der Nahe Osten hat nicht
ein Hauptproblem ...

Es gibt nicht nur eine Erklärung dafür, was den Nahen Osten vom Rest der Welt unterscheidet. So denkt etwa sicher nicht nur Herr Paya, dass Israel sich im palästinensisch-israelischen Konflikt inakzeptabel verhält. Aber selbst wenn dieser Konflikt gelöst würde, würde sich der Nahe Osten nicht grundsätzlich verändern. Manche dachten, der Sturz Saddam Husseins würde die Probleme in der Region lösen. In einem kürzlich erschienenen UNDP-Bericht vertreten arabische Intellektuelle die Auffassung, das Problem der Region sei ihre wirtschaftliche Schwäche. Wieder andere sehen religiöse Konflikte als Charakteristikum der Region.

... sondern leidet an einem ganzen
Komplex von Problemen

Doch keiner dieser Einzelfaktoren erklärt die Schwierigkeiten des Nahen Ostens hinreichend. Selbst die Lösung eines Hauptproblems wie des israelisch-palästinensischen Konflikts würde zwar den Zugang zu anderen Fragen erleichtern, nicht aber die Gesamtsituation verändern.

Sajjadpour

Ich sehe im Umgang mit der Region zwei große Herausforderungen: sie zu verstehen und Wege zu ihrer Veränderung zu finden.

Lassen Sie mich einen Witz über die Bedeutung des Verständnisses für die Region erzählen: Ein Schäfer hütet im Südirak seine Herde. Da landet neben ihm



ein smarter, gut angezogener Ausländer in einem Hubschrauber und ruft: »Hey, gibst du mir ein Schaf, wenn ich dir sage, wie groß deine Herde ist?« Der Schäfer stimmt zu, und der Ausländer setzt von seinem Laptop aus einen Analyseprozess per Satellit in Gang: »Genau 3.599 Schafe!« »Stimmt«, ruft der Schäfer. Der Ausländer lädt ein Tier in den Hubschrauber, da sagt der Schäfer: »Wenn ich Ihren Beruf errate, kriege ich dann das Schaf zurück?« »Na, o.k.!« »Sie sind ein neokonservativer US-Nahostexperte.« »Woher wissen Sie das?« fragt der Ausländer verblüfft. »Weil das mein Hund in Ihrem Hubschrauber ist und kein Schaf.«

Die zweite Herausforderung ist: Wie kann man die Region verändern? Manche Akteure von außerhalb meinen, ein Regimewechsel im Irak würde alle Regierungen der Region zum Positiven verändern. Andere, etwa Herr Weisskirchen, verlangen, jedes Land solle Israel anerkennen. Doch das würde noch nicht das große Problem der palästinensischen Flüchtlinge auf der ganzen Welt lösen. Von außen Veränderungen anzustoßen, ist darum problematisch und kann zu Fehlern führen. Veränderungen von innen dagegen können Ausländer positiv beeinflussen, indem sie etwa lokale Politiker unterstützen.

Vielleicht können wir hier ein paar Ideen entwickeln, die ich an die von Ihnen verspotteten neokonservativen Experten weiterleiten kann. Diese Experten erkennen all die angesprochenen Gründe für die Probleme der Region an, würden aber vermutlich auf einen anderen Faktor hinweisen: auf die positive Korrelation zwischen Islam und Diktaturen im Nahen Osten. Wenn man nichts über die Region weiß, drängt sich diese Korrelation – die ja nicht einen ursächlichen Zusammenhang bedeuten muss – geradezu auf. Wie sollten denn unsere neokonservativen Freunde in Washington sonst diesen Zusammenhang interpretieren? Und wieso gibt es diesen Zusammenhang für andere Regionen nicht, etwa für Muslime in Indien oder in meiner Nähe in Palo Alto, Kalifornien?

Ich sehe in Ihrem Argument ein fundamentales Problem: Die These einer Korrelation zwischen dem Islam und Diktaturen müssten Sie mit globalen Statistiken belegen. Sie haben eine positive Korrelation zwischen Diktaturen und Nahem Osten festgestellt, nicht aber zwischen Diktaturen und Islam.

Ich halte Ihre Kausalitätskette für problematisch: Sie vermuten einen Zusammenhang zwischen Islam und Diktatur, weil viele muslimische Länder Diktaturen sind. Dieser Schluss ist logisch nicht richtig.

Das Ausland sollte nur versuchen, Veränderungen von innen heraus anzustoßen

McFaul

Korrelation zwischen Islam und Diktatur?

Kraig

Manouchehri

Der Nahe Osten ist eine der letzten Regionen,
die bis heute keine wirkliche
Demokratisierung erfahren haben.

Hamzawy



Die meisten Diktatoren im
Nahen Osten sind keine Moslems

Denn die Politik bestimmter Individuen oder Gruppen repräsentiert nicht die Bevölkerungsmehrheit. Tatsächlich sind viele Diktatoren muslimischer Länder keineswegs Moslems. Auch die Tatsache, dass viele muslimische Bürger gegen ihre eigenen Regierungen protestieren, widerlegt den Zusammenhang zwischen Islam und Diktatur.

Hamzawy

Wieso ist Demokratie im
Nahen Osten nur Fassade?

Es ist sinnvoller, die Frage anders zu stellen. Interessanter als eine mögliche Korrelation zwischen Islam und Diktatur sind die Gründe für die außergewöhnliche Situation im Nahen Osten. Die Region ist eine der letzten, die bis heute keine wirkliche Demokratisierung oder politische Transformation erfahren haben. Die meisten Länder reden zwar von Reformen, bauen aber höchstens demokratische Fassaden auf. In Ägypten, Jordanien und Marokko herrscht bestenfalls ein Hauch von Demokratie.

Arabische Eliten gebrauchen westliche
Begriffe, um dem Westen zu gefallen ...

Wenn wir die Frage so umformulieren, kommen wir dem Kern der Dinge näher. Im Grunde geht es um die arabische politische Kultur. Die arabische politische Theorie der Moderne hat seit dem Ende des 19. Jahrhunderts keinen Konsens über die ideale Beziehung zwischen Staat und Gesellschaft gefunden. Demokratie ist als Modell immer noch umstritten, genau wie die Idee eines islamischen Staates auf Grundlage der Scharia. Auch in der öffentlichen Meinung konnte sich kein Konsens bilden, weil im Nahen Osten eine Öffentlichkeit im normativen Sinn gar nicht existiert. Sie würde freie und demokratische Bedingungen erfordern, wie es sie in den meisten arabischen Ländern nicht gibt.

Wenn wir verstehen wollen, was wirklich in der Region vorgeht, dann müssen wir uns über die Instrumentalisierung politischer Konzepte durch die Eliten klar sein. Die Eliten gebrauchen Worte, die in westlichen und besonders in amerikanischen Ohren gut klingen, aber sie meinen etwas ganz anderes. Stichwort: Demokratie. Demokratie basiert auf den normativen Grundlagen von Toleranz, Pluralismus und Respekt des Andersartigen. Doch Jordanien und Ägypten haben daraus eine technische Frage gemacht, die sich in der Modernisierung staatlicher Institutionen und dem begrenzten Austausch von Eliten erschöpft. Wenn ihre Regierungssprecher westlichen Botschaftern sagen, ihr Land respektiere die Demokratie, sind die Botschafter hochofrend, weil man dieselbe Sprache spricht. Aber es sind eben nur Worte ohne praktische Relevanz.

... doch die moderaten Islamisten
öffnen sich der Demokratie

Ich möchte aber mit einem positiven Ausblick enden. Ende der 1990er Jahre begann eine vielversprechende Entwicklung, die nach dem Irak-Krieg noch an Kraft gewonnen hat: Die regierenden Eliten und führenden Intellektuellen disku-



tieren inzwischen wirklich über das beste politische System und suchen nach einem Konsens. Diese Debatten sind zwar noch nicht gesellschaftlich relevant, aber moderate Islamisten denken sehr ernsthaft über Demokratie nach. Einige versuchen, ein neues Politikverständnis zu entwickeln, genau wie manche anderen Oppositionsgruppen und auch Teile der regierenden Eliten. Die entscheidende Frage ist darum, ob diese Entwicklung sich durchsetzen wird.

Ich möchte eine Frage zum Iran stellen: Was wäre passiert, wenn die Vereinigten Staaten 1953 nicht eingegriffen und Mossadeq nicht gestürzt hätten? Wie weit wären wir jetzt schon auf dem Weg zu einer iranischen Demokratie, wenn der CIA nicht diesen Staatsstreich organisiert hätte, der den Schah unterstützte und damit eine Menge Elend über das Land brachte? Wie sehr hängt also Demokratie von der Kultur ab, wie sehr von der Geschichte?

Bezieht sich die Korrelation zwischen Islam und Diktatur, die Herr McFaul und seine konservativen Freunde herstellen, auch auf die Vergangenheit oder nur auf die Gegenwart? Vor nicht allzu langer Zeit, in den 1970er und 80er Jahren, waren die meisten von den USA unterstützten Diktatoren Christen in Lateinamerika. Außerdem kann man den Nahen Osten nicht mit der islamischen Welt gleichsetzen. Allein in Indonesien leben mindestens genauso viele Menschen wie im Nahen Osten. Wir sollten darum keine voreiligen Schlüsse ziehen.

Meine zweite Frage ist: Was verstehen die Neo- oder Ultrakonservativen unter Demokratie? Gilt Indonesien als demokratisches Land? Und was ist mit dem Iran, in dem es Wahlen und eine mächtige demokratische Bewegung gibt, auch wenn sie gegen diktatorische Tendenzen ankämpft? Werden diese Länder als undemokratisch gesehen, so dass auch sie die Hypothese eines Zusammenhangs zwischen Islam und Diktatur stützen?

Ich möchte nur eines hinzufügen: Fast alle Diktaturen im Nahen und Mittleren Osten sind säkulare politische Ordnungen. Ihre Verbindung zum Islam ist eine rein traditionelle und kulturelle. Nicht einmal sie selbst beanspruchen für sich, den Islam umzusetzen. Deshalb kann man diese Länder nicht mit dem Islam in Beziehung setzen.

Es war gut, dass wir diese Frage angesprochen haben, denn nun zeigt sich, dass einige Vorstellungen der Neokonservativen auf falschen Voraussetzungen beru-

Alnajjar

Atai

Noch vor kurzem unterstützten die USA Diktatoren in Lateinamerika

Wann akzeptiert der Westen ein islamisches Land als Demokratie?

Mohammadi

Sajjadpour



hen. Das gilt für die These, dass der Nahe Osten über einen Regimewechsel im Irak verändert werden könnte, und auch für den vermuteten Zusammenhang zwischen Islam und Diktatur, den sie wohl für eine Tatsache halten. Diese Ideen gründen sich auf die Vorstellung, dass es nur eine Art von Islam und von Demokratie gibt. Die Neokonservativen gehen auch davon aus, der gesamte Nahe Osten sei gegen Demokratie und dies müsse verändert werden. Ironischerweise fordern sie jetzt einen Regimewechsel für Diktatoren, die sie selbst lange Jahre unterstützt haben.

McFaul

Wenn nicht der Islam der Grund für Diktaturen in Nahost ist – was dann?

Zwei kurze Antworten: In den westlichen Gesellschaften glauben beileibe nicht nur die Neokonservativen an einen Zusammenhang von Islam und Diktatur. Und zweitens, wenn Sie meinen, das sei vereinfacht – und das meine ich selbst –, möchte ich hiermit alle Diskutanten aus dem Nahen Osten bitten, andere Kausalzusammenhänge herauszuarbeiten. Sonst wird diese Vorstellung sich weiter in den Köpfen festsetzen.

Kepel

Was ist der Nahe Osten?

Um den Begriff der Region nicht nur als Feigenblatt zu benutzen – wie wir es mit dem der Kultur getan haben –, möchte ich jetzt die Definition des Nahen Ostens diskutieren. Eine Region lässt sich durch ihre Grenzen oder durch ihr Wesen von anderen unterscheiden.

Grenzen, und zwar die religiösen und politischen Grenzen Europas, haben wir neulich auf einem Treffen in Barcelona zu definieren versucht. Das erwies sich als schwierig. Mein Vorschlag war: Die Grenzen Europas liegen dort, wo Menschen ertrinken, um nach Europa zu gelangen. Südlich von Gibraltar und Sizilien sinken die Schiffe illegaler afrikanischer Einwanderer; ähnlich sterben von der Mafia eingeschmuggelte Balkan-Flüchtlinge an Italiens Ostküste.

Ein Bedeutungsraum mit einer gemeinsamen Sprache?

Die Grenzen des Nahen Ostens hat meine Kollegin Zaky Laidy in Paris als »*espace de sense*«, also als »Bedeutungsraum«, definiert. Eine Region ist ein Gebiet mit einer ausreichenden Zahl von Gemeinsamkeiten, in der die Konkurrenten um die Vorherrschaft eine Sprache gebrauchen, die in anderen Teilen der Welt keine Anwendung findet.

Oder die Region des Erdöls ...

Aber man kann den Nahen Osten auch über sein Wesen – seine »*essence*« – definieren, und das erlaubt Antworten auf Herrn McFauls provokante Äußerungen. Auf Französisch bedeutet »*essence*« sowohl Wesen als auch Erdöl. Das ist der bestimmende Faktor der Region. Erdöl ist der wichtigste, oft der einzige Exportartikel. Es verleiht der Region ihre internationale Bedeutung und ist auch der

Kulturelle Prozesse kann man nicht mit Gewalt und Gewaltandrohung umsetzen

Nagheebzadeh



Grund für ein Paradox, das kürzlich ein UNDP-Bericht festhielt: Wie kann eine Region mit einer solchen Überfülle des wichtigen Rohstoffs Öl wirtschaftlich in so schlechter Verfassung sein?

Das Erdöl ist auch in hohem Maße für die Entstehung autoritärer Regime verantwortlich. Typischerweise kontrolliert eine kleine Machtelite die Erdölressourcen durch eine kleine, aber schlagkräftige Armee. Das gibt den Herrschenden so viel Einfluss, dass sie sich mit der Zivilgesellschaft nicht auseinandersetzen müssen. Algerien, Saudi-Arabien und Iran etwa haben große Erdölvorkommen, und eine kleine Gruppe hält die Macht fest im Griff. In Algerien ist es das Militär, in Saudi-Arabien die königliche Familie – und ich brauche wohl nicht zu erklären, wer es im Iran ist.

Welche Rolle spielen in diesem Kontext kulturelle Faktoren wie der Islam? Die Machteliten nutzen die Religion, um ihr Regime zu legitimieren. Religion soll die Tatsache kompensieren, dass die Machteliten nicht durch Wahlen legitimiert sind und dass es keine Wechsel an der Staatsspitze gibt. Selbst ehemals sozialistische Länder wie Syrien, Libyen und zukünftig wohl auch Ägypten verwandeln sich langsam in Monarchien.

Im Dialog der Kulturen gibt es ein Missverständnis. Der Westen scheint vergessen zu haben, wie lange er gebraucht hat, um Demokratie und Menschenrechte zu verwirklichen. Von Entwicklungsländern wird jetzt aber verlangt, diese Ziele sofort zu realisieren. Was aber können zum Beispiel die westlichen Begriffe der Meinungs- und Pressefreiheit in Gesellschaften bedeuten, in denen ein Großteil der Menschen Analphabeten sind? Wer ernsthaft diese Ziele verfolgt, muss also zunächst den Entwicklungsländern und insbesondere dem Nahen Osten dabei helfen, die Voraussetzungen für solche Reformen zu schaffen.

Außerdem dringt Amerika auf die Entstehung einer »McWorld«, also einer westlichen Einheitskultur. Das führt zu einer Abwehrhaltung bei anderen Kulturen und wird so zu einem Hindernis für den kulturellen Dialog. Im Iran zum Beispiel gab es wichtige Wandlungsprozesse in Kultur und Gesellschaft. Aber die amerikanische Einmischung und Unterstützung dieser Entwicklungen führten dazu, dass diese Prozesse abgeblockt wurden und fehlschlagen. Kulturelle Prozesse kann man nicht mit Gewalt und Gewaltandrohung umsetzen. Genau an diesem Punkt scheiden sich Kultur und Politik, auch wenn wir die Politik im Zusammenhang ihrer kulturellen Systeme sehen müssen.

... in der Eliten die Öleinkünfte kontrollieren ...

... und sich über den Islam legitimieren?

Nagheebzadeh

Der Westen brauchte Jahrhunderte bis zur Demokratie, drängt uns aber ...

... und stört durch seine Einmischung interne Wandlungsprozesse



Picco

Mehr Zeit für die Demokratisierung?

Ich wäre mit dem Argument der Zeit vorsichtig. Obwohl der Westen lange brauchte, um Demokratien zu entwickeln, und trotz meiner proislamischen Einstellung, möchte ich einige Bedenken vorbringen.

Die Länder dieser Region haben es geschafft, auf anderen Gebieten viele Entwicklungsstufen zu überspringen. Die Herrscher Saudi-Arabiens betonen gerne, dass ihr Land vor 30 Jahren noch auf dem Entwicklungsstand Europas im Mittelalter war, dass sie jetzt aber den Mobilfunkstandard der dritten Generation nutzen. Wer in wenigen Jahrzehnten in einem Gesellschaftsbereich 1000 Jahre hinter sich lässt, kann logischerweise für die Entwicklung anderer Bereiche nicht genauso lange Zeit wie in Europa fordern. Deshalb bin ich skeptisch, wenn es heißt, die Dinge brauchten in einigen Bereichen eben ihre Zeit. Sicherlich kann man mehr Zeit fordern, aber dafür braucht man bessere Argumente.

Takeishi

Das Öl des Nahen Ostens im Welthandel

Ich möchte einen Aspekt der Wirtschaftsentwicklung und des Bedarfs nach Energieressourcen ansprechen, der wesentlich die Beziehungen des Nahen Ostens mit anderen Weltteilen bestimmt. Asien ist ein großer Ölimporteur: Japan führt täglich 4,5 Millionen Barrel ein. Es könnte schon bald von China überholt werden, dessen Wirtschaft rapide wächst, dessen eigene Produktion aber auf 3,25 Millionen Barrel täglich beschränkt ist. Japan und China stehen darum in einem gesunden Wettbewerb um Öl- und Gasimporte aus Sibirien.

Gleichzeitig ist Europa besorgt über seine Abhängigkeit von russischen Energieimporten. Wenn China und Japan von Osten her mit Russland über Energielieferungen verhandeln und die europäischen Länder vom Westen aus, bedeutet das gute Zusammenarbeit und belebenden Wettbewerb zwischen Ost und West.

Das schafft gute Bedingungen für die weltweite Energiebilanz und auch für den Nahen Osten. Der profitiert nicht nur durch Ölexporte vom steigenden Energiebedarf Chinas, sondern kann auch durch Investitionen direkt an der asiatischen Wirtschaft teilhaben.

Sajjadpour

Aus der Perspektive des Nahen Ostens als Ölproduzent, aber auch für die Kultur und die internationalen Beziehungen der Region ist das Thema Irak zentral. Ich möchte vorschlagen, darüber etwas umfassender zu sprechen.

von Maltzahn

Meine Frage geht an unsere iranischen Kollegen: Hat der Iran eine politische Strategie für die Region? Wenn ja, wie sieht sie aus? Wenn nicht, gibt es eine Vision einer regionalen Politik?



Ich möchte die Irakfrage mit unserer provokativen Diskussion über Entstehungsbedingungen von Diktaturen und Demokratien verbinden. Die wichtigste Ursache autoritärer Regime sind autoritäre Strukturen. Etablierte Eliten autoritärer Systeme sind in einer idealen Position, um alle Ressourcen des Staates zur Verlängerung ihrer Herrschaft zu nutzen. Sie kontrollieren die finanziellen, organisatorischen, militärischen und polizeilichen Kapazitäten und festigen ihre Herrschaft, indem sie verschiedene ethnische Gruppen gegeneinander ausspielen.

Es ist daher zu einfach, Diktaturen mit einer kulturellen Besonderheit zu erklären. George Weill zum Beispiel glaubte, die Sowjetunion könne sich wegen der slawischen Neigung zum Autoritarismus so lange halten. Ich denke, der Grund waren eher die Operationen des KGB.

Wenn wir im Irak eine autoritäre Regierungsform verhindern wollen, müssen wir darum sicherstellen, dass keine politische Gruppe so viel Macht anhäuft wie früher Saddam Hussein. Saddam sah sich als Nachfolger Stalins und bediente sich dessen Herrschaftstechniken. Weil Autoritarismus die Tendenz hat, sich selbst zu erhalten, darf keine Gruppe die Kontrolle über alle Machtpositionen im heutigen Irak erhalten.

Wir haben viele Argumente gehört, warum es historisch falsch ist, einen Zusammenhang zwischen Diktatur und Islam herzustellen. Ein solcher Zusammenhang schiene mir auch gerade heute falsch, wo in der Region große Veränderungen stattfinden. Für mich ist die Kernfrage eine andere, nämlich warum die Modernisierung in diesem Teil der Welt gescheitert ist.

Einige Gemeinsamkeiten der Region tragen zur Erklärung bei. Erstens: die Folgen der Kolonialisierung. Zweitens: das Öl, das die Finanzierung von Diktaturen erleichtert. Diktatur hat also nichts mit Religion zu tun, und wir müssen fragen, warum reformorientierte Kräfte in den meisten Nahost-Ländern über so wenig Macht verfügen. Irans Präsident Khatami etwa wurde vor sieben Jahren mit überwältigender Mehrheit gewählt, aber seine Unterstützung schwindet rasant. Die Reformer könnten die nächste Wahl verlieren – die Frage ist, warum?

Im Iran, in den Golfstaaten und in der gesamten arabischen Welt haben es die Reformer nicht vermocht, ihre Gesellschaften in moderne politische Systeme umzuwandeln. Darum wird ihnen nun auch ihr gerechter Anteil an der Globalisierung vorenthalten. Weil sie sich nicht der modernen Welt angepasst haben, können sie nicht die ihnen nützlichen Elemente der westlichen Welt auswählen, sondern müssen hinnehmen, was ihnen aufoktroziert wird.

Kraig

Diktaturen erzeugen Diktatoren

Wir müssen darum im Irak eine
Machtkonzentration verhindern

Tilgner

Schuld am Rückstand der Region:
Kolonialisierung und Öl



Alnajjar

Bevor ich auf die Irakfrage zurückkomme, möchte ich einige generelle begriffliche Aspekte des Einflusses von Kultur auf außenpolitische Entscheidungen ansprechen.

Als unabhängiger Menschenrechtsexperte in Somalia habe ich den somalischen Präsidenten zur Unterzeichnung der Internationalen Kinderrechtskonvention gedrängt. Er antwortete, das werde er nicht tun, denn Somalia habe nur dies eine gemeinsam mit den USA – Amerika ist der einzige andere Staat, der die Konvention nicht unterschrieben hat. Gibt es für diese Gemeinsamkeit einen kulturellen Grund?

Individuen sind wichtiger für die internationale Politik als Kulturen

Ich finde es noch immer problematisch, amerikanische Außenpolitik mit kulturellen Besonderheiten zu erklären. Warum zum Beispiel sind die Vereinigten Staaten 1994 dem Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte beigetreten? Die Antwort ist: Der damals im Außenministerium für Menschenrechte zuständige Staatssekretär hatte zuvor für Menschenrechts-NGOs gearbeitet und überzeugte seine Regierung beizutreten. Oder nehmen wir den Internationalen Strafgerichtshof. Als die USA das Gründungsdokument unterzeichneten, hielt John Ashcroft eine flammende Rede gegen den Strafgerichtshof. Als er an die Macht kam, zog er die amerikanische Unterschrift wieder zurück.

Ich kann nicht sehen, in welchem kulturellen Zusammenhang diese Ereignisse stehen sollen. Die derzeitige Vorherrschaft der Neokonservativen ist wahrscheinlich ein temporäres Phänomen der amerikanischen Geschichte. Sie stehen nur für einen Teil der amerikanischen Gesellschaft, der, wie Herr Picco sagte, ebenso eine kleine Gruppe ist wie andere Gruppen in der Welt. Osama bin Laden und einige Pentagon-Mitarbeiter vertreten extreme Auffassungen, und der Rest der Welt muss darunter leiden.

Die USA sollten die Kultur des Irak zu verstehen versuchen

Im Irak spielt die Stammeskultur eine große Rolle. Jordanien und der Irak haben ihre Stammeskultur in hohem Maße institutionalisiert. So verfügen Stammesversammlungen sogar im Rechtssystem über beträchtliche Rechte. Durch das politische Vakuum im Irak haben die Stämme und Clans unglaublichen Einfluss gewonnen. Die Clans sind zu einem Staat im Staate geworden, mit gesetzlich festgeschriebenen institutionellen Rechten, die man akzeptieren muss, um die Dinge voranzubringen. Die Amerikaner, die in den Irak kommen, verstehen das leider oft nicht. Das gilt nicht nur für Politiker und Armeeeoffiziere, sondern auch für Geschäftsleute. So sind viele Probleme entstanden, über die die Medien nicht berichten.



In diesem Fall muss man die Kultur berücksichtigen. Aber ich frage mich noch immer, wo Kultur endet und wo Politik beginnt – und was uns das für die Zukunft lehrt.

Ich stimme Herrn Piccos Beschreibung der kulturellen Besonderheiten des Nahen Ostens zu und möchte auf einen Punkt näher eingehen. Die Würde des Menschen ist für die Gesellschaften und die politischen Ordnungen im Nahen und Mittleren Osten ein äußerst wichtiges Thema. Wir müssen sehr darauf achten, dass sie gewahrt wird, wenn wir langfristige Lösungen für die beiden Hauptkrisenherde der Region, nämlich Palästina und den Irak, entwickeln wollen.

Wenn in Palästina fremde Territorien erobert werden und den Bewohnern anstelle eines Rückkehrrechts einige Milliarden Dollar angeboten werden, stellt das eine massive Verletzung der Menschenwürde dar. Solch eine Lösung ist daher im Nahen Osten nicht akzeptabel. Auch für den Irak gilt, dass das Volk keine nationale Demütigung hinnehmen kann. Durch die Arroganz einer kleinen Gruppe, die sich im Besitz der vollen Wahrheit wähnt, lässt sich die Lage nicht dauerhaft verbessern. Vielleicht kann das Volk für kurze Zeit beruhigt werden. Aber für eine stabile, langfristige Entwicklung muss die Situation in ihrer ganzen Komplexität erfasst werden. Eine Vereinfachung der Probleme schafft noch lange keine Abhilfe.

Für den Irak trifft voll und ganz zu, was Herr Kraig gesagt hat: Es darf nicht eine einzelne Gruppe die Macht übernehmen. Gleichzeitig aber muss das Chaos vermieden werden. Das Land steht vor einer außergewöhnlichen Herausforderung. Für einen Erfolg wird auch ausschlaggebend sein, ob die ethnische Zusammensetzung genügend beachtet wird, auf die Herr Alnajjar hingewiesen hat. Gleichzeitig muss die Würde aller Iraker respektiert werden, andernfalls wird sich keine stabile und friedliche Ordnung bilden können.

Als Politiker muss man mit der Realität umgehen, die man vorfindet. Was immer man über den Irak-Krieg und seine Entstehung denkt, es ist eine neue Situation entstanden, auf die wir reagieren müssen. Unser gemeinsames Ziel sollte es sein zu verhindern, dass die Situation im Irak sich so verschlechtert, dass sie der im Libanon in den 1980er Jahren oder der Lage in Afghanistan gleicht. Weil die irakische Gesellschaft von Stämmen geprägt ist, muss die neue Verfassung ein Gleichgewicht zwischen Schiiten, Sunniten und Kurden herstellen, und möglicherweise auch innerhalb dieser Gruppen. Dabei sollte die Macht auf

Mohammadi

Menschenwürde ist im Nahen Osten sehr wichtig ...

... aber in Palästina wird sie massiv verletzt

Polenz

Wie man auch zum Irakkrieg steht, jetzt müssen alle mitarbeiten



Kann der Iran durch Hilfe im Irak sein Verhältnis zu den USA verbessern?

lokaler und nationaler Ebene so schnell wie möglich an die Iraker übertragen werden.

Eine interessante Frage ist, was die Nachbarstaaten zur Stabilisierung des Irak beitragen können und wollen, ohne die Situation für ihre eigenen Interessen auszunutzen. Sollte zum Beispiel die Türkei Soldaten in den Irak senden? Ich persönlich hielte das für einen großen Fehler. Und wie könnte und sollte der Iran mit seiner engen Verbindung zur schiitischen Gemeinschaft im Irak agieren? Würde eine konstruktive iranische Politik im Irak von den Amerikanern höher geschätzt als die iranischen Initiativen in Afghanistan? Iran hat wichtige Schritte zur Stabilisierung der Situation in Afghanistan unternommen und die USA darüber unterrichtet. Ich wüsste gerne mehr über die derzeitige iranische Politik oder Pläne für den Irak.

Bertram
Unter Druck ist konstruktive Mitarbeit für den Iran schwierig

Bei der Diskussion iranischer Beiträge zur Stabilisierung des Irak und der Region sollten wir die Argumente von Herrn Nagheebzadeh bedenken. Mir scheint es schwer für den Iran, in diesem Prozess eine wesentliche Rolle zu spielen, weil das Land unter internationalem Druck steht. Auch muss jeder, der die Ereignisse im Irak beeinflussen will, mit schwierigen Fragen und unberechenbaren Faktoren umgehen: Sollte man den Job der Amerikaner übernehmen? Wie lange soll man warten? Und mit welchen Mitteln kann man das Land stabilisieren?

Die Übereinkunft in der Atomfrage, die die drei europäische Außenminister kürzlich im Iran erreichten, ist ein eigenständiger und wichtiger Beitrag zur regionalen Stabilität und sollte als solcher gewürdigt werden. Mir scheint es unwahrscheinlich, dass der Iran nur wegen des internationalen Drucks zugestimmt hat. Ich sehe die Zustimmung als ermutigendes Zeichen für iranisches Verantwortungsbewusstsein gegenüber der Region. Mich interessiert, ob unsere iranischen Kollegen und Freunde dem zustimmen.

Sajjadpour

Lassen Sie mich versuchen, einige der Fragen zur Rolle des Iran in der Region zu beantworten. Tatsächlich ist die iranische Politik von großem Verantwortungssinn bestimmt.

Der Prozess, der zur Unterschrift des Iran unter das Protokoll führte, war interessant und kontrovers. Die Frage wurde in allen Schichten der iranischen Öffentlichkeit debattiert. In keinem anderen Land wurde der gesamte Text des Protokolls von Zeitungen abgedruckt und auch von einfachen Bürgern im Detail diskutiert. Der Entscheidungsprozess war kompliziert und bezog verschiedene

In Afghanistan hat der Iran
verantwortungsvoll gehandelt,
aber wir wurden als Teil der
»Achse des Bösen« gebrandmarkt.

Sajjadpour

politische Ausschüsse und alle Dimensionen ein. Das Ergebnis spiegelt die regionalen Notwendigkeiten, die internationale politische Situation und die Interessen des Iran wider.

Andererseits ist stimmt es, dass der Iran unter Druck stand und von Sanktionen bedroht war. Warum man so mit dem Iran umgeht, bleibt mir unverständlich. Herr Polenz hat die iranische Afghanistanpolitik angesprochen. Wir haben verantwortungsvoll gehandelt, wurden aber als Teil der »Achse des Bösen« gebrandmarkt. Unsere Irakpolitik erscheint den meisten ebenso verantwortungsvoll, aber wir rechnen nicht mit einer verantwortungsvollen Reaktion.

Letztlich ist die iranische Regionalpolitik aber nicht durch das motiviert, was wir im Gegenzug erhalten, sondern durch unsere nationalen Interessen. Eine stabile Region hat für den Iran oberste Priorität. Wenn der Irak oder Afghanistan im Chaos versinken, wäre der Iran eines der ersten Opfer. Die Taliban etwa haben einige unserer Diplomaten umgebracht.

Der Iran ist auch deshalb an Stabilität interessiert, weil das Land an mehrere Subregionen grenzt, ohne aber zu ihnen zu gehören. Iran ist Nachbar, aber nicht Teil der arabischen Welt, des indischen Subkontinents, Zentralasiens, des Kaukasus, der Türkei und der slawischen oder christlich-orthodoxen Länder. Instabilität in einer dieser Regionen würde sich negativ auf den Iran auswirken. Iran kann und will hier eine konstruktive Rolle spielen, auch wenn wir nicht alle Aspekte in unsere regionale Sicherheitspolitik einbeziehen können.

Als Akademiker und Kritiker der Außenpolitik der Islamischen Republik möchte ich den Ausführungen von Herrn Sajjadpour noch etwas hinzufügen.

Irans regionale Politik wird vor allem von zwei Faktoren beeinflusst: der Kultur und seiner geopolitischen Lage. Es wurde bereits erwähnt, dass unsere kulturellen Bindungen über die Grenzen des Landes hinausreichen. So würden beispielsweise Millionen schiitischer Pilger in den Iran strömen, wenn heute die Grenzen zum Irak geöffnet würden. Gleichzeitig werden Tausende von iranischen Intellektuellen von mittelasiatischen Gesellschaften inspiriert. Dort liegt der Ursprung der iranischen Renaissance, also des Wiederentdeckens der Ursprünge persischer Kultur. Kulturell sind wir daher in die gesamte Region involviert.

Wegen seiner geopolitisch zentralen Lage wurde der Iran historisch immer dann von außen angegriffen, wenn es im Innern ein Machtvakuum gab. Deshalb ist eine starke militärische Machtposition so wichtig für uns. Wenn das den USA nicht gefällt, müssten sie uns ähnliche Verteidigungsgarantien geben wie

Der iranische Beitrag in Afghanistan wurde nicht honoriert

Der Iran braucht einen stabilen Irak

Nagheebzadeh

Der Iran ist kulturell mit der gesamten Region verflochten ...

... und ist auf militärische Sicherheit angewiesen



Deutschland, Österreich oder der Schweiz. Dann könnte der Iran vielleicht sogar dazu bereit sein, seine Armee aufzulösen.

Innerhalb dieser Koordinaten sollte der Iran seine Interessen verfolgen ...

Innerhalb dieser Koordinaten orientiert sich die Außenpolitik der Islamischen Republik Iran meines Erachtens zu sehr an der arabischen Welt. So verschwenden wir unsere Energie, denn aus den Wüsten Arabiens werden für uns keine Früchte zu gewinnen sein. Wir sollten einzig aufpassen, dass die Spannungen dieser unruhigen Region nicht auf uns übergreifen.

... und sich dabei stärker auf Zentralasien als auf die arabische Welt orientieren

Stattdessen sollten wir als unabhängiger Nationalstaat aufgrund unserer nationalen Interessen agieren, wie auch Herr Sadjadpour betont hat. Unsere regionalen Interessen liegen aber eher im mittelasiatischen Raum. Das zeigen auch unsere engen kulturellen Verbindungen: Die Hauptstädte von Kasachstan und Turkmenistan haben beide persische Namen, Astana und Aschchabad. Auch Bagdad hat einen persischen Wortstamm, nämlich »Bag«, einer der früheren iranischen Götter. Schon allein deshalb sind wir dieser Region verbunden.

Erlauben Sie mir abschließend einen Kommentar zu einer sprachlichen Besonderheit der iranischen politischen Kultur. Zentraler Begriff unserer politischen Tradition ist »Gerechtigkeit« in ihrer platonischen Bedeutung, d.h., dass jedem eine gewisse Stellung in der Gesellschaft zuteil wird. Im Westen dagegen spielt der Begriff der Freiheit eine viel wichtigere Rolle. Im iranischen Kontext wird Freiheit häufig als Zügellosigkeit gedeutet. Deshalb sind westliche Aufrufe für mehr Freiheit im Iran leicht missverständlich.

Wenn solche Bedeutungsunterschiede mehr beachtet würden, könnte der Dialog der Kulturen fruchtbarer werden und zu einem besseren gegenseitigen Verständnis führen. Andernfalls kann er besonders bei Völkern mit einer alten und reichen Kultur wie dem Iran, China oder Japan zu heftigen Reaktionen und Gegenwehr führen.

Kepel

Wenn ich Sie richtig verstehe, ist der Iran von 15 feindlichen Nachbarn umgeben, von heuschreckenfressenden Arabern bis zu Schurkenstaaten. Dann wäre es notwendig, dass der Iran entweder eigene defensive Nuklearwaffen besitzt oder sich mit einem mächtigen Staat wie den USA verbündet. Wie stehen Sie zu dieser These?

Sadjadpour

Sie haben das falsch verstanden. Wir haben nicht 15 feindliche, sondern 15 unterschiedliche Nachbarstaaten. Dennoch ist die Sicherheitsfrage für den Iran äußerst delikater und wird immer wieder ausführlich debattiert. Eine Haupt-



meinung ist, dass der Iran Verteidigungskapazitäten zur Abwehr jedes möglichen Angriffs braucht, dass aber unsere Sicherheit hauptsächlich von Diplomatie abhängt.

Herr Nagheebzadeh, Sie sagten, Irans Interessen würden vor allem von der Kultur und der geopolitischen Lage bestimmt und konzentrierten sich auf den zentralasiatischen Raum. Aber wo liegen Ihre wirtschaftlichen Interessen? Ist nicht auch der Verkauf Ihrer Erzeugnisse ein wichtiges Interesse Irans? Wirtschaftliche Beziehungen sind wesentlich für die Sicherheitspolitik. Außerdem hat das Volk ein zentrales Interesse an der Wirtschaft, weil es ein Recht auf einen Anteil an den Profiten aus Irans Vermögen und Rohstoffen hat.

Hauptabnehmer für iranische Produkte sind aber die Länder des Fernen Ostens und Europas. Zentralasien mag auf kulturellem Gebiet ein wichtiger Partner sein, aber ich denke, eine vernünftige Regierung muss ihre Ressourcen auch nutzen, um den Bürgern wirtschaftliche Möglichkeiten zu eröffnen. Man muss dann aber bedenken, dass die Nachbarstaaten des Iran keine wichtigen Handelspartner sein können, weil sie die gleichen Produkte anbieten oder diese Erzeugnisse nicht brauchen.

Sie haben Recht, die Wirtschaft ist ein Hauptinteresse unseres Landes. Aber derzeit gehören sowohl der Irak wie auch Afghanistan zu unseren wichtigsten Handelspartnern.

Derzeit steht die Lage im Nahen Osten im Mittelpunkt der Welt- und Sicherheitspolitik. Ein regionales Sicherheitssystem ist aber nicht nur eine politische oder wirtschaftliche Frage, sondern für alle Länder der Region ist Sicherheit eng mit der Kultur verbunden.

Um einen dauerhaften Frieden im Nahen Osten zu erreichen, müssen wir die vielfältigen kulturellen Spannungen in der Region analysieren und aufzulösen suchen. Dazu gehören die Spannungen zwischen Traditionalisten und Modernisten, kulturellem Nationalismus und kultureller Globalisierung sowie die traditionelle oder säkulare Interpretation von Religion. Auch Stammeskonflikte in Ländern wie dem Irak, Afghanistan oder Teilen des Iran schaffen zusätzliches Konfliktpotential. Sogar der israelisch-palästinensische Konflikt ist im Kern ein kultureller. Der Staat Israel ist für die Palästinenser und diejenigen, die mit ihnen sympathisieren, zu einem Symbol für Gewalt und Aggression geworden. Um eine

Picco

Der Iran muss stärker seine wirtschaftlichen Interessen verfolgen

Sajjadpour

Salimi



Die Modernisierung im Iran gelingt besser
als im übrigen Nahen Osten

friedliche Lösung zu finden, müssen Israel und seine Unterstützer diese Einstellungen in der Region ändern.

Zum Schluss noch ein paar Worte zum Iran. Wir dürfen den Modernisierungsprozess Irans nicht mit dem anderer Länder der Region vergleichen. Im Iran ist die Modernisierung nicht gescheitert. Wir können zurzeit enorme Fortschritte etwa in Richtung Demokratie und Stärkung der Zivilgesellschaft beobachten. Wie so oft bei Transformationsprozessen, ergeben sich auch hier Schwierigkeiten. Wir müssen sie überwinden, aber sie bedeuten nicht das Scheitern des Modernisierungsprozesses.

Reissner
Wieso legt der Iran seine Irakpolitik
nicht offener dar?

Ich habe festgestellt, dass die Aussagen Irans zu seiner Irakpolitik oft sehr vage ausfallen. Typischerweise werden allgemeine Grundsätze zitiert, wie etwa, die UNO solle die Kontrolle im Irak übernehmen. Aber es gibt keine Antworten auf die Frage nach dem Weg dahin. Ich musste mehrmals nachfragen, um zu erfahren, dass der Iran als eines der ersten Länder die Übergangsregierung im Irak anerkannt hat und dass das Wirtschaftsministerium eine Sonderabteilung für den Handel mit dem Irak geschaffen hat. Natürlich gibt es Probleme etwa mit dem Tod von Pilgern an der Grenze durch Minen, aber die Dinge gehen voran. Ich frage mich, warum der Iran seine Positionen und Handlungen nicht offener darlegt.

Im Irak könnten sich Europa und
der Iran gemeinsam engagieren

Ich stimme meinen iranischen Kollegen zu, dass der Iran eine Belohnung für »gutes Benehmen« im Irak vermutlich ebenso wenig bekommen wird wie in Afghanistan. Doch es ist wichtig, dass der Iran seine konkreten Interessen und Handlungen klar artikuliert. Vielleicht könnte der Iran gemeinsame Aktivitäten im Irak vorschlagen, die positive Auswirkungen hätten. Sie könnten das Gefühl der Europäer und Iraner zerstreuen, passive Objekte statt aktive Subjekte internationaler Politik zu sein.

Europa braucht eine
Strategie für die Region ...

Hinsichtlich der internationalen Politik im Nahen Osten und der Frage, ob der Iran unter Druck gesetzt werden sollte, möchte ich mich auf die europäische Position beschränken. Ich vermissе eine Vision der europäischen Politik für den Nahen Osten und für den Iran. Ich glaube nicht, dass eine genauere Definition der Region uns zu einer klareren Politik für diese Region verhelfen würde, wie es vorhin hieß. Europa ist immer Teil der internationalen Nahostpolitik, und Definitionen können sehr künstlich und willkürlich sein.

... und sollte positive Tendenzen anerkennen

Unsere Politik sollte Tendenzen erkennen und darauf eingehen, statt von unseren Partnern im Nahen Osten nur Ergebnisse zu fordern. Das gilt nicht nur



für das große Thema Demokratie, sondern zum Beispiel auch für die schwierige Frage der Anerkennung Israels. Zu oft wird unser Dialog auf ein »Du musst!« reduziert. Es wäre fruchtbarer, die praktischen Details der iranischen Israelpolitik zu analysieren. So hat der Präsident der Iranischen Republik erst vor kurzem mit dem jordanischen König Abdullah den Staatschef eines Landes empfangen, das einen Friedensvertrag mit Israel unterzeichnet hat. Wir sollten diesen Besuch nicht überinterpretieren, ihn aber als interessantes Signal sehen und für solche Zeichen offen sein.

Wir sprechen über lokale und regionale Politik. Das ist ein spannendes Thema, aber ich glaube, dieser Gesprächskreis ist nicht der richtige Ort dafür. Wir sollten eher kulturelle Unterschiede und die Beziehung zwischen Kultur und Politik in der Region betrachten.

Für Iran öffnet sich jetzt ein Zeitfenster. Die Übereinkunft, die die iranische Regierung am 21. Oktober 2003 mit den drei europäischen Außenministern unterzeichnet hat, beinhaltet unter anderem Folgendes: Sobald alle Bedenken der internationalen Gemeinschaft hinsichtlich des iranischen Atomprogramms ausgeräumt sind, erhält der Iran besseren Zugang zu modernen Technologien und anderen Importprodukten. Das bietet eine bislang noch nie dagewesene Möglichkeit zur Kooperation für den Iran. Die Erfüllung der Auflagen könnte eine Entwicklung wie im Irak verhindern und zum Vorteil des Iran genutzt werden.

Eine gemeinsame Position der EU gegenüber dem Iran ist 1998 festgelegt worden. In ihrem Zentrum steht die Unterstützung für Präsident Khatami, doch seine Reformbewegung könnte in den Wahlen vom Februar 2004 ihren Schwung verlieren. Vielleicht ist jetzt die letzte Möglichkeit, um eine Zusammenarbeit zwischen reformorientierten iranischen Politikern und der Europäischen Union zu initiieren.

Nachdem Herr Reissner Europa kritisiert hat, möchte ich einige kritische Anmerkungen zur Politik Irans machen. Sie haben mit dem Verhältnis von Kultur und Politik zu tun.

Wir haben über den Mangel an Demokratie im Nahen Osten gesprochen; und tatsächlich gibt es zwischen Marokko und dem indischen Subkontinent nur wenige Demokratien. Aber wie mein ehemaliger Lehrer, Herr Nagheebzadeh, sagte, ist es nicht richtig, Demokratie von außen zu oktroyieren.

Alnajjar

Weisskirchen

Das Atomabkommen mit der EU eröffnet neue Chancen für den Iran

Jafari

Wenn man den Mangel an Demokratie im Nahen Osten kritisiert ...



... darf man die Fehler der europäischen Demokratie nicht verschweigen

Das gilt vor allem, weil wir auch Zweifel an der Qualität europäischer Demokratien hegen. Beim letzten Bergedorfer Gesprächskreis in Florenz ging es um Demokratie in Europa. Dabei kritisierten wir nicht nur den Umgang des Westens mit Mossadeq in Teheran, sondern auch das französische Vorgehen in Algerien. Die EU-Politik gegenüber Österreich nach Haider's Wahl sah man als ähnlich problematisch wie die mögliche Reaktion der EU, wenn die Türkei Mitglied werden sollte und dann eine islamistische Regierung demokratisch gewählt würde.

Doch die Fixierung der Region auf heroische Individuen ist ein Problem

Aber wir müssen auch die Probleme im Nahen Osten betrachten. Herr Picco sagte schon, dass das Individuum in unserer Vorstellungswelt eine dominante Rolle spielt. In der Politik erwarten die Menschen darum oft von einzelnen heroischen Individuen die Lösung aller Probleme. Unser Präsident Khatami hat die Bürger davor gewarnt, auf einen Helden zu warten, und sie erinnert, dass jeder sein Schicksal selber in der Hand hat. Es wird niemand aus dem Weltraum kommen, um unsere Probleme zu lösen. Aber die Menschen, auch die Iraker, suchen immer noch nach Helden. Deshalb akzeptieren so viele autoritäre Regime.

Lassen Sie mich zum Schluss sagen, dass sich auch für Europa ein Zeitfenster geöffnet hat. Bisher hat Europa bei der Unterstützung der Demokratie im Iran nicht sehr glücklich agiert. Europäische Initiativen ergaben keine guten Resultate, weil sie vor allem in »Du musst!« bestanden, wie Herr Reissner sagte. Unser Beitrag zur Stabilisierung Afghanistans wurde mit der Aufnahme in die »Achse des Bösen« belohnt. Nun hat Europa die Chance, anders und angemessen auf unser Engagement im Irak zu reagieren.

Atai
Schuld am Nahostproblem
sind das Öl und Israel

Wir haben über die Wurzeln des Nahostproblems gesprochen. Ich glaube nicht, dass es die Kultur ist. Die wirklichen Wurzeln sind das Öl und Israel. Kultur bestimmt nur, wie sich Herausforderungen und Frustrationen manifestieren. Der Westen und der Nahe Osten sollten zu verstehen versuchen, wie Probleme kulturelle und religiöse Reaktionen auslösen können.

Der Iran muss sich stärker auf die ehemaligen Sowjetrepubliken konzentrieren

Ein kurzer Kommentar zu Herrn von Maltzahn's Frage nach der Regionalpolitik des Iran. Unmittelbar nach dem Zusammenbruch der Sowjetunion hat sich die iranische Zentralasienpolitik auf kulturelle Aspekte konzentriert. Wie alle anderen sind auch unsere Politiker etwas naiv an das postsowjetische Zeitalter herangegangen. Sie dachten, ehemalige Sowjetrepubliken würden sich zum Iran hingezogen fühlen und unser Politiksystem übernehmen, weil es muslimische Länder sind, die eine gemeinsame Vergangenheit mit uns haben. Aber das geschah nicht. Als das Außenministerium das verstand, änderte es seine Politik. Jetzt sind die Eckpfeiler



unserer Politik wirtschaftliche Kooperation und der Versuch, die russischen Befindlichkeiten gegenüber den ehemaligen Sowjetrepubliken zu verstehen.

Schließlich würden wir sehr gerne eine einheitliche europäische Politik gegenüber dem Nahen Osten sehen, wie sie Herr Reissner gefordert hat. Das wäre ein willkommener Wechsel nach 50 Jahren ohne einheitliche europäische Politik. In dieser Zeit gab es hauptsächlich bilaterale Beziehungen, jedes Land verfolgte seine ökonomischen und politischen Interessen und orientierte sich meistens am Vorgehen und an den Vorschlägen der USA.

Ich möchte einige der Fragen, die gestellt wurden, noch einmal aufgreifen, da wir sie meines Erachtens noch nicht ausreichend beantwortet haben.

Zunächst zu dem provokativen Beitrag von Herrn McFaul, in dem er eine Korrelation zwischen Glauben und Diktatur hergestellt hat. Dieser Zusammenhang selbst ist wohl nicht relevant für unsere Debatte. Viel wichtiger ist, dass es in dieser Region viele Länder gibt, deren Grad an Freiheit nicht besonders hoch ist und in denen die Menschenrechte nur bedingt respektiert werden. Wir haben über die Würde der Menschen in Palästina und im Irak gesprochen. Doch wir sollten auch bei anderen Ländern der Region nach der Menschenwürde fragen, so zum Beispiel in Saudi-Arabien.

Was mich interessieren würde, ist, warum die Debatte hier so defensiv geführt wird. Das Thema soll ja keinen Angriff darstellen, sondern die Frage ist vielmehr, warum aus der Region nicht mehr Reformimpulse kommen. Warum erkennen Akteure in der Region nicht, dass sie dieses Problem angehen müssen, und zwar nicht für jemand anders, sondern aus Eigeninteresse. Das würde auch die Beziehungen zu Europa auf eine wesentlich solidere Basis stellen.

Dann hat Herr Reissner einen ganz essentiellen Punkt angesprochen. Ich kritisiere an der deutschen Regierung immer, dass sie ihre Interessen nicht klar genug definiert und dass keine öffentliche Debatte über unsere nationalen Interessen stattfindet. Das Gleiche gilt für alle Europäer. Warum können wir nicht dem Nahen Osten gegenüber unsere Hauptinteressen offen artikulieren? Dass wir hier sicherheitspolitische, wirtschaftspolitische und energiepolitische Interessen haben, ist ja kein Geheimnis. Deshalb sollten sie auch klar auf den Tisch gelegt werden. Daher interessiert mich die Sichtweise unserer iranischen Kollegen. Wäre ein offenerer Dialog über konkretere Themen hilfreich? Könnte das auch aus Ihrer Sicht unsere Beziehungen vorwärts bringen und Ihnen vielleicht den Einstieg in den Dialog erleichtern?

Löning

Wieso kommen aus dem Nahen Osten selbst nicht mehr Reformimpulse ...

... und wieso artikuliert Europa nicht klarer seine Interessen in Nahost?

Hätte Europa Khatamis
Reformprogramm großzügig unterstützt,
wäre die Lage völlig anders.

Paya



Zum Abschluss noch eine kurze Frage: Warum ist das Verhältnis zwischen dem Iran und Israel eigentlich so schwierig? Bei Israels direkten Nachbarn wie Syrien kann ich mir das erklären, aber nicht beim Iran. Wenn Sie mich hier aufklären könnten, wäre ich Ihnen dankbar.

Tilgner

Wieso verlieren die Reformer im Iran und
in der Region an Unterstützung?

Ich möchte meine Frage von vorhin noch einmal formulieren: Warum verlieren die Reformbewegungen im Iran und anderen Staaten der Region an Unterstützung? Diese Dynamik ist für einen Außenstehenden äußerst schwer zu verstehen.

Paya

Weil die Reformer zwar demokratisches
Vokabular durchgesetzt haben ...

Lassen Sie mich versuchen, das aus iranischer Sicht zu beantworten. An Präsident Khatamis Reformprogramm haben Sie kaum ein gutes Haar gelassen. Aber ein sichtbarer Erfolg der Reformer ist, dass Begriffe wie Menschenrechte, Frauenrechte, öffentliche Mitbestimmung, öffentliche Verantwortung, Zivilgesellschaft und Rechtsstaatlichkeit Teil des gesellschaftlichen und politischen Diskurses geworden sind. Selbst konservative Hardliner, denen sie völlig fremd waren, benutzen sie jetzt genauso wie die Reformer.

... aber bis heute keine institutionelle
Basis aufbauen konnten ...

Eine der größten Schwächen der Reformer ist, dass sie keine institutionelle Basis aufgebaut haben. Als Einzelne vertreten sie wirkungsmächtige Ansichten, aber ohne institutionelle Unterstützung. Ein Grund, auf den Herr Sajjadpour und Herr Nagheebzadeh hingewiesen haben, ist die Belagerungsmentalität der Iraner. In seiner Geschichte wurde der Iran oft bedroht. Jetzt benutzen die Konservativen die immer noch vorhandene Angst, um ihre Position zu festigen. Leider hat der Westen die Reformer in dieser kritischen Frage nicht unterstützt.

... auch weil der Westen sie
nicht unterstützt hat

Die Iraner haben ein großes Selbstbewusstsein. Sie glauben, dass sie einen großen Beitrag zu Frieden und Stabilität in der Welt leisten können. Die Reformer hatten erwartet, dass ihr guter Wille von den westlichen Ländern wertgeschätzt werden würde, aber das war nicht der Fall. Darum hatten die Reformer keine Argumente, als die Konservativen mit der Behauptung, die Politik Khatamis werde den Iran ins Unglück stürzen, alte Bedrohungsreflexe ausnutzten. Hätte Europa Khatamis Reformprogramm großzügig unterstützt, wäre die Lage völlig anders.

Einige Zyniker glauben, der Westen wolle gar nicht wirklich Demokratie in die Region bringen, weil er vom Status quo profitiert. Aber es ist noch nicht zu spät. Wenn der Westen heute fassbare und signifikante Angebote zur Unterstützung der Reformen machte, könnten wir den Konservativen zeigen, dass unsere



Anstrengungen Früchte tragen. Damit wir ihre Auffassung widerlegen, dass Reformen automatisch mit einem Ausverkauf des Landes einhergehen. Für die inneriranischen Diskussionen wären greifbare Ergebnisse sehr wichtig.

Sie haben eben das beschrieben, was man eine Catch 22-Situation nennt: Auf der einen Seite lehnen Sie Einmischung aus dem Westen ab, um nicht Objekt der westlichen Politik zu werden. Aber gleichzeitig verlangen Sie eine spürbare Unterstützung.

Ein anderes Dilemma ist, dass die Berufung auf Kultur eine Forderung nach Nichteinmischung impliziert. Es heißt, Patriotismus sei die letzte Zuflucht des Schurken, aber mir scheint Kultur noch besseren Schutz zu bieten. Wird ein Problem als kulturelles Problem definiert, so darf erstens niemand eingreifen, denn »das ist nun einmal unsere Kultur«, und zweitens kann man die Dinge ohnehin nicht ändern, weil Kultur nicht leicht zu ändern ist.

Aus diesen Gründen interessiert es mich, wie Europas Nahostpolitik konkret aussehen soll, wie Europa Einfluss nehmen kann, ohne als imperial oder kolonialistisch zu gelten.

Sie sollten noch einmal über ihre Einschätzungen nachdenken. Wichtige Gruppen im Iran, wie die Reformer oder andere Gruppen, die sich für Erziehungs- und Reformprozesse einsetzen, suchen die Gründe unserer Schwierigkeiten nicht im Westen. Stattdessen versuchen wir festzustellen, welche innenpolitischen Bedingungen unsere Probleme verursachen. Diese neue, selbstkritische Haltung spiegelt sich unter anderen in einem kürzlich im Iran erschienenen Buch mit dem Titel: »Wie wir wurden, wer wir sind.«

Die Menschenwürde, Herr Löning, spielt auch in Saudi-Arabien, Algerien und allen anderen Gesellschaften der Region eine wichtige Rolle. Der Westen dagegen opfert die Würde der Menschen in verbündeten Staaten oft seinen wirtschaftlichen und politischen Interessen. In puncto Menschenwürde haben daher eher wir etwas vom Westen zu fordern als umgekehrt.

In Ägypten gibt es die Redewendung »nimm und verlange nach mehr«. Das heißt, man gibt sich mit dem Erreichten nie zufrieden, sondern will immer mehr. In der Außenpolitik habe ich manchmal das Gefühl, dass einige Staaten nach diesem Motto handeln. Reicht man ihnen den kleinen Finger, wollen sie die ganze Hand und immer so weiter.

Leonard

Die Reformer fordern äußere Einmischung, lehnen sie aber gleichzeitig ab ...

... indem sie auf ihre kulturellen Eigenheiten pochen

Sajjadpour

Im Iran gibt es durchaus selbstkritische Tendenzen

Mohammadi

Der Westen selbst hätte sich viel vorzuwerfen ...

... statt von der Region immer mehr Demokratisierung zu verlangen



Im Iran begann die Demokratisierung überhaupt erst mit der Islamischen Revolution. Davor hatten die Menschen überhaupt keine Partizipationsmöglichkeiten. Nach der Revolution entwickelte sich die Demokratie im Auf und Ab in verschiedenen Phasen. So waren während des Krieges einige Einschränkungen notwendig. Aber im Ganzen machte die Demokratisierung Fortschritte, und dieser Prozess wird weitergehen.

Das ist nicht die Politik einer bestimmten Fraktion im Land, sondern eine Entwicklung, die von der gesamten politischen Ordnung getragen wird. Vielleicht begrüßen besonders viele Personen aus einer bestimmten Fraktion diesen Prozess und eine andere Gruppe lehnt ihn ab, aber insgesamt akzeptiert das ganze System die Notwendigkeit einer weiteren Demokratisierung. Es wird den Reformern nicht gelingen, das System gänzlich zu ändern. Wenn sie aber die Stärkung der Zivilgesellschaft und die Demokratisierung der Verhältnisse zum Ziel haben, dann wird dieser Prozess fortgesetzt, vorausgesetzt, man geht mit der bestehenden Lage vernünftig und konstruktiv um.

Die irakischen Kurden fühlen sich dem Iran verbunden

Abschließend noch eine Anmerkung zum Irak: Wir haben einen ganz fundamentalen Aspekt vergessen, nämlich die Kurdenfrage. Nicht nur die Schiiten, sondern auch die Kurden fühlen sich dem Iran näher als jeder anderen Macht in der Region. Dafür gibt es drei Gründe: Wir gehören einer gemeinsamen Rasse an, denn auch die Kurden verstehen sich als Arier. Wir sind sprachlich verwandt, da Kurdisch ein persischer Dialekt ist. Und schließlich teilen wir viele gemeinsame Traditionen und Sitten.

Was die Position Irans gegenüber dem Irak angeht, so kommt ihr eine ganz besondere Bedeutung zu. Um sie besser zu verstehen, muss man das Verhalten der Freunde des Iran im Irak sehr genau analysieren. In einer Situation, in der wir manches nicht noch deutlicher sagen können, wird Ihnen das viel Aufschluss über die iranische Politik im Irak geben.

Kraig

Um die Demokratisierung zu fördern ...

Eine der Fragen unseres Gesprächs ist, wie Europa und die USA die Entwicklung einer liberalen und demokratischen Kultur stützen können, ohne in imperialistische Muster zu verfallen. In der Arbeitsgruppe ›Nationale Sicherheitsstrategie der USA‹ der Stanley-Stiftung bemühen wir uns um eine Antwort auf die schwierige Frage, wie man Demokratiebestrebungen stützen kann und ob eingewurzelte kulturelle und innenpolitische Variablen sich wirklich verändern lassen.

... muss der Westen interne Liberalisierungsprozesse unterstützen

Ich denke, die einzige zufriedenstellende Lösung ist es, Nationen zu suchen, in denen ein Liberalisierungsprozess stattfindet, und diesen Prozess von außen zu



stützen, so weit es die eigenen außenpolitischen Interessen zulassen. Zumindest sollte man eine Entwicklung, die bereits im Gang ist, nicht ersticken. Die Vereinigten Staaten tun aber oft genau das Gegenteil. So zeigt der Iran die vielversprechendsten Zeichen einer politischen Öffnung unter den Ländern der Region. Wollte man Reformprozesse ermutigen, müssten die USA den Iran stärker unterstützen oder ihn wenigstens nicht mit einem Embargo belegen, und der Conaco-Öl-Vertrag in den 1990er Jahre hätte durchkommen müssen.

Die zentralasiatischen Staaten dagegen, auch Pakistan, stehen in Sachen innere Reform sehr schlecht da. Aber einige dieser Länder sind enge Verbündete der USA. Amerika unterhält dort Militärbasen, und erst kürzlich hat US-Präsident Bush den pakistanischen Staatschef Pervez Musharraf einen engen Freund und Verbündeten genannt.

Während der Diskussion habe ich schon mindestens drei Mal das Argument gehört, der Iran sei für seine Irak- oder Afghanistanpolitik nicht »belohnt« worden. Ich frage mich, welche Belohnung Sie erwartet haben?

Wir haben nichts Spezielles erwartet. Aber anstelle einer positiven Reaktion auf unsere konstruktive Politik wurden wir als Teil der »Achse des Bösen« gebrandmarkt. Wir wenden uns gegen diese Asymmetrie zwischen unseren Handlungen und dieser Benennung.

Um es provokativ zu sagen: War es nicht Belohnung genug, dass mit den Taliban und Saddam Hussein zwei der Hauptfeinde Irans verschwunden sind?

Nein, ernsthaft, mir scheint Ihre Sicht der US-Politik nicht auf dem neuesten Stand zu sein. Die »Achse des Bösen«-Rede ist tot. Sie hatte ihre Zeit, aber heute bestimmt sie nicht mehr unsere Außenpolitik. Die heutige Iranpolitik der USA hat eine Beratergruppe mit dem Spitznamen »the Vulcans« entworfen, die Präsident Bush während des Wahlkampfs beriet. Die Gruppe wird von Sicherheitsberaterin Condoleezza Rice angeführt, einer Kollegin aus Stanford. Während der 1990er Jahre stritten wir über Amerikas Iranpolitik. Condoleezza Rice schlug vor, die Iranpolitik an zwei »roten Linien« zu orientieren: Atomwaffen und Unterstützung der Hisbollah. Die Politik gegenüber Iran solle sich erst verändern, wenn diese Probleme gelöst wären, und solle zur Lösung notfalls auch Gewalt einsetzen – eine wenig glaubwürdige Position. Wir haben unsere Antwort in

McFaul

Welche Belohnung will der Iran denn für seine Afghanistanpolitik?

Sajjadpour

McFaul

Immerhin sind mit den Taliban und Saddam zwei Feinde Irans verschwunden!



Der Iran könnte durch Konzessionen die Beziehungen zu den USA verbessern

einem Artikel mit dem Titel »Blurred Vision« – »Getrübte Sicht« formuliert. Darin kritisieren wir die Position der Republikaner, denn »rote Linien« allein ergeben keine Politik.

Trotzdem könnte der Iran anders reagieren: Das gerade vereinbarte Abkommen über Atomwaffen hat eine »rote Linie« so gut wie beseitigt. Jemand hat mir gesagt, das nationale Interesse des Iran an Palästina und Israel sei nur peripher. Wenn das so ist, dann sollte der Iran seine Beziehungen mit der Hisbollah klären und die USA dadurch zwingen, eine echte Iranpolitik zu definieren. Auch diese zweite »rote Linie« aus dem Spiel zu nehmen, würde denen in der US-Regierung, die eine andere Iranpolitik wollen, eine Chance eröffnen.

Die »Achse des Bösen«-Rede dagegen erscheint mir nicht nur als Entschuldigung der Bush-Regierung für das Fehlen einer Iranpolitik, sondern auch des Iran für seinen Mangel an konstruktiver Politik gegenüber den USA.

Ketabi

Die Bevölkerung im Nahen Osten unterstützt die Demokratie

Herr McFaul und Herr Löning haben die Frage aufgeworfen, ob islamische Kultur und Demokratie sich ausschließen. Ein Forschungsprojekt von Professor Ronald Inglehart hat kulturelle, wirtschaftliche und politische Werte in verschiedenen Ländern analysiert, auch demokratische Werte in der islamischen Welt. Interessanterweise unterscheiden sich die Antworten aus dem Nahen Osten nicht wesentlich von denen aus vielen westlichen Ländern. Gesellschaften im Nahen Osten sind also nicht gegen demokratisch gewählte Regierungen.

Hamzawy

Konzept von Staatlichkeit in der arabischen Welt problematisch

Mir erscheint die Frage nach der Demokratie im Nahen Osten als legitim, und wir sollten sie nicht außen vor lassen. Lassen Sie mich einige unserer Themen verbinden um zu zeigen, warum der Nahe Osten ein Sonderfall in der Welt-politik ist.

Nach Saddam Husseins Sturz hätte die Chance bestanden, eine der drängendsten Fragen zu behandeln: das Vermächtnis des modernen autoritären Nationalstaats in der arabischen Welt. Hier haben wir Öl, Israel und fehlgeschlagene Modernisierung als Gründe für Demokratiedefizite genannt. Aber die Demokratisierung wurde viel stärker durch die Nationalstaaten behindert. Das hat nichts mit dem Islam zu tun, denn Nationalstaaten sind säkular, sondern mit der arabischen politischen Kultur. Der Irakkrieg hätte die Möglichkeit geboten, die Rolle des Staates, seine Dominanz über die Zivilgesellschaft und die Ursachen für diese Zustände zu diskutieren. Stattdessen kritisieren wir die amerikanische Irakpolitik. Über diese – wie viele meinen – verfehlte Politik zu debattieren ist zu einer Ent-



schuldigung geworden, um sich nicht mit den Problemen unserer Nationalstaaten beschäftigen zu müssen.

Sie haben gefragt, wie sich Europa und generell der Westen gegenüber der arabischen Welt verhalten sollten. Für arabische Intellektuelle, seien sie Islamisten oder Panaraber, ist die amerikanische Politik gleichbedeutend mit »westlicher« Politik, ein funktionelles Verhalten mit dem Ziel, die eigenen Interessen zu verteidigen. Darum arbeiten sie lieber mit anderen arabischen Staaten als mit Europa oder den USA zusammen. Um diese Sichtweise zu ändern, sollte der Westen seine Politik normativer gestalten und Fragen der Menschenrechte, der Demokratie oder des Pluralismus direkter ansprechen. Eine Reihe arabischer Regierungen verletzt immer wieder die Menschenrechte, aber der Westen zögert aus strategischen Gründen, das anzusprechen.

Schließlich fehlen der arabischen politischen Kultur thematische Kernfragen. Seit den 1920er Jahren diskutieren wir das Verhältnis von Islam und Politik, aber wir finden keinen Konsens. Das liegt auch daran, dass wir kein zentrales Thema haben, um unsere öffentlichen Debatten zu strukturieren. Wenn sich Europa auf ein solches Thema, wie etwa *good governance*, konzentrieren würde, könnte das für uns sehr hilfreich sein. Um sichtbare Effekte zu erzielen, dürfte man die Diskussion aber nicht nur auf technische Fragen beschränken.

Einen wichtigen kulturellen und politischen Faktor im Nahen Osten haben wir noch zu wenig genannt, das sogenannte *Al-Jazeera*-Phänomen. Erstmals gibt es einen Fernsehsender für den gesamten Nahen Osten; das kann enorme Auswirkungen auf die kulturellen, sozialen und politischen Entwicklungen der Region haben. Könnte *Al-Jazeera* uns helfen, nicht nur die Vergangenheit, sondern auch die Zukunft des Nahen Ostens zu verstehen? Vielleicht könnten die Teilnehmer aus der Region uns die Bedeutung dieser neuen Entwicklung erklären.

Wir sehen den Nahen Osten oft als sozial, politisch und kulturell homogene Region. Das stimmt aber nicht. Nehmen wir etwa das spezifische, aber höchst relevante Beispiel politischer Bündnisse. Bei verschiedenen Fragen sind unerwartete Bündnisse entstanden, etwa zwischen Iran und Armenien, Iran und Indien oder Israel und der Türkei. Diese themenspezifischen Kooperationen sind so unterschiedlich, wie Katar sich von Syrien unterscheidet. Ich sehe diese Diversität als positiv. Sie zeigt, dass weder die Religion noch die traditionelle Kultur die Politik eines Landes notwendig bestimmen. Außerdem verändern sich Ideologien,

Der Westen muss Menschenrechtsfragen ansprechen!

Picco

Al-Jazeera verändert die politische Kultur im Nahen Osten

Der Nahe Osten ist viel heterogener ...

Das Misstrauen gegen das Ausland zieht sich wie ein roter Faden durch die iranische Geschichte.



Nagheebzadeh

... und weniger wohlhabend
als wir glauben

Kultur und Religion mit der Zeit. Auch das muss man bedenken, wenn man über den Einfluss von Kultur auf die Politik spricht.

Schließlich noch ein paar Worte zur wirtschaftlichen Situation der Region und zum Irak. In den letzten zehn Jahren sind im Nahen Osten, vom Iran bis Marokko, durchschnittlich jährlich ausländische Direktinvestitionen in Höhe von drei bis vier Milliarden Dollar getätigt worden. Irak dagegen hat kürzlich von der Madrider Geberkonferenz die Zusicherung erhalten, in den nächsten Jahren 33 Milliarden Dollar Wiederaufbauhilfe zu bekommen. Diese Zahlen sagen viel über die Bedeutung des Irak aus. Aber sie strafen auch den Mythos Lügen, die Region erhalte riesige Geldmengen, weil sie über Öl verfügt. Verglichen mit anderen Regionen ist das Geld unerheblich, das in den Nahen Osten geht. Im Osten wie im Westen herrscht der kollektive Irrglaube, der Nahe Osten schwimme im Geld. Die Realität sieht anders aus.

Nagheebzadeh

Im Laufe unserer Diskussion sind wir zunehmend von der Kultur auf die politische und Sozialpsychologie zu sprechen gekommen. Dazu möchte ich noch einige Beispiele aus dem Iran nennen, die sich auch auf andere Länder der Region ausdehnen lassen.

Der Iran fühlt sich vom Westen bedroht

Ganz wichtig ist das häufig unbewusste Bedrohungsgefühl gegenüber dem Westen, das in allen Ländern der Region existiert. Die Beziehungen zwischen dem Iran und dem Westen wurden auch von den iranisch-russischen Kriegen Anfang des 19. Jahrhunderts geprägt. Der Iran ersuchte damals Napoleon um Unterstützung. Dieser ließ aber die Iraner im Stich und verbündete sich mit Russland. Diese Ereignisse sind im historischen Gedächtnis der Iraner haften geblieben.

Ich habe vor kurzem eine Studie zur »Soziologie des Neutralismus und der Psychologie des Isolationismus in der Geschichte der iranischen Diplomatie« im Auftrag des Außenministeriums erstellt. Entgegen den Erwartungen meines Auftraggebers kam ich zum Ergebnis, dass sich das Misstrauen gegen das Ausland als roter Faden durch die iranische Geschichte zieht, von Nasereddin Shah im 19. Jahrhundert über Reza Shah und die Pahlawi-Dynastie bis zur Islamischen Revolution.

Um das Bedrohungsgefühl zu überwinden ...

Wenn Sie dieses Grundmisstrauen beseitigen könnten, wäre das eine große Hilfe für alle. Herr Mohammadi beschrieb einige Staaten als unersättlich. Ich möchte das zwar keinem unterstellen, aber das Verhalten der USA deutet doch darauf hin. In unserer Nachbarschaft wurde beispielsweise die Kritik an Saddam



Hussein bis zu seinem Sturz getrieben. Die Palästinenser wurden zu Verhandlungen gebracht, aber dann mit leeren Händen nach Hause geschickt. Eine Minderung dieser Grundangst würde den Dialog der Kulturen sicherlich beflügeln.

Darüber hinaus muss der Westen einige Traditionen und Sitten kennenlernen. Ich habe bereits die Bedeutung des Konzepts der Gerechtigkeit in der politischen Kultur des Iran erwähnt. Durch den Kontakt mit dem Westen haben wir stattdessen das Konzept der Freiheit übernommen. Es ist aber ein Fehler, dem Volk etwas wegzunehmen und durch etwas anderes zu ersetzen. Die Auseinandersetzung zwischen Gerechtigkeit und Freiheit dauert mindestens seit 100 Jahren an, und wir werden noch viel Zeit benötigen, um sie zu Ende zu führen.

Schließlich ist das gegenseitige Kennenlernen sehr wichtig. Für uns Intellektuelle sind die blonden und blauäugigen Europäer wie Brüder und jedes Treffen eine Freude. Die Durchschnittsbürger aber kennen euch und eure Kultur nicht und fühlen sich deshalb bedroht. Darauf sollte man Rücksicht nehmen.

Traditionen spielen in fast allen Gesellschaften der Region eine wichtige Rolle. Sie sind tief verwurzelt und entwickeln sich nur langsam. Dazu kommt die erwähnte Bedrohungsperzeption, die sich auch durch Aggression ausdrücken kann. Wenn ein Land sich bedroht fühlt, wird es, wenn es stark ist, zum Angriff übergehen, und wenn es schwach ist, wird es sich abkapseln. Diese Reaktion können wir in der gesamten Region beobachten.

Einige Diskussionsbeiträge sind auch für den dritten Teil des Gesprächskreises über die Zukunftsperspektiven von Kultur und internationaler Politik relevant – behalten Sie sie im Kopf!

Herr Hamzawy hat auf die Bedeutung der Nationalstaaten hingewiesen, und tatsächlich haben wir den Nationalismus als eine der stärksten Kräfte der Region fast gar nicht berücksichtigt. Im Iran, wie im Irak und wahrscheinlich auch in vielen anderen Staaten, ist der Nationalismus auf dem Vormarsch, und wir müssen Wege finden, damit umzugehen.

Herr Nagheebzadeh hat am Anfang regionale Strukturen in der Region erwähnt. Es wäre spannend zu diskutieren, welche regionalen Strukturen mit den gegenwärtigen Trends in der Region kompatibel sein können.

Schließlich haben einige Redner den Irak erwähnt. Könnten hier anhand von konkreten Aufgaben neue Kooperationen entstehen? Bei dieser Frage müssen wir bedenken, dass Iraner und auch Europäer Schwierigkeiten haben, sich als aktive Mächte in der Region zu sehen.

... muss der Westen die Region kennenlernen

Bertram



Sajjadpour

Wir müssen Vorurteile überwinden ...

Ich will versuchen, unser interessantes Gespräch mit drei ›A‹s, ›B‹s und ›C‹s zusammenzufassen.

Das erste ›A‹ sind Annahmen – sowohl die Staaten in der Region als auch der Westen sollten die Voraussetzungen noch einmal überdenken, von denen sie ausgehen. Zweitens ging es um Aspirationen, also um Ziele und Bestrebungen als wesentlichen Bestandteil des menschlichen Daseins. Wenn wir über den Nahen Osten sprechen, sollten wir die demokratischen Bestrebungen in der Region nicht außer Acht lassen. Und schließlich ging es um die Annäherung an die Region. Die Einzelnen, die Gesellschaften und auch die internationale Gemeinschaft müssen ihre Herangehensweise überdenken.

... und unsere politischen Begriffe
korrekt definieren ...

Das erste meiner drei ›B‹s sind Begrenzungen und Eingrenzungen: Die Grenzen in der Region sind multidimensional und es ist ebenso schwierig wie unerlässlich, sie korrekt zu definieren. Ist nun das Öl, die Religion, die Geschichte oder die Kultur das gemeinsame Charakteristikum? Mein zweites ›B‹ ist Banalität. Wir alle haben schon so viel über die Konflikte in der Region gesprochen, dass uns die Argumente banal erscheinen, langweilen oder auch ärgern – sei es nun der arabisch-israelische Konflikt, das Demokratiedefizit in der Region oder aber der Automatismus, mit dem der Nahe Osten für andere Probleme der internationalen Gemeinschaft verantwortlich gemacht wird. Das dritte ›B‹ ist: Beschränkungen überwinden. Um Fortschritte zu erzielen, müssen wir unseren Horizont erweitern.

... dann können wir durch Dialog unsere
Kulturen bewusst gestalten

Zum Schluss noch meine drei ›C‹-Schlagwörter, aber diesmal ist es in Wirklichkeit nur ein einziges, und dazu ein englisches, *culture* für Kultur. Erstens: Trotz aller Diskussionen bleibt der Gebrauch des Begriffes Kultur umstritten. Zweitens: Kultur ist mehrdimensional. Im Iran existieren beispielsweise eine vorislamische, eine islamische und vielleicht auch eine moderne, säkulare Kultur. Und schließlich drittens: Kultur kann gestaltet werden. Das zu verstehen ist wesentlich, denn durch Dialog kann eine bessere Kultur konstruiert werden.

III. Zukunftsperspektiven

Bevor wir anfangen, möchte ich Sie über einen Raketenangriff auf das Hotel in Bagdad informieren, in dem sich der stellvertretende US-Außenminister Paul Wolfowitz aufhält. CNN berichtet, dass gegen sechs Uhr morgens etwa zehn Raketen einschlugen, aber Herr Wolfowitz blieb unverletzt. Gestern wurde ein amerikanischer Black Hawk-Helikopter bei Tikrit abgeschossen, wenige Minuten nachdem Paul Wolfowitz die Stadt per Helikopter verlassen hatte.

Heute wollen wir die Zukunft der Beziehungen zwischen Kultur und internationaler Politik diskutieren. Ich freue mich, dass Frau Moshirzadeh und Herr McFaul das Gespräch eröffnen.

Im Namen Gottes.

Erst seit etwa 20 Jahren spielt Kultur in der Theorie internationaler Beziehungen eine Rolle. Als die sogenannte »Englische Schule« damals den Begriff der internationalen Gesellschaft entwickelte, beendete das die Dominanz des Realismus und der Sicherheitspolitik. Die »Englische Schule« betonte, dass nicht nur Staatsmänner und deren Streben nach Macht die Weltpolitik bestimmen, sondern auch kulturell beeinflusste Ansichten und Normen. Diese Kritik richtete sich ursprünglich gegen die Eurozentriertheit des internationalen Systems. Doch letztlich stellte sie die Grundprinzipien des Westfälischen Systems in Frage.

Seither werden Konzepte wie *identity politics*, *cultural politics* und *politics of difference* auf internationale Beziehungen angewandt. Diese Entwicklung wurde sicherlich auch durch die gleichzeitige Fragmentierung und wachsende Verbindung der Kulturen untereinander – ein Effekt der Globalisierung – stimuliert. Deshalb betonen viele Theoretiker heute die Bedeutung von Kultur, Wahrnehmungen und Identitäten für die Weltpolitik.

Die Auswirkung der Kultur auf Sicherheit und Frieden in internationalen Beziehungen wird meist durch die Begriffe des »Selbst«, des »Anderen« und der »Differenz« beschrieben. Es gibt zwei Hauptströmungen mit zahlreichen Unterkategorien, die sehr unterschiedliche Chancen für Kooperation und Frieden implizieren. Der erste Ansatz akzeptiert kulturelle Unterschiede nicht. Er sieht diese Unterschiede als Quelle von Chaos und Gewalt, als größtes Hindernis für Frieden und Sicherheit. Nur weltweite kulturelle Homogenität mache internationalen Frieden möglich.

Innerhalb dieser Theorie der Intoleranz möchte ich drei Konzepte unterscheiden: Anpassungstheoretiker glauben, dass nur die Anpassung des Anderen an das

Bertram

Sajjadpour

Moshirzadeh

Nicht nur Staatsmänner bestimmen die Politik, sondern auch Kultur

Kategorien für Kultur in der Theorie der internationalen Beziehungen

Frieden durch weltweite Modernisierung ...



... durch den Sieg einer Kultur ...

Selbst eine Grundlage für Frieden schaffen kann. Diejenigen unter ihnen, die die Moderne optimistisch sehen, glauben an die Entstehung einer auf universelle Normen moderner Vernunft gegründeten Weltkultur. Beispiele dafür sind das Konzept des »demokratischen Friedens« oder des »Endes der Geschichte«. Aus dieser Perspektive ist die Globalisierung ein notwendiger Homogenisierungsprozess, der zu einem dauerhaften Frieden führen wird.

Auch Konfrontationstheoretiker meinen, dass Differenz ein Hindernis für den Frieden ist, glauben aber nicht an Assimilation. Ich meine zum Beispiel das Schlagwort »Jihad gegen McWorld« oder diejenigen, die einen »Clash of Civilizations« als unvermeidlich ansehen. Anhänger dieser Strömung betonen den Konflikt zwischen modernen und nichtmodernen Kulturen und gehen nur zu oft implizit oder explizit von der eigenen Überlegenheit aus. Frieden zwischen den gegnerischen Parteien gilt als unmöglich – wenn man das zu Ende denkt, kann eine vereinigte Welt erst nach der Vernichtung des Anderen entstehen.

... oder durch Isolierung?

Separatisten oder Isolationisten halten undurchdringliche Mauern zwischen dem Selbst und dem Anderen für die beste Methode, um kulturelle Identität und damit Frieden und Sicherheit zu bewahren. Sie fordern weder Assimilation noch Vernichtung des Anderen, sondern den Schutz des Selbst durch Isolation. Angesichts der Abhängigkeiten der heutigen globalisierten Welt erscheint das realitätsfern. Doch der Ansatz hat viele Anhänger, auch im Iran.

Kulturelle Vielfalt: Koexistenz
inkommensurabler Welten ...

Die zweite Hauptströmung der Theorie über Kultur und internationale Beziehungen toleriert die Differenz. Ihre Anhänger sehen kulturelle Unterschiede nicht als Hindernis, sondern als Trumpf, denn Diversität bereichert die menschliche Kultur. Hier gibt es zwei Konzepte:

... oder Dialog der Kulturen?

Die sogenannten kulturellen Relativisten glauben, jede Kultur sei eine geschlossene Welt, die in für andere Kulturen inkommensurabler Weise Dingen Bedeutung gibt. Es gibt keine Verbindungstüren zwischen den verschiedenen Welten. Ein Dialog zwischen Kulturen ist so unmöglich wie eine objektive Bestimmung der Gültigkeit ihrer Behauptungen. Zwar schließt dieser Ansatz eine globale menschliche Gemeinschaft aus, aber er impliziert immerhin Toleranz für das Andere.

Kulturelle Dialogtheoretiker dagegen sehen unterschiedliche Kulturen nicht nur als gleichwertig an, sondern halten auch fairen und ausgewogenen Dialog zwischen ihnen für möglich. Alle Menschen verfügen über gemeinsame Grundlagen für Kommunikation und gegenseitiges Verständnis. Die Dialogtheoretiker glauben an universelle Werte, glauben aber nicht, dass eine einzige Kultur ein Monopol zu deren Bestimmung hat – selbst wenn sie ihre eigenen kulturellen



Werte für universell gültig halten. Eine gemeinsame Wertebasis kann nur in einem gleichberechtigten und gewaltfreien Dialog entstehen, in dem alle Seiten offen für die Argumente der anderen sind. Dialog ist möglich, weil Kulturen nicht unvereinbar sind, sondern eine gemeinsame Lebenswelt bilden. Die Anhänger dieser Theorie kritisieren viele Aspekte des bestehenden Systems, lehnen aber gewaltsame Lösungen ab. Sie glauben, dass Dialog den Boden für eine ausgewogenere, gerechtere politische Ordnung bereiten wird.

Ich denke, viele Theoretiker der internationalen Beziehungen, viele Intellektuelle und die Bevölkerung vieler Staaten sind bereit, kulturellen Pluralismus zu akzeptieren und zu fördern. Doch einige machtvollen Gruppen, sowohl in den Regierungseliten entwickelter Länder als auch in weltweiten Bewegungen, wenden sich dagegen. Sie sind die größte Herausforderung für einen Dialog der Kulturen und für eine zukünftige Weltordnung auf der Basis von Respekt für andere und ihre Verschiedenheit.

Ich möchte ganz frei über die Zukunft nachdenken, indem ich mir die Situation in 50 oder mehr Jahren vorstelle. Ich gehe dabei davon aus, dass die Welt der Zukunft eine bessere Welt sein kann. Dieses zugegebenermaßen eher normative als analytische Vorgehen wird hoffentlich unsere Diskussion anregen.

Ich denke, dass es minimale universelle Werte gibt, die kulturelle Spezifika überlagern, »universell Gutes« und »universell Schlechtes«. Die Zukunft wird eine zunehmende Verwirklichung des »Guten« und Überwindung des »Schlechten« bringen. Sicherlich hängt die Akzeptanz von Normen und kulturellen Praktiken im internationalen System wesentlich von der Machtverteilung und von materiellen Interessen ab. Aber die von den Mächtigen eingeführten kulturellen Konzepte können ihre eigene Dynamik entwickeln und so im internationalen System große Fortschritte auslösen.

Lassen Sie mich das mit drei Beispielen des »universell Schlechten« untermauern, die als gesellschaftliche Praktiken nicht mehr akzeptiert sind oder es bald nicht mehr sein werden. Erstens, die Sklaverei. Jahrtausendlang war Sklaverei eine legitime kulturelle Praxis auf der Grundlage der normativen Behauptung, einige Menschen seien besser als andere. Die sogenannte »Südstaatenkultur«, die es in den USA immer noch gibt, war fest mit dieser Praxis verbunden. Aber auch wenn es auf der Welt noch immer Sklaverei gibt, würde ich es zurückweisen, wenn jemand sie als Wert an sich zu verteidigen versuchte. Das konnte man vor 200 Jahren tun, aber heute nicht mehr.

Machtvollen Gruppen behindern den Dialog der Kulturen

McFaul

Es gibt universell gute und universell schlechte Werte ...

... und die guten werden die schlechten verdrängen. Wie die Sklaverei ...

Manche Länder halten den Erwerb von Atomwaffen für das sicherste Mittel, um eine feindliche Invasion zu verhindern. Mir erscheint es viel wirkungsvoller, den universellen Wert der Demokratie zu verbreiten.

McFaul



... und der Kolonialismus ...

Dasselbe gilt für den Kolonialismus, der jahrtausendlang ein wichtiges Ordnungsprinzip des internationalen Staatensystems war. Noch vor nur hundert Jahren haben Wissenschaftler lange Abhandlungen über seinen normativen Wert verfasst. Heute gibt es zwar noch Kolonialismus. Einige mögen sogar die Strategie meines Landes im Nahen Osten neokolonialistisch nennen, aber als Norm ist Kolonialismus tot. Als einige Neokonservative in den USA ihn wieder als Norm etablieren und den Imperialismus wieder aufrichten wollten, lachten ihre eigenen Parteifreunde sie aus.

... wird auch die Diktatur verschwinden

Mein drittes, provokanteres Beispiel eines »universell Schlechten«, das bald das Schicksal der Sklaverei und des Kolonialismus teilen sollte, ist die Diktatur. Auch diese kulturelle Praxis kommt aus gutem Hause: Vor gerade einmal 50 Jahren konkurrierte die Diktatur mit der Demokratie darum, was das effizientere und gerechtere Gesellschaftsmodell sei. Die Sowjetunion, viele lateinamerikanische Diktaturen und auch Südafrika brachten eine Fülle normativer Argumente vor, um ihre Existenz zu rechtfertigen.

Neigen manche Völker kulturell zur Diktatur?

Interessanterweise wurde Kultur regelmäßig als Hauptgrund angeführt, weshalb diese oder jene Gesellschaft nicht demokratisch sein könne. Ein Beispiel aus meiner eigenen Familie: Für meinen Großvater, einen irischen Fabrikarbeiter, war das wichtigste kulturelle Ereignis der Woche sein Bowlingabend. Nachdem die Nazis in Deutschland die Macht ergriffen hatten, bowlte er nicht mehr mit Deutschen, weil er sie alle für Faschisten hielt. Aber ab etwa 1965 spielte er auch wieder mit Deutschen. Die Realität hatte ihn inzwischen überzeugt, dass deutsche Kultur nicht unbedingt Faschismus bedeutet.

Wissenschaftler haben denselben Irrtum begangen wie mein Großvater. Noch vor 30 Jahren glaubten amerikanische Sozialwissenschaftler an eine robuste Korrelation zwischen Katholizismus und Diktatur. Aber die empirische Realität hat sich verändert, in Europa wie in Lateinamerika. Es hieß auch, asiatische Länder könnten wegen einiger spezifischer konfuzianischer »asiatischer« Werte niemals demokratisch sein oder orthodoxe Christen und Slawen könnten nicht in einer Demokratie leben. In manchen Zirkeln haben diese Ideen noch Konjunktur, aber die Realität und viele Intellektuellen widersprechen ihnen gleichermaßen.

Nein! Auch islamische Länder haben keine Prädisposition zur Diktatur

Gestern haben wir dasselbe Argumente im Zusammenhang von Islam und Diktatur diskutiert. Richtigerweise hat Herr Ketabi auf die globalen Werteuntersuchungen von Ron Inglehart hingewiesen. Ingleharts Untersuchungen zeigen, dass demokratische Werte in der muslimischen Welt ebenso angesehen sind wie

in anderen Kulturen, auch wenn es beim Thema Menschen- und vor allem Frauenrechte Unterschiede gibt. Angesichts der rasanten Veränderungen in anderen Bereichen bin ich überzeugt, dass Diktatur nicht das »muslimische Gesellschaftsmodell« ist und dass sie eines Tages verschwinden wird.

Ich habe Demokratie und Diktatur als Beispiel gewählt, und nicht etwa die Todesstrafe, um an unser gestriges Gespräch anzuschließen. Ich glaube an den »demokratischen Frieden« und sehe ihn als zentral für die Frage von Krieg oder Frieden, um die es gerade ging. Manche Länder halten den Erwerb von Atomwaffen für das sicherste Mittel, um eine feindliche Invasion zu verhindern. Mir erscheint es aber viel wirkungsvoller, den universellen Wert der Demokratie zu verbreiten. Immanuel Kants Hypothese hat sich in der Realität als richtig erwiesen: Demokratien führen keinen Krieg gegeneinander. Demokratien haben auch – im Allgemeinen – keine Invasion durch mein Land zu befürchten.

Ich will nicht behaupten, Demokratie eliminiere alle internationalen Konflikte. Die jüngsten Spannungen zwischen den USA und Deutschland zeigen, dass es auch zwischen Demokratien viel zu streiten gibt. Aber einen Krieg zwischen Deutschland und den Vereinigten Staaten in den kommenden 200 Jahren kann ich mir einfach nicht vorstellen.

Lassen Sie mich aber mit einem Vorbehalt enden. Die Abschaffung schlechter kultureller Praktiken garantiert noch lange nicht die Entstehung guter kultureller Praktiken. Erst hundert Jahre nach dem Ende der Sklaverei in den USA bekamen die Afroamerikaner das Wahlrecht. Das Ende des Kolonialismus hat eine Menge *failed states* entstehen lassen, gescheiterte, nur auf dem Papier souveräne Staaten. Das Ende einer Diktatur führt nicht automatisch zu echter Demokratie. Es ist eine interessante Frage, ob die aus Kolonien oder Diktaturen entstandenen Pseudodemokratien Stolper- oder Meilensteine auf dem Weg zur vollen Demokratie sind.

Aber Probleme bei der Implementierung der universellen Norm der Demokratie beweisen nicht, dass etwas mit der Norm nicht stimmt. In unseren individuellen Leben bekennen wir uns zu zahlreichen Normen, die wir nicht vollständig erfüllen können. Der Weg zur Umsetzung kann lang und steinig sein.

Ich plädiere für Vorsicht bei der Entscheidung, Demokratie von außen in ein Land zu tragen. Herr Fedorov hat Recht: Ohne die Unterstützung durch interne Kräfte ist Demokratisierung unmöglich. Wir Außenstehende müssen sehr demütig sein, was unsere Möglichkeiten angeht. Denn normalerweise kommt die Demokratie nicht durch Gewehrläufe – seien es nun die von Napoleon oder die

Demokratien führen untereinander keinen Krieg

Das Ende der Diktatur bringt nicht automatisch echte Demokratie

Ich gebe ganz offen zu, dass ich gegen
Demokratie bin, zumindest im Iran.

Nagheebzadeh



von George W. Bush. Aber die Geschichte zeigt auch, dass wenig passiert, wenn wir die Hände in den Schoß legen und darauf warten, dass die Geschichte ihren notwendigen Gang geht und die universellen Werte sich von selbst durchsetzen. Wir müssen eine angemessene Strategie mittlerer Reichweite suchen, um unser Vorgehen den verschiedenen Akteuren in einzelnen Ländern anpassen zu können.

Bertram

Ich möchte Frau Moshirzadeh fragen, was sie von den Ansichten Herrn McFauls über universell gültige Werte und deren Potential zur Veränderung von Gesellschaften hält.

Moshirzadeh

Universelle Werte unabhängig von
Machtverteilung gibt es nicht

Die Vorstellung universeller Werte, die ganz unabhängig von der Machtverteilung kulturelle Transformationen auslösen, mag dem Westen verlockend erscheinen. Aber betrachten Sie die Realität hinter dieser schönen Fassade. In der Region herrscht enormer Veränderungsdruck von außen. Wie gesagt, mir scheint fairer Dialog, in dem man seine Sichtweise ändern und auf Augenhöhe kommunizieren kann, der einzige Weg zu dauerhafter sozialer Transformation.

Wir brauchen einen ergebnisoffenen Dialog

Das Ergebnis eines solchen Dialogs könnte sein, dass einige Interpretationen des Islam völlig kompatibel mit demokratischen Vorstellungen sind. Verschiedene Kulturen haben ähnliche Wertvorstellungen, was zu ähnlichen Institutionen führen kann. Aber das Ergebnis kann nur durch ergebnisoffenen Dialog erreicht werden. Keiner von uns ist in einer Position, um vorherzusagen, welche Werte und kulturellen Praktiken sich im internationalen und in unserem innenpolitischen Dialog durchsetzen werden.

Nagheebzadeh

Im Iran würde Demokratie heute
zum Chaos führen

Herr McFaul, es stimmt nicht, dass sich heute niemand mehr öffentlich gegen Demokratie ausspricht. Ich zum Beispiel gebe ganz offen zu, dass ich gegen Demokratie bin, zumindest im Iran. Wenn hier die Masse der Bevölkerung die Herrschaft übernimmt, dann verschwinden wir Intellektuellen in der politischen Bedeutungslosigkeit, und das wäre für die öffentliche Sicherheit fatal. Das Volk kann die politische Verantwortung noch nicht tragen. Solange die Bürger nicht ein bestimmtes politisches Niveau erreicht haben, führt Demokratie leicht zu neuen Diktaturen. Wie sind denn Hitler und Mussolini an die Macht gekommen? Wenn Sie in dieser Region noch mehr baathistische Diktatoren und Ghaddafis haben möchten, dann setzen Sie nur möglichst schnell in allen Ländern mit Gewalt die Demokratie durch.



Wenn Sie aber eine allmähliche und vernünftige politische Entwicklung wünschen, dann betrachten Sie unvoreingenommen die Islamische Republik Iran. Wir sind keine liberale Demokratie, aber unser System enthält volksdemokratische Elemente. Außerdem hat Iran durch den Ausbau der Universitäten die Basis dafür geschaffen, dass die Bevölkerung im nächsten Jahrzehnt ihre Rechte einfordern wird. Wir werden dann das Stadium erreichen, in das England mit der Gewährung der »Bill of Rights« im 17. Jahrhundert eintrat.

Wir sollten und wir werden uns in Phasen fortentwickeln. Auch im Westen ist die Demokratie über 200 Jahre lang allmählich entstanden. Wieso fordern Sie, dass es im Iran und in der Dritten Welt nun über Nacht geht?

Ich stimme Herrn Nagheebzadeh zu, dass es sehr lange dauern kann, bis Diktatoren dazu bereit sind, das Volk die Politik im Einzelnen bestimmen zu lassen. Aber man sollte schneller dahin kommen, dass die Herrschaft des Gesetzes gilt. Möglichst rasch sollten die Bürger eine schlechte Regierung ohne Blutvergießen loswerden können, um mit Karl Popper zu sprechen. Manche asiatischen Staaten haben vorexerziert, dass das in relativ kurzer Zeit möglich ist.

Außerdem möchte ich noch einmal auf den Dialog der Kulturen zurückkommen, insbesondere auf die Frage des kulturellen Relativismus. Dabei ist die Religion ein besonders heikles Gebiet. Gruppen, die sich im Besitz einer absoluten Wahrheit wähnen, sind intolerant und potentiell gewalttätig. Darüber waren wir uns einig. Religiöse Überzeugung aber ist immer der Glaube an eine absolute Wahrheit, nämlich an die der eigenen Religion. Wie kann man an unterschiedliche absolute Wahrheiten glauben und doch friedlich miteinander leben? Diese Frage stellt sich gerade für den Islam, der mehr als das Christentum gleichzeitig Lebensform und politische Aussage ist. Welche Erfahrungen und Vorschläge haben unsere iranischen Gesprächspartner dazu? Wie übersetzen sich im Iran die staatlich legitimierte absolute Glaubenswahrheiten in die Alltagspraxis, und wie ist eine Koexistenz mit anderen Religionen vorstellbar?

Dazu hat mir bei meinem ersten Besuch in Isfahan der Leiter einer Koranschule, der stellvertretende Freitagsprediger, etwas Bedenkenswertes vorgeschlagen. Viele Stellen im Koran und in der Bibel, so erklärte er mir, sagen Gemeinsames aus. Als Basis eines Dialogs zwischen den Religionen solle man zunächst dies als gemeinsame Wahrheit feststellen. In einem zweiten Schritt könne man dann überlegen, wie man mit dem ebenfalls beträchtlichen Anteil unterschiedlicher Glaubenswahrheiten konstruktiv und friedlich umgehen kann.

Der Iran schafft eine Basis für Demokratisierung

Polenz

Aber einen Rechtsstaat sollte der Iran schnell einführen!

Wie können verschiedene Religionen friedlich zusammenleben?

Gemeinsamkeiten zwischen Bibel und Koran

Ich sehe seit dem 11. September als größte Gefahr den Bau einer neuen Berliner Mauer, diesmal zwischen dem Westen und der islamischen Welt.

Fedorov



Manouchehri

Ein Dialog der Kulturen braucht einen gemeinsamen Raum ...

... ohne Privilegien für irgendjemanden

Lassen Sie mich unser Thema aus philosophischer Perspektive betrachten, indem ich die phänomenologischen Begriffe »Lebenswelt« und »Intersubjektivität« darauf anwende. Beide Begriffe betonen, dass wir alle in einer Welt leben und in Beziehungen zueinander stehen. Es gibt keine einzelnen, isolierten Subjekte. Diese philosophischen Annahmen eröffnen einen anderen Blick auf den Konflikt zwischen kulturellen Identitäten und den gleichmacherischen Tendenzen der Globalisierung, zwischen der Welt der Kultur und der Welt der Macht.

Die Begriffe der »Intersubjektivität« und der »Lebenswelt« erlauben uns, diese Dichotomie zu überwinden, indem wir das Konzept einer »dritten Welt« entwickeln. Diese dritte Welt ist nicht geographisch definiert, sondern als eine Welt des Sich-Versammelns, was auch die ursprüngliche Bedeutung des Begriffs »Logik« in der griechischen Sprache ist. Sie kann immer und überall sein, sobald sich einige Individuen entscheiden, mit anderen zusammenzukommen. In dieser poly-logischen Sphäre der Gemeinsamkeit hat jede Kultur dieselbe Chance auf eine Teilnahme ohne jede Privilegien. Diese dritte Welt, für die es im Deutschen den Begriff »Inzwischen« gibt, gehört niemanden, aber jeder gehört zu ihr.

Reissner

Können mehrere Modernen nebeneinander existieren?

Ich möchte das mit einem Begriff ergänzen, den Herr Tilgner vorhin eingeführt hat: »Ungleichzeitigkeit«. Können wir uns vorstellen, dass mehrere Modernen nebeneinander existieren? Vor allem der Westen muss über diese Frage nachdenken. Denn wir laufen Gefahr, Entwicklungstheorien nur zum Beweis der westlichen Überlegenheit zu benutzen, statt damit Entwicklungen anzustoßen. Wir müssen das überwinden. Noch wichtiger ist es, unsere theoretischen Einsichten aus dem Dialog der Kulturen in reale Politik umzusetzen.

Atai

Ich denke, Diktatur ist als gesellschaftliche Norm schon heute tot. Selbst totalitäre Staaten wie China halten es mittlerweile für nötig, sich demokratische Republik zu nennen. Was mir Sorge macht, ist das Wiederauftreten »universell schlechter« Praktiken in neuen Formen. Zum Beispiel gibt es in der sich entwickelnden Welt noch immer Sklavenarbeit, und multinationale Firmen nutzen das aus. Auch die Diktatur erscheint in neuem Gewand. Die äußere Form des »Schlechten« hat sich verändert, darum müssen wir neue Wege finden, mit ihnen umzugehen.

Fedorov

Die Vorurteile gegenüber dem Islam sind gefährlich

Dem Vorschlag von Herrn Reissner folgend, möchte ich konkrete politische Aspekte des Dialogs der Kulturen ansprechen. Ich sehe seit dem 11. September als größte Gefahr den Bau einer neuen Berliner Mauer, diesmal zwischen dem

Manche Demokratien betreiben in einer Form internationale Machtpolitik, bei der die Macht viel deutlicher hervortritt als das glorreiche Werteziel der Demokratie.

von Weizsäcker

Westen und der islamischen Welt. Ich denke nicht nur an die reale Mauer, die jetzt zwischen den palästinensischen Gebieten und Israel entsteht, sondern an die feindselige Haltung westlicher Mächte und auch Russlands gegenüber der islamischen Welt. Der Islam wird manchmal als gleichbedeutend mit Terrorismus dargestellt. Leider passiert das auch auf höchster politischer Ebene.

Wir müssen öffentlich bekannt machen, dass der Islam eine vielfältige, reiche und hoch entwickelte Kultur ist, in der islamische Extremisten eben nur dies sind: Extremisten. Gerade Spitzenpolitiker tragen eine Verantwortung für diese schwierige Aufgabe.

Lassen Sie mich mit einem Witz über Demokratie aus sowjetischen Zeiten schließen: Ein Amerikaner und ein Russe unterhalten sich. Der Amerikaner prahlt: »Unsere Demokratie ist die beste auf der ganzen Welt. Ich kann mich auf den Rasen des Weißen Hauses stellen und rufen: Der amerikanische Präsident ist ein kapitalistischer Idiot!, ohne dass mir irgendetwas passiert.« Der Russe lächelt: »Unsere Demokratie ist genauso gut: Ich kann mitten auf dem Roten Platz rufen: Der amerikanische Präsident ist ein kapitalistischer Idiot! – und mir wird kein Haar gekrümmt.«

Ich schlage vor, auch ein anderes Phänomen etwas konkreter zu betrachten, nämlich die kulturellen Auswirkungen der Globalisierung. Die Globalisierung mag regionalen Kulturen globale Werte aufzwingen, aber bietet sie ihnen nicht auch neue Gelegenheiten, sich auszudrücken?

Bisher haben wir in unserer Diskussion über die Zukunft von Kultur und internationaler Politik vor allem über die Verbreitung der Demokratie gesprochen. Ich möchte Sie bitten, dabei die Schwächen unserer westlichen Demokratien nicht aus dem Auge zu verlieren. Als überzeugter Demokrat erkenne ich natürlich die großen Fortschritte an, die die Demokratie gebracht hat: das Ende der Sklaverei, die Überwindung des Kolonialismus und vor allem die Ausbreitung des Friedens. Tatsächlich führen Demokratien kaum gegeneinander Krieg.

Wenn wir uns nun aber bekümmert darüber geben, dass andere Länder sich mit der Demokratie schwer tun, müssen wir auch die Defizite unserer eigenen Demokratie ernst nehmen. Tatsächlich ist sie gegenüber der Logik der politischen Macht und der Ökonomie oft schwächer, als sie sein sollte. Manche Demokratien betreiben in einer Form internationale Machtpolitik, bei der die Macht viel deutlicher hervortritt als das glorreiche Werteziel der Demokratie. Innerhalb unserer

Bertram

Die Globalisierung bietet lokalen Kulturen neue Ausdrucksmöglichkeiten

von Weizsäcker

Wenn wir für Demokratisierung eintreten ...

... dürfen wir die Schwächen unserer westlichen Demokratien nicht vergessen



eigenen Gesellschaft überlagert der Kampf der Parteien um die Macht innerhalb der Demokratie zunehmend den Kampf um die Lösung der eigentlichen politischen Probleme.

Natürlich sollen wir weiter weltweit für Demokratie eintreten und kämpfen. Aber das können wir nur dann glaubhaft tun, wenn wir gleichzeitig die Schwächen unserer eigenen Demokratien offen zugeben. Sosehr ich Herrn McFauls Enthusiasmus schätze, es fehlte mir eine Note »Churchill« darin. Dessen Ausspruch, die Demokratie sei die schlechteste Regierungsform, mit Ausnahme aller anderen, darf uns nicht nur als Trost und Belustigung dienen. Wir müssen ihn ernst nehmen, wenn wir immerfort als Demokratieapostel um den Globus reisen, auch und gerade hier in Isfahan.

Mohammadi

Übertriebener Demokratisierungsdruck
ist kontraproduktiv

Ich stimme Ihnen vollkommen zu. Zudem glaube ich, dass ein Druck von außen auf sofortige Demokratisierung nach westlichem Muster letztlich der Demokratisierung der Dritten Welt schadet. Wir haben nichts gegen das demokratische System an sich, aber Demokratisierung braucht eine Basis, und sie braucht ihre Zeit. Für eine Übergangsphase kann eine stabile nichtdemokratische Regierung ihrem Volk und der Entwicklung der Demokratie nützlicher sein als eine überstürzte Demokratisierung. Zwischen uns besteht also in der Substanz keine Differenz, wohl aber über einen angemessenen Zeitplan.

Kraig

Wie können antagonistische Demokratien
zusammenarbeiten?

Anders als Michael McFaul glaube ich, dass Demokratien sehr wohl in extrem antagonistischer Weise miteinander in Konflikt geraten können. Die Demokratien, die heute existieren, haben die westliche politische Kultur übernommen und sind im *mainstream* der westlichen politischen Werte aufgegangen. Aber wenn sich einmal China oder Iran in dem Sinne zu Demokratien entwickeln, dass sie demokratische Institutionen und Prozeduren einführen, werden sie deshalb doch noch nicht mit der amerikanischen Außenpolitik einverstanden sein. Wir brauchen darum Konzepte, die eine Zusammenarbeit zwischen Demokratien mit vollkommen gegensätzlichen außenpolitischen Ansichten erlauben.

Ich möchte ein viertes Modell des Verhältnisses verschiedener Kulturen vorschlagen, neben dem von Frau Moshirzadeh erwähnten Anpassungs-, Konfrontations- und Isolationsansatz. Diese vierte Kategorie, das Konzept der friedlichen Koexistenz oder kooperativen Sicherheit, akzeptiert, dass es niemals vollständige kulturelle Homogenität geben wird, hält aber die Kooperation verschiedener Kulturen für möglich. Globale Nonproliferationsabkommen sind ein Beispiel dafür.



Um das klarzustellen, ich halte Konflikte zwischen Demokratien keinesfalls für unmöglich. Hoffentlich werden ein demokratisches China und ein demokratischer Iran der amerikanischen Außenpolitik widersprechen. Ich selbst tue das ja auch. Was ich nicht glaube, ist, dass Demokratien gegeneinander Krieg führen werden, und dabei bleibe ich. Zwischen den USA und einem demokratischen China oder Iran wird es keinen Krieg geben.

McFaul

Ich möchte noch einmal Herrn McFauls Argument aufnehmen, dass die Erkenntnis und sogar die Eliminierung schlechter Praktiken nicht unbedingt gute Praktiken entstehen lässt. Um die Grauzone zwischen beiden zu verstehen und mit ihr umzugehen, sollten wir das Konzept der Ambivalenz in einem positiven Sinn anwenden. Regionen und Systeme wie etwa der derzeitige Irak sind mit den Kategorien des universell Bösen oder Guten nicht zu fassen. Hier müssen wir unsere moderne Forderung nach normativer Klarheit und eindeutigen Urteilen aufgeben.

Hamzawy

Zweitens: Wenn wir über Demokratisierung sprechen, müssen wir entscheiden, auf welche Kräfte wir uns stützen wollen. Welche Gruppen in der Region setzen sich für Demokratie ein, und wie sehen sie die Weltpolitik und die Beziehung zwischen Staat und Gesellschaft? Auf welche Gruppe wollen wir uns konzentrieren: Möchten wir Demokratisierung über Einflussnahme auf die politische Sphäre erreichen, etwa über nationale Regierungen, die sich gegen eine Einschränkung ihrer Autorität wehren, oder wollen wir die intermediäre Sphäre der Zivilgesellschaft beeinflussen?

Regierungen oder Zivilgesellschaften
als Träger der Demokratisierung?

Was die kulturellen Auswirkungen der Globalisierung angeht, stimme ich Herrn Bertram zu: Unser Verständnis ist zu einseitig. Satellitenkanäle und Internet können nicht nur westliche Werte und Normen verbreiten. Zum ersten Mal geben sie auch lokalen Kulturen die Chance, sich auszudrücken.

Zum Schluss noch einen Witz über die ägyptische Demokratie. George W. Bush trifft Ägyptens Husni Mubarak. Bush sorgt sich um den Ausgang der kommenden US-Präsidentschaftswahlen. »Keine Angst, Herr Präsident«, sagt Mubarak. »Wir haben große Erfahrung mit Präsidentschaftswahlen. Mein Geheimdienstminister bringt das schon in Ordnung.« Der Minister fliegt nach Washington und kommt drei Monate später gut gelaunt zurück: Alles in trockenen Tüchern. Aber bei der ersten Hochrechnung ruft Bush in Ägypten an und brüllt: »Eine Katastrophe, ich habe verloren!« Mubarak brüllt seinen Minister an: »Was haben Sie denn gemacht, ich dachte, die Sache geht klar!« Der Minister zeigt auf den Fern-



seher mit den Wahlergebnissen und antwortet: »Aber sehen Sie doch, unsere Strategie ist voll aufgegangen. Sie sind mit 99,9 Prozent der Stimmen zum Präsidenten der USA gewählt.«

Polenz

Wann sollen wir im Interesse der Demokratie intervenieren?

Um die Demokratie wirksam durchzusetzen, brauchen wir vor allem konkrete Strategien und eine Kultur der Intervention. Sonst nützen uns langfristige Konzepte und positive Utopien und die Abwägung universeller Werte gegen kulturelle Vielfalt und Toleranz nur wenig. Wir haben erlebt, welche Zerwürfnisse über Interventionen entstehen können. Konflikte hier in der Region oder in Südostasien könnten schon bald wieder ein Einschreiten nötig machen. Wie soll das vor sich gehen, in welcher Form und nach welchen Normen? Solange wir uns nur über ideale Formen des internationalen Zusammenlebens verständigen, kann jede Macht nach ihrem Gutdünken einen Bruch der Normen feststellen und unilateral intervenieren. Ich persönlich bin für UN-Mandate als Grundlage jeder Intervention, aber in jedem Fall müssen wir uns über irgendeine Form der Legitimation verständigen.

Bertram

Ich stimme Ihnen zu. Aber bei Interventionen sollten wir militärische von kulturellen Interventionen unterscheiden, für die es keine klaren Regeln und Normen geben kann.

Alnajjar

Zu Beginn möchte ich mit einem irakischen Witz die Schwierigkeiten der Demokratisierung zeigen: Die Polizei verhaftet einen Plünderer. Auf der Wache sagt ihm der Beamte, die Plünderung von Staatseigentum sei nicht mehr legitim, weil der Irak nun eine Demokratie sei. »Was heißt das?« fragt der Mann erstaunt. Der Polizist sagt stolz: »Wir wählen alle vier Jahre einen neuen Präsidenten.« »Ah, jetzt verstehe ich die Demokratie: Wir dürfen ab 2004 alle vier Jahre plündern!«

Demokratie im Irak? Viele Iraker glauben nicht daran

Gespräche mit Irakern zeigen, dass sie einfach nicht an eine freie und faire Wahl ihrer Regierung glauben – besonders diejenigen, die noch nie das Land verlassen haben. Die Menschen denken, die Abstimmung werde manipuliert und ändere darum nichts. Doch nach den Erfahrungen der vergangenen sechs Monate halten immer mehr echte Veränderungen für möglich. Eigentlich ist es nur zu natürlich, dass ein von 35 Jahren Diktatur traumatisiertes Volk eine Weile braucht, um Vertrauen in die Demokratie zu entwickeln. Beträchtliche Anstrengungen des Westens, glaubwürdiges politisches Handeln und viel Zeit werden dazu nötig sein.



Um die Region zu demokratisieren, muss der Westen zuerst seinen eigenen demokratischen Standards folgen, um Glaubwürdigkeit zu gewinnen. Menschen in diesem Teil der Welt sehen Demokratie auch deshalb zynisch, weil westliche Länder Diktaturen in der ganzen Welt unterstützen, während sie über Demokratie sprechen. Im sogenannten Krieg gegen den Terror kooperieren sie mit Diktatoren etwa in Zentralasien. Sobald der Westen demokratische Glaubwürdigkeit gewinnt, wird die Mehrheit der Araber hier die Demokratie unterstützen, das versichere ich Ihnen. Bin Laden repräsentiert nur eine kleine Minderheit selbst der extremistischen Kreise.

Der Westen übertreibt seine Rolle bei der Verbreitung universeller Werte, etwa bei der Allgemeinen Erklärung der Menschenrechte der UNO von 1948. Ich habe mich mit deren Entstehungsgeschichte befasst und gesehen, dass westliche Länder wie die USA, Großbritannien oder Frankreich mit René Cassin nicht die einzigen Schlüsselfiguren waren. Auch kleine lateinamerikanische Länder wie Kuba, Panama, Chile und der Libanon spielten eine wichtige Rolle. Unter den 48 Unterzeichnerstaaten waren fünf arabische Staaten.

Die islamische Welt hat eine bedeutende Tradition des interkulturellen Dialogs. Diese Tradition könnte als Modell für den Umgang mit kulturellen Unterschieden in der künftigen Weltordnung dienen. Im vormodernen Irak sahen verschiedene Kulturen sich als gleichberechtigte Partner, nicht als Feinde. Erst der moderne Ethnozentrismus führte dazu, dass unterschiedliche Kulturen sich als »anders« wahrnahmen. So entstanden Begriffe wie »der Orient« oder heute »der Süden«. Wir sollten diese ethnozentrische, reduktionistische Logik vermeiden.

Das Leben von Migranten in westlichen Ländern ist ein typisches Beispiel für Ungleichzeitigkeit. Ihr Leben zwischen zwei Gesellschaften auf verschiedenen Entwicklungsstufen fordert dazu auf, die Beziehungen zwischen Kulturen aus verschiedenen Perspektiven zu betrachten, verschiedene Versionen der Moderne zuzulassen und Voreingenommenheit zu vermeiden. Die Idee einer universellen einheitlichen Weltordnung dient im Grunde nur zur Verschleierung amerikanischer Interessen.

In unserer Diskussion stelle ich drei Paradoxe fest – drei ‚P’s. Das erste ist das Paradox der Prognose. Indem wir die Zukunft beschreiben, sagen wir Dinge voraus, über die wir nichts Sicheres sagen können. Das zweite ist das Paradox der Partikularität. Wir wollen unsere Werte und Normen überall verbreiten, obwohl sie aus

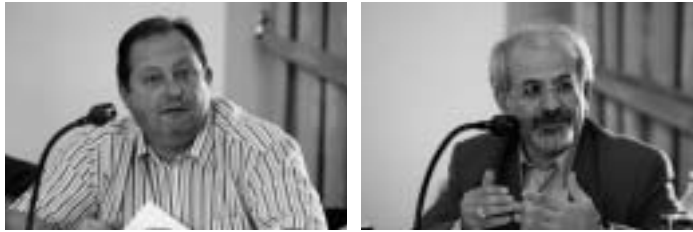
Der Westen muss konsequent seinen demokratischen Standards folgen ...

... statt sich nur seiner angeblichen Verdienste zu rühmen

Molaei

Islamische Tradition interkulturellen Dialogs

Sajjadpour



unserer speziellen Gesellschaft stammen. Das sollten wir erkennen, um die Besonderheiten anderer Gesellschaften nicht mehr als Eigentümlichkeiten zu sehen und unsere Vorurteile gegen »die Araber«, »die Moslems« oder die »Nicht-Westler« abzulegen. Das dritte Paradox ist das Paradox der Planung. Auch wenn die Zukunft nicht vollständig planbar ist, müssen wir doch Perspektiven entwickeln. Dem Thema der Perspektiven für diese Region wollen wir uns jetzt zuwenden.

Fedorov

Der unhaltbare Status quo im Nahen Osten
wird sich verändern durch ...

Ich möchte die politischen Perspektiven der Region in den nächsten fünf bis zehn Jahren analysieren. Sicher wird der Nahe Osten ein Brennpunkt der Weltpolitik bleiben. Er wird sich grundlegend verändern, weil interne und externe Kräfte auf eine Veränderung des unhaltbaren Status Quo drängen. Dabei sehe ich Veränderungen in vier Bereichen voraus:

... die Demokratisierung des Irak und einen
Staatsstreich in Saudi-Arabien ...

Erstens werden zwei wichtige Regionalmächte ihr politisches System ändern. Der Irak wird innerhalb der nächsten drei Jahre zu einer mehr oder weniger normalen demokratischen Gesellschaft werden. Das Land wird nicht mehr so eine dominante Rolle spielen wie zu Saddams Zeiten. Noch folgenreicher für das Gleichgewicht in der Region wird ein Regimewechsel in Saudi-Arabien sein. Dieser Wechsel wird vielleicht kein radikaler sein, aber interne Kräfte werden durch einen Staatsstreich eine fortschrittlichere, westlich orientierte Regierung an die Macht bringen.

... die Isolierung des Iran durch die USA ...

Zweitens: Die USA werden mit Hilfe dieser Regimewechsel einen Keil zwischen die arabische Welt und den Iran zu treiben versuchen. Der Iran mit seinen Rohstoffen, seinem Bevölkerungsreichtum und seiner eigenwilligen Außenpolitik wird die größte Herausforderung für die USA in der Region bleiben. Natürlich wird Amerika ihn isolieren und sowohl direkt als auch indirekt über die arabischen Staaten Druck ausüben wollen.

... den Versuch, die OPEC zu zerschlagen ...

Drittens: Sobald der Irak seine Ölindustrie wieder aufgebaut hat, wird man die OPEC aufzulösen versuchen. Wichtige Kräfte halten sie für ein anachronistisches Instrument zur Verteidigung der Interessen einiger Regionalmächte und für ein Hindernis wirtschaftlicher Entwicklung. Das Ende der OPEC würde die Weltwirtschaft mehr verändern als jeder Krieg. Eine kleine Gruppe von Konsumentenländern, angeführt von den USA, wird den Ölmarkt weitgehend kontrollieren.

... und den Beitritt der Türkei zur EU

Schließlich wird, viertens, der Beitritt der Türkei zur Europäischen Union, der um 2012 stattfinden könnte, der gesamten Region zum Durchbruch verhelfen. Dieser Beitritt wird der Testfall für die Integration des Islam in die westliche Welt

Im Iran entsteht eine
Kultur der Moderne von innen.

Sajjadpour

sein. Ein Erfolg dieses Experiments könnte eine echte Chance eröffnen, die Haltung islamischer Gesellschaften gegenüber Europa und der westlichen Welt nachhaltig zu ändern.

Ich möchte mich auf den Einfluss der Kultur auf politische Entwicklungen im Iran und im Nahen Osten und auf deren Folgen für die internationale Gemeinschaft konzentrieren.

Im Gegensatz zu anderen Ländern des Nahen Ostens gibt es im Iran eine starke und tief verwurzelte nationale Identität. Das wird weiterhin Irans nationale, regionale und internationale Politik wesentlich beeinflussen.

Noch wichtiger aber sind Irans innere gesellschaftliche Kräfte, die einen tiefen kulturellen Umbruch auslösen werden. Diese Transformation wird den Iran viel stärker verändern als die vom Westen beobachteten politischen Konflikte – Reformen gegen Konservative oder Neokonservative gegen Neoliberale. Die gesellschaftlichen Ursachen fundamentaler Veränderungen sind Bildung – die Analphabetenrate ist mittlerweile auf dreizehn Prozent gesunken –, rapide Urbanisierung und eine veränderte Stellung der Frau in der Gesellschaft. Mehr als 60 Prozent aller neu zugelassenen Universitätsstudenten sind heute Frauen, und das Bewusstsein für Frauenrechte wächst. So entsteht eine Kultur der Moderne von innen.

Ich bin sicher, dass der moderne Iran ein inneres Gleichgewicht finden wird, das ihm Distanz zu vielen Konflikten im Nahen Osten erlaubt. Endlich werden wir die Debatten überwinden, die das Land jahrhundertlang in Atem gehalten haben: Welche Rolle sollen der Islam und die persische Kultur spielen, die Idee der Gerechtigkeit und der Freiheit – oder die Wirtschaft? Der Iran findet zurzeit eine Synthese, durch die er gleichzeitig ein muslimisches Land bleiben, Elemente der persischen Kultur beibehalten und Wirtschaftswachstum erreichen kann. Diese Basis wird eine reife, wohlüberlegte Außenpolitik ermöglichen.

Die Zukunft des Nahen Ostens aber sehe ich pessimistisch. Iraks Aussichten scheinen mir düster, und anders als Herr Fedorov sehe ich dort nicht so bald eine Demokratie entstehen. Das irakische Chaos wird die Region negativ beeinflussen. Zudem sind die Palästinenser in den vergangenen Jahren noch radikaler geworden und werden sich weiter radikalieren, solange die USA ihre Nahostpolitik nicht ändern. Aus Erniedrigungsgefühlen geborener Radikalismus könnte die ganze Region erfassen und die herrschende Verteidigungshaltung noch verstärken. Das gilt aber nicht für den Iran, der die radikale Phase schon hinter sich hat.

Sajjadpour

Irans Rolle wird bestimmt durch ...

... die nationale Identität und ...

... innere gesellschaftliche
Modernisierungsprozesse

Der Nahe Osten wird durch den Irak und
Palästina destabilisiert werden ...



... wenn nicht die Region, die USA und Europa die Probleme gemeinsam angehen

Eine Stabilisierung der weltpolitischen Lage ist nur möglich, wenn die Probleme im Nahen Osten gelöst werden. Die Region selbst trägt die Hauptverantwortung, wird es aber nicht ohne die Unterstützung der USA schaffen. Auch Europa sollte aktiver sein, vor allem bei der Institutionalisierung einer Kultur des Dialogs. Der Iran mit seinem neu gewonnenen Selbstvertrauen und inneren Gleichgewicht ist ein natürlicher Partner für diesen Dialog.

Polenz

Europa kann dazu seine KSZE-Erfahrung beitragen

Ich denke, Europa kann zur Stabilisierung des Nahen und Mittleren Ostens vor allem seine Erfahrungen im Zusammenhang mit der KSZE beitragen. Politische Spannungen, dramatische Hochrüstung und eine brisante nukleare Dimension – ich erinnere an den Besuch der EU-Außenminister in Iran – sind Probleme, die Europa zur Zeit des Eisernen Vorhangs auch kannte. Man hat damals mit der KSZE ein Forum für die Länder der Region geschaffen, in dem sie über regionale Sicherheit sprechen und Bedrohungsperzeptionen austauschen konnten.

Eine multilaterale Sicherheitskonferenz könnte ...

Im Nahen Osten hat es nach der Konferenz von Madrid Anfang der neunziger Jahre einen ähnlichen Versuch gegeben. Vor allem weil damals nicht alle Länder eingeladen waren, ist diese Idee gescheitert. Ein multilateraler Rahmen für alle Beteiligten aus der Region, gerade auch Iran, und für die USA und Europa könnte neue Chancen für Stabilität und Sicherheit eröffnen.

... Blockaden aufbrechen und die Tür zu bilateralen Gesprächen öffnen

Eine solche Konferenz könnte auch Blockaden aufbrechen. Syrien etwa hat erklärt, über den amerikanischen Vorwurf der Massenvernichtungswaffen wolle man nicht bilateral mit den USA verhandeln, wohl aber in einem internationalen Rahmen. Auch Amerikaner und Iraner tun sich bekanntlich ausgesprochen schwer, offiziell miteinander zu sprechen. Multilaterale Gespräche könnten einen Dialog in Gang bringen und mittelfristig die Tür zu bilateralen Kontakten öffnen.

Ein Vorteil der Demokratie ist es ja, dass man auch bei unterschiedlichen Motiven gemeinsame Ziele verfolgen kann. Das Ziel einer größeren Sicherheit in der Region sollte Anreiz genug sein, alle Beteiligten an einen Tisch zu bringen.

Takeishi

Japanern erscheinen die Kulturen des Westens und des Nahen Ostens ähnlich

Es mag für Angehörige der westlichen Welt überraschend sein, aber wir Japaner sagen oft, dass die Kultur des Westens und die des Nahen Ostens sich gleichen. Ost- und Südostasien sind wegen der konfuzianischen und buddhistischen Traditionen ganz andere Welten. Anders als Islam und Christentum ruht unser Glaube nicht auf der Überzeugung, dass Gott noch existiert.



Trotzdem würde ich dem Nahen Osten empfehlen, seine Verbindungen zur asiatischen Region zu stärken. Japan bemüht sich um die asiatische Integration, zunächst auf wirtschaftlicher Ebene und, wenn China Fortschritte gemacht hat, auch politisch. Wir haben diesen Prozess begonnen, indem wir die Gründung der ASEAN unterstützt haben. Daraus wird um 2010 ein integrierter Wirtschaftsblock entstehen, der eine der drei Hauptwirtschaftsregionen der Welt darstellt. Auch ein asiatischer Währungsfonds und sogar eine gemeinsame Währung sind denkbar. Um wirtschaftliche Marginalisierung zu vermeiden, sollte der Nahe Osten über Freihandelsabkommen mit asiatischen Ländern verhandeln. Der Iran etwa könnte Wirtschaftsverträge mit China oder Japan als Gegengewicht zu westlichen Mächten nutzen.

Herr Picco, was halten Sie von Herrn Polenz' Idee, im Nahen Osten einen regionalen Dialog in der Art der KSZE zu etablieren?

Mir scheint das sehr richtig. Schon 1988 wurde eine Art Helsinki-Abkommen für die Region vorgeschlagen, aber heute gibt es eine echte Erfolgchance. Denn die Allianzen hier haben sich während der letzten zehn Jahre enorm verändert. Die Verbindungen zwischen Indien und dem Iran etwa sind etwas Revolutionäres, vor allem weil Indien auch Beziehungen zu Israel hat. Zurzeit testet man die Akzeptanz eines Helsinkiprozesses in den politischen Lagern, und ich halte ihn für die einzige Möglichkeit zur Versöhnung der hiesigen Animositäten.

So sehr ich Herrn Polenz zustimme, so wenig teile ich Herrn Fedorovs Voraussage einer wachsenden Kluft zwischen dem Iran und den USA. Deren Kluft zu anderen arabischen Staaten ist und wird viel größer sein als die zum Iran, mit dem es gemeinsame Interessen gibt.

Lassen Sie mich noch etwas zur Demokratisierung der Region sagen. Der Schlüssel zum Erfolg sind funktionsfähige und akzeptable politische Systeme. Ich glaube, die Idee von Demokratie als System von *checks and balances* könnte ein gemeinsamer Nenner für die westlichen Staaten und die Menschen in der Region sein.

Schließlich noch etwas zu den wirtschaftlichen Perspektiven der Region im Rahmen der Weltwirtschaft. Was die Energie angeht, sollten wir nicht nur Öl erwähnen, denn in den nächsten zehn Jahren wird dessen Bedeutung abnehmen. Stattdessen wird die Weltwirtschaft sich zunehmend auf Erdgas stützen. In der Region gibt es zurzeit auch praktische Fortschritte, etwa neue taktische infra-

Bertram

Picco

Die USA und der Iran haben viele gemeinsame Interessen

Wirtschaft im Nahen Osten

Die aggressive Haltung der USA hat
Irans Bevölkerung geeinigt und
innere Konflikte im Zaum gehalten.



Nagheebzadeh

Boom mit dem Ende des Irak-Krieges

strukturelle Verbindungen zwischen Stromnetzen, Wasserversorgern und Transportsystemen. Unabhängig von politischen Krisen wird die Zukunft der Region von ihrer wirtschaftlichen Entwicklung abhängen.

Seit dem Ende des Irak-Krieges haben die Börsen der Region alle anderen übertroffen, mit der Teheraner Börse an der Spitze. Das Volumen der in der Region ausgeschrieben Verträge explodiert, von 300 Millionen US-Dollar auf 29 Milliarden US-Dollar allein von Februar bis Juni 2003. Zwar beeinflussen das Palästinenserproblem und die politischen Spannungen die Region, doch das tägliche Leben und die wirtschaftliche Aktivität sind etwas ganz anderes. Vor allem die Wirtschaft sagt: »Der Krieg ist aus, wenden wir uns der Zukunft zu.«

Atai

Die Globalisierung vereinheitlicht
die Kultur auch im Nahen Osten

Ich möchte auf die weltweite Homogenisierung der Kultur durch Globalisierung und neue Kommunikationstechnologien zurückkommen. Satellitenfernsehen und Internet beeinflussen das Denken, den Kleidungsstil und die Wertvorstellungen der Menschen enorm. Das Fernsehen bringt die Welt näher zusammen, auch wenn einige kulturelle Enklaven unverändert bleiben werden.

Was den Iran angeht, so hat die Islamische Revolution den Moslems der Welt kurzfristig eine eher radikale Alternative gezeigt. Langfristig aber wird Irans Beitrag sein, die Stellung des Islam in der Gesellschaft und unserem täglichen Leben hin zu mehr Säkularität zu verändern.

Nagheebzadeh

Es ist im Interesse des Iran, wenn die USA
uns von der arabischen Welt isolieren...

Herr Fedorov hat vorausgesagt, dass die USA den Druck auf Iran erhöhen und einen Keil zwischen uns und die arabische Welt treiben werden. Ich glaube auch, dass es so kommen wird, sehe das aber durchaus positiv. Bisher war Iran zu proarabisch und hat sich zu sehr auf die Wahrung der arabisch-islamischen Einheit konzentriert. Wie Herr Sajjadpour gesagt hat, ergibt sich heute glücklicherweise ein neues Gleichgewicht zwischen unserer nationalen und islamischen Identität. Druck von außen stärkt nur den nationalen Zusammenhalt. Die aggressive Haltung der USA hat Irans Bevölkerung geeinigt und innere Konflikte im Zaum gehalten.

... und wenn die Erdöleinnahmen
zurückgehen

Was die OPEC angeht, so würde ich deren Ende begrüßen. Öleinnahmen fordern von der Gesellschaft keine Arbeit oder Investitionen und führen oft zu Korruption. Zum Glück hat unser Nichtölsektor ein großes Wachstumspotential, das Erdöleinnahmen ersetzen kann.

An dieser Stelle möchte ich mich von Ihnen verabschieden, weil ich Herrn Kepel zu einem Treffen mit Ayatollahs nach Ghom begleite. Die Ayatollahs halten große Stücke auf Herrn Kepels Beziehungen zur sunnitischen Welt und möchten



ihm nun den Schiismus nahe bringen. Sie hoffen, in ihm ein Sprachrohr bei den Sunniten zu gewinnen.

Ich sehe, das geheime schiitisch-sunnitische Versöhnungstreffen ist nicht mehr geheim ...

Ein Defizit unserer Diskussion möchte ich noch einmal kennzeichnen: Noch immer können wir nicht klar definieren, was wir mit der »Region« meinen. Zur Analyse zukünftiger Allianzen und Konflikte sind aber geographisch und kulturell klar definierte Konzepte unerlässlich. Was ist die Identität der Golfregion im Gegensatz zum eher mediterranen Nahen Osten oder zu Zentralasien und dem indischen Subkontinent? Welche Länder werden miteinander um welche Art von Zugang zu den Ölmärkten konkurrieren? Mit diesen Fragen lasse ich Sie nun allein, um mit Herrn Nagheebzadeh nach Ghom zu reisen.

Viel Erfolg Ihnen beiden! Herr Mohammadi, möchten Sie etwas zu Herrn Polenz' und Herrn Piccos Idee eines Helsinkiprozesses für den Nahen Osten sagen? Was denken die Menschen in der Region darüber?

In den vergangenen 3 Jahren hat sich das Klima im Nahen- und Mittleren Osten radikalisiert, vor allem wegen der Verschärfung des Palästina-Konflikts und wegen des Irak-Kriegs. Palästina wird der Dreh- und Angelpunkt für eine Stabilisierung der Region bleiben, doch ich glaube nicht an eine baldige politische Lösung. Wegen der einseitigen Parteinahme der USA für Israel wächst die antiamerikanische Stimmung in der Region; man macht hier kaum noch einen Unterschied zwischen amerikanischer und israelischer Politik. Dagegen nähern sich Regierungen und Gesellschaften weiter an Europa an.

Die Radikalisierung hat diejenigen arabischen Intellektuellen isoliert, die sich für gemäßigte Lösungen einsetzen. Auch säkulare Staaten mit guten Beziehungen zum Westen wie Ägypten oder Saudi-Arabien müssen ihre Außenpolitik an diese radikalen gesellschaftlichen Tendenzen anpassen. Nicht nur für die westliche Welt, sondern auch für den Iran und alle gemäßigten Kräfte in der Region ist diese Entwicklung Anlass zu großer Besorgnis.

Was den Irak angeht, so fürchte ich vor allem die jetzt aufbrechenden inner-irakischen Konflikte. Gerade der Iran ist auf einen einigermaßen stabilen Irak angewiesen. Deshalb bin ich sehr für eine ernsthafte multilaterale Zusammenarbeit, um Konflikte zu vermeiden und zu entschärfen.

Kepel

Bertram

Mohammadi

Parteinahme der USA für Israel treibt die Nahostländer in die Arme Europas ...

... und radikalisiert die arabischen Gesellschaften

Der Iran ist ein normaler Staat,
der Sicherheit, Wirtschaftswachstum
und Respekt für seine Kultur sucht.

Sajjadpour



Eine abschließende Bemerkung zum Iran: Wie Herr Sajjadpour glaube ich, dass die iranische Politik weiter zur Mäßigung tendieren wird, auch im konservativen Lager.

Löning

Europa und der Nahe Osten
sind sich fremd ...

Das Problem der Wahrnehmung spielt eine zentrale Rolle, wenn man die Konflikte innerhalb der Region und auch zwischen Westen und Nahem Osten überwinden will. Mich erstaunt, wie fremd sich etwa Europa und seine Nachbarregionen im Nahen Osten noch immer sind. Dabei haben Islam, Christentum und Judentum eine sehr lange gemeinsame Geschichte und sind seit über tausend Jahren miteinander verwoben. Das ist aber vielen Deutschen nicht bewusst, wie man bei der Diskussion um einen EU-Beitritt der Türkei sieht. Umgekehrt habe ich den Eindruck, dass auch von Seiten Irans ein Gefühl der Distanz und Fremdheit gegenüber dem Westen vorherrscht.

... obwohl beide gemeinsame
Interessen haben

Wenn beide Seiten deutlicher ihre Interessen und Erwartungen artikulieren würden, käme eine Reihe von Gemeinsamkeiten zu Tage. Beide wollen die Region wirtschaftlich entwickeln, und Länder wie Iran oder Irak sind für Europa potentiell außerordentlich wichtige Wirtschaftspartner. Auch gegenüber multilateralen Organisationen könnten beide Seiten ähnlich gelagerte Interessen haben – wenn auch aus unterschiedlichen Motiven.

Ich glaube, dass die dynamische Bevölkerungsentwicklung der islamischen Welt im Westen eine unsinnige Angst verursacht und umgekehrt in den islamischen Ländern noch nicht zu der selbstbewussten, ruhigen Außenpolitik geführt hat, zu der sie eigentlich berechtigt. Europa verlangt von der Region Demokratisierung, die Region verlangt von Europa mehr Unterstützung – könnte man nicht versuchen, stattdessen gemeinsam die bestehende Dynamik der Region zu nutzen und in eine vernünftige Richtung zu lenken?

Sajjadpour

Europa nimmt den Iran falsch wahr:
als abnorme Gesellschaft

Herr Löning, Sie haben die Vorurteile genannt, die die europäisch-iranischen Beziehungen behindern. Sehr richtig haben Sie gezeigt, wie wenig die europäischen Vorstellungen über den Iran mit der tatsächlichen Situation im Land zu tun haben. Diese getrübbte Wahrnehmung folgt aus der latenten Annahme, Iran sei eine abnorme Gesellschaft. Wer diese Annahme reflektiert und überwindet, wird erkennen, dass unser Land besonders ist, aber nicht seltsam. Der Iran ist ein normaler Staat, der Sicherheit, Wirtschaftswachstum und Respekt für seine Kultur sucht.



Die Krise im Irak hat sehr negative Folgen für den Iran. Der wirtschaftliche und soziale Fortschritt leidet darunter, dass der Staat sich auf Sicherheitsfragen konzentrieren muss. Wir müssen den Terrorismus und andere Übel bekämpfen, obwohl wir eigentlich alle Kraft für die Diskussion und Umsetzung unseres wirtschaftlichen Vierjahresplans brauchen. Gescheiterte Staaten sind schlechte Nachbarn, wie uns Afghanistan gezeigt hat.

Wenn wir nach politischen Lösungsansätzen für die Region suchen, müssen wir uns zunächst über die Probleme klar werden. Zum Slogan: »Der Islam ist die Lösung« sagte mir einmal eine kluge Freundin: »Ob das stimmt, weiß ich nicht, solange die Muslime nicht sagen, welches Problem der Islam lösen soll.« Wir müssen die Menschen aus der Region fragen, was sie in ihrem Leben eigentlich für änderungsbedürftig halten. Zu Recht haben Herr Picco und Herr Atai die Entwicklungen des Alltagslebens ins Zentrum ihrer Beobachtungen gestellt. Erst wenn die alltäglichen Bedürfnisse der Menschen beachtet werden, ist es möglich, zur Frage der Demokratisierung von außen etwas beizusteuern, das auch der Region nützt.

Das gilt auch für Herrn Polenz' und Herrn Piccos Vorschlag einer Helsinki-Sicherheitskonferenz für die Region. Beide haben darauf hingewiesen, dass es diese Idee schon seit rund 15 Jahren gibt. Warum ist daraus bisher nichts geworden? Ich denke, hierauf brauchen wir Antworten aus der Region, in denen gegenseitige Bedrohungsperzeptionen klar artikuliert werden, damit ein neuer Versuch eine Chance hat.

Ich möchte auf unser Oberthema zurückkommen und vor einer deterministischen Sicht auf die künftigen Beziehungen zwischen Kultur und Politik warnen. Die Geschichte widerlegt die konfrontationstheoretische These, die Globalisierung werde eine homogene globale Kultur schaffen. Stattdessen wird die Pluralität von Kulturen und Gesellschaften erhalten bleiben. Interkultureller Dialog bleibt darum das wichtigste Instrument internationaler Beziehungen.

Ich denke, Europa hat eine besondere Rolle beim Aufbau eines Dialogs mit der Region zu spielen. Die Europäische Union hat große Erfahrung im Umgang mit anderen Kulturen, und ihre Zukunft liegt in Multilateralismus und *soft power*. Europa wird davon profitieren, Diversität als Trumpf und nicht als Bedrohung internationaler Beziehungen zu betrachten.

Reissner

Der Westen muss herausfinden, welche Probleme die Region selbst sieht

Molaei

Europa kann eine zentrale Rolle im Dialog mit der Region spielen



Tilgner

Hilfreiche Spätfolgen der Irakkrise:
Atomabkommen zwischen Iran und EU ...

... konstruktive Rolle des Iran im Irak ...

... Ende des amerikanischen Unilateralismus

Aus der Irak-Krise entstehen zurzeit Nachbeben in der Region, die ich für sehr hilfreich halte. Politische Blockaden lösen sich, und es entsteht ein neuer Schwung, Probleme endlich anzugehen. Das beste Beispiel dafür ist der Besuch der EU-Außenminister im Iran am vergangenen Dienstag, der zu einem *agreed protocol* zu Irans Atomprogramm führte. Eine solche Absichtserklärung ist an sich nicht üblich. Iran war bereit, neue Wege zu gehen, weil der Irak-Krieg die Nachteile der Isolation und die reale Möglichkeit eines Regimewechsels von außen gezeigt hat.

Irak bietet dem Iran aber auch die Möglichkeit konstruktiver Beiträge. Im Irak kann regionale Kooperation beginnen, wenn etwa der Iran seine guten Beziehungen zu den irakischen Schiiten nutzt, um innerirakische religiöse Spannungen auszugleichen.

Den Europäern bietet Irak die Möglichkeit, den USA aus der Sackgasse des Unilateralismus herauszuhelfen. Ein Misserfolg im Irak kann katastrophale Folgen haben. Darum müssen die Probleme dort international gelöst werden. Aus der Lösung kann die internationale Gemeinschaft Schwung gewinnen, um eine andere Kultur der Bewältigung politischer Konflikte zu finden. Dazu gehört auch, wie Herr Polenz richtig sagte, eine Kultur der Intervention als allerletzte Lösung. Alleingänge wie den der USA im Irak darf es nicht mehr geben.

Fatal wäre es, ein Scheitern der USA zuzulassen und mit Schadenfreude zu begleiten. Andere Mächte, auch der Iran, würden daraus ein gefährliches Gefühl der Stärke gewinnen. Ich kann mir sogar vorstellen, dass etwa Saudi-Arabien bewusst die Destabilisierung Iraks vorantreibt, um sich vor steigendem amerikanischem Druck zu schützen. Solange Irak die USA in Atem hält, haben die Vereinigten Staaten kein Interesse daran und keine Ressourcen dafür, ein weiteres Regime zu stürzen. Ich wünsche mir, dass die Europäer sich nicht gegen Amerika ausspielen lassen, sondern als Scharnier zwischen den USA und der Region fungieren, um diesen Gefahren wirkungsvoll zu begegnen.

Manouchehri

Die Weltordnung muss
demokratischer werden

Ich möchte Herrn Reissners Frage beantworten, wo wir Iraner Probleme der Demokratisierung sehen. Ich denke, statt einzelnen Ländern Demokratie vorzuschreiben, sollte man lieber die demokratischen Strukturen der internationalen Gemeinschaft kritisch betrachten. Wie können wir einzelne Länder für ihren Mangel an Demokratie kritisieren, solange es keine demokratische Weltordnung gibt?



Ein Helsinkiprozess in der Region verlangt vom Westen ein anderes Verständnis von Kooperation. Während des Kalten Krieges war die Integration des Westens nur möglich, weil ihr der Konflikt mit der Sowjetunion gegenüberstand. Heute würde ein Helsinkiprozess verlangen, dass die beteiligten Länder sich nicht mehr gegenseitig in Freund oder Feind einteilen. Wir brauchen einen neuen multilateralen Rahmen, in dem Konfrontation keinen Platz hat. Das Scheitern der US-Strategie des *dual containment* zeigt, dass in der Golfregion die Auswahl von Freunden und Feinden nicht gut funktioniert.

Ein solcher Helsinkiprozess wird nur funktionieren, wenn er Sicherheitsfragen mit einem Katalog normativer Prinzipien verknüpft. Kronprinz Abdullah von Saudi-Arabien hat ein »regionales Projekt demokratischer Reformen« ins Leben gerufen, das eine gute Basis für eine Diskussion über Normen sein könnte.

Was Herrn Mohammadis Warnungen vor wachsendem Radikalismus in der arabischen Welt angeht, so scheint mir Stagnation eine größere Gefahr als Radikalisierung.

Schließlich möchte ich noch einmal auf die Idee der Ambivalenz zurückkommen. Herr Tilgner hält die amerikanische Intervention im Irak für gescheitert – und dafür mag es gute Gründe geben. Aber ich denke, die meisten Iraker sehen sich selbst als Gewinner der Ereignisse. Das sollten wir nicht außer Acht lassen, auch wenn es ein klares Urteil erschwert.

Herr Reissner fragte nach der iranischen Sicht auf die Demokratisierung. Druck von außen zur Demokratisierung steht aus iranischer Sicht in einer langen Tradition der Einmischung fremder Staaten in unsere innenpolitischen Belange. Bis heute kann unser Land seine internationalen Partner nicht selbst aussuchen, und unsere innere Entwicklung ist noch immer von Strukturen bestimmt, die uns im vergangenen Jahrhundert oktroyiert wurden. Wir würden gerne unseren eigenen Weg gehen. Dafür wäre es sehr hilfreich, wenn die Europäische Union ihre Absichten deutlich machen und uns unterstützen würde.

Ich möchte Herrn Weizsäcker für seine sehr berechtigte Mahnung danken, auch unsere eigenen Demokratien kritisch zu sehen. Als Amerikaner ist mir das US-Vorgehen in Guantanamo Bay peinlich, und als Kalifornier schäme ich mich dafür, wie Arnold Schwarzenegger die Gouverneurswahlen gewonnen hat. Es fiel mir außerordentlich schwer, diese Ereignisse vor einigen Wochen in der russischen

Kraig

Hamzawy

Ein Helsinkiprozess im Nahen Osten muss Normen einbeziehen

Jafari

Der Iran konnte sich seine internationalen Partner nie aussuchen

McFaul

Unsere westlichen Demokratien sind natürlich mangelhaft ...

Den meisten Amerikanern ist das Schicksal
der Demokratie im Nahen Osten egal.

McFaul

BBC zu erklären. Doch die vielen Mängel unserer westlichen Demokratien mindern den Wert der Demokratie nicht im Mindesten. Sie beweisen nur, dass Demokratie kein Nirvana ist, dessen Erreichung alle Schwierigkeiten löst. Demokratie ist *work in progress*.

... trotzdem wäre eine schnelle
Demokratisierung gut für den Iran

Ich widerspreche aber strikt der Idee, in einigen Ländern seien die Menschen noch nicht reif für Demokratie und Demokratisierung würde diese Länder in Anarchie und Chaos stürzen. Obwohl Sie abstrakt gesprochen haben, Herr Mohammadi, meinten Sie vermutlich den Iran. Wenn Irans Eliten die mangelnde demokratische Reife ihrer Mitbürger darstellen, vergessen sie, dass dieses Land eine besondere Geschichte hat und eine Alphabetisierungsrate von fast 90 Prozent aufweist. Mir scheint Iran reif für volle Demokratie, die nicht Chaos bringen würde, sondern eine Fülle neuer Möglichkeiten für die Bürger, vor allem in der Wirtschaft.

Die Kehrseite der Medaille ist die derzeitige Situation. Herr Sajjadpour, der heutige Iran ist einzigartig. Er ist nicht nur seltsam oder, wie Sie sagten, besonders. Ich erlaube mir dieses Urteil, weil ich als komparativer Politikwissenschaftler 80 Länder besucht habe, ohne ein System wie das politische Regime im Iran zu sehen. Wenn Sie Zweifel haben, schauen Sie Herrn Khamenei an, der von dem Bild an der Wand auf uns herunterblickt. Kein anderes Land, das ich kenne, hat oder hatte so einen obersten Führer.

Weil US-Bürger sich kaum für Demokratie
im Nahen Osten interessieren ...

Viele Teilnehmer haben auf die negativen Folgen des Demokratisierungsdrucks durch die USA hingewiesen. Ihnen ist vielleicht nicht klar, dass den meisten Amerikanern das Schicksal der Demokratie im Nahen Osten egal ist. Dass eine große Mehrheit der US-Bürger die Macht ihres Landes zur Verbreitung demokratischer Werte in aller Welt genutzt sehen will, ist ein Mythos. Denken Sie daran, dass unser Präsident nur mit der Warnung vor irakischen Massenvernichtungswaffen Unterstützung für den Krieg gegen Saddam bekam. Die Befreiung und Demokratisierung des Irak war den Amerikanern nicht wichtig genug, um einen Krieg zu rechtfertigen.

... ist für die Region Isolierung eine
größere Gefahr als Einmischung

Ich sehe den wachsenden Abstand und den Bau einer neuen »Berliner Mauer« zwischen dem Westen und dem Nahen Osten als viel größere Gefahr für die islamische Welt als den Demokratisierungsdruck von außen.

Vielleicht sollten wir noch länger und intensiver über die Bedeutung interner und externer Kräfte und über die Rolle der USA und Europas für Veränderungen in der Region sprechen. Aber ich möchte die iranischen Entscheidungsträger erinnern, dass zu zögerliche Reformen oft revolutionäre Situationen entstehen lassen.



Ich möchte zum Schluss einer Grundüberzeugung Ausdruck verleihen. Wenn etwas bekämpft werden muss, um Demokratie möglich zu machen, so ist es Ignoranz. Teile der US-Elite wollen, dass Iran im amerikanischen Volk weiter als totalitäre Diktatur wahrgenommen wird. Sonst gingen Rüstungsverträge in Milliardenhöhe verloren. Für diese Gruppen ist Ignoranz ebenso wichtig wie für die Feinde der Demokratie im Iran. Treffen wie dieses sind ungeheuer wichtig, denn hier können Individuen sich kennenlernen, sich in die Augen sehen und erkennen, dass der jeweils andere nicht »der Feind« ist.

Michael Kraigs Konzept der friedlichen Koexistenz unterschiedlicher Kulturen scheint mir der beste Weg, um zwischenstaatliche Beziehungen kurzfristig pragmatisch zu handhaben. Auf lange Sicht aber genügt es nicht, kulturelle Unterschiede auszuklammern. Nur kultureller Dialog kann das volle Potential kultureller Schätze verschiedener Zivilisationen ausschöpfen.

Moshirzadeh

Ich möchte unsere Diskussion mit drei »M«s zusammenfassen. Das erste »M« ist die Menschheit mit ihrem gemeinsamen Schicksal, denn die Entwicklungen in allen Teilen der Welt beeinflussen einander. Gerade das Schicksal des Nahen Ostens ist eng mit der Weltpolitik verwoben. Erst diese Abhängigkeit zu erkennen ermöglicht ein Zusammenleben.

Sajjadpour

Das zweite Schlagwort ist unsere Mission, unser Auftrag. Alle Analyse bleibt wirkungslos, solange man nicht handelt. Das Gewissen leitet unser Handeln, wie Martin Luther 1521 eindrucksvoll formulierte: »Wider das Gewissen zu handeln ist weder sicher noch heilsam. Gott helfe mir, Amen.« Goethe betonte die Bedeutung konkreten Handelns mit den Zeilen: »Grau, teurer Freund, ist alle Theorie und grün des Lebens goldner Baum.«

Wie wir handeln sollten, beschreibt das dritte Schlagwort: Mäßigung. Wir müssen bescheiden sein, um uns anderen zu nähern. Unser erster Imam hat in seinem Gebet zum Beginn des Ramadan gesagt: »Gott gebe uns die Kraft, unseren Unterdrückern und sogar unseren Feinden gegenüber gerecht zu sein.« Das halte ich für den eigentlichen Sinn des Wortes Mäßigung.

Wahrscheinlich bin ich nicht der Einzige hier, der sich fragt, wie unser Gespräch nach einem Triumph der USA im Irak verlaufen wäre. Das Scheitern der Supermacht erlaubt neue Gedanken über die internationalen Beziehungen und die Zukunft der Region.

Bertram



von Weizsäcker

Ich möchte meine tiefe Dankbarkeit und Zufriedenheit über unser Treffen ausdrücken. Nach vier Jahren der Planung und der Überwindung vieler Widerstände haben wir einen offenen und sehr anregenden iranisch-deutschen Bergedorfer Gesprächskreis in Isfahan erlebt.

Die moderne Kommunikationstechnologie
bringt die Welt näher zusammen, ...

Wir haben erwähnt, dass die moderne Kommunikationstechnologie und das Fernsehen die Welt näher zusammenbringen. Das stimmt zwar, doch das vom Fernsehen weltweit verbreitete Bild des Westens kann uns so unbeliebt machen, dass wir schließlich alleine dastehen. Robert Putnam hat diese Gefahr in seinem Buchtitel »*Bowling Alone*« in ein Bild gefasst. Was das heißt, ist sehr schön deutlich geworden in Michael McFauls Geschichte über seinen Großvater, der seit 1940 nicht mehr mit Deutschen bowlen wollte.

... doch sie kann der
Demokratie auch schaden

Italien ist ein anderes Beispiel dafür, wie Fernsehen demokratischen Austausch nicht fördert, sondern verhindert. Der Premierminister des Landes ist Eigentümer der meisten Fernsehkanäle und hat sie zu reinen Unterhaltungssendern gemacht, um seine Gewinne zu maximieren. Modernisierung und neue Kommunikationstechnologien alleine garantieren also noch nicht den Fortschritt von Menschenrechten und Demokratie.

Der Gesprächskreis hat Vertrauen geschaffen

Ich bin darum den Übersetzern desto dankbarer für ihre nützliche Anwendung der Technologie zur Überwindung der Sprachbarrieren. Mein herzlicher Dank geht auch an Herrn Sajjadpour und Herrn Bertram. Normalerweise sorgen Moderatoren entweder für Disziplin oder bringen die Diskussion inhaltlich voran, aber diesmal hat unser Team beide Aspekte sehr überzeugend verbunden. Unser besonderer Dank gilt dem Institut für Politische und Internationale Studien (IPIS) unter der Leitung von Herrn Sajjadpour. Durch die Einladung vieler Teilnehmer und die Schaffung einer offenen Gesprächsatmosphäre hat das IPIS dieses Treffen erst möglich gemacht. Ich bin sicher, dass der Gesprächskreis das Vertrauen in den Iran erhöht hat, und hoffe, dass auch Irans Vertrauen zu den hier versammelten Ländern gewachsen ist. Schließlich möchte ich allen Teilnehmern für ihre ehrlichen und offenen Worte danken und wünsche Ihnen allen eine gute Heimreise.